

Plein air, chasse et pêche

# Des retombées économiques de 214 M\$

■ PAGES 6 et 7

**V**  
**VÉNITIENNES '83 inc.**  
*Habillez vos fenêtres directement de votre manufacturier régional*  
 810, ch. de la Réserve, Chic.  
 543-0524  
 543-8383  
 Sans frais: 1-800-565-0524  
 Visitez votre site:  
 www.venitiennes83.com

# le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

du Saguenay et de la Côte-de-Saint-Jean

LE MARDI 14 MARS 2006

33<sup>e</sup> ANNÉE N° 139

40 PAGES

Dépôt: 87¢ + taxes

BAR-RESTAURANT  
Mario Tremblay  
668-7231

Rendez-vous  
des 5 à 7 jeudi

**SUSHI  
BAR JAZZ  
RADIUM**

Soirée «C.R.A.Z.Y.»

## Michel Côté a son Génie!



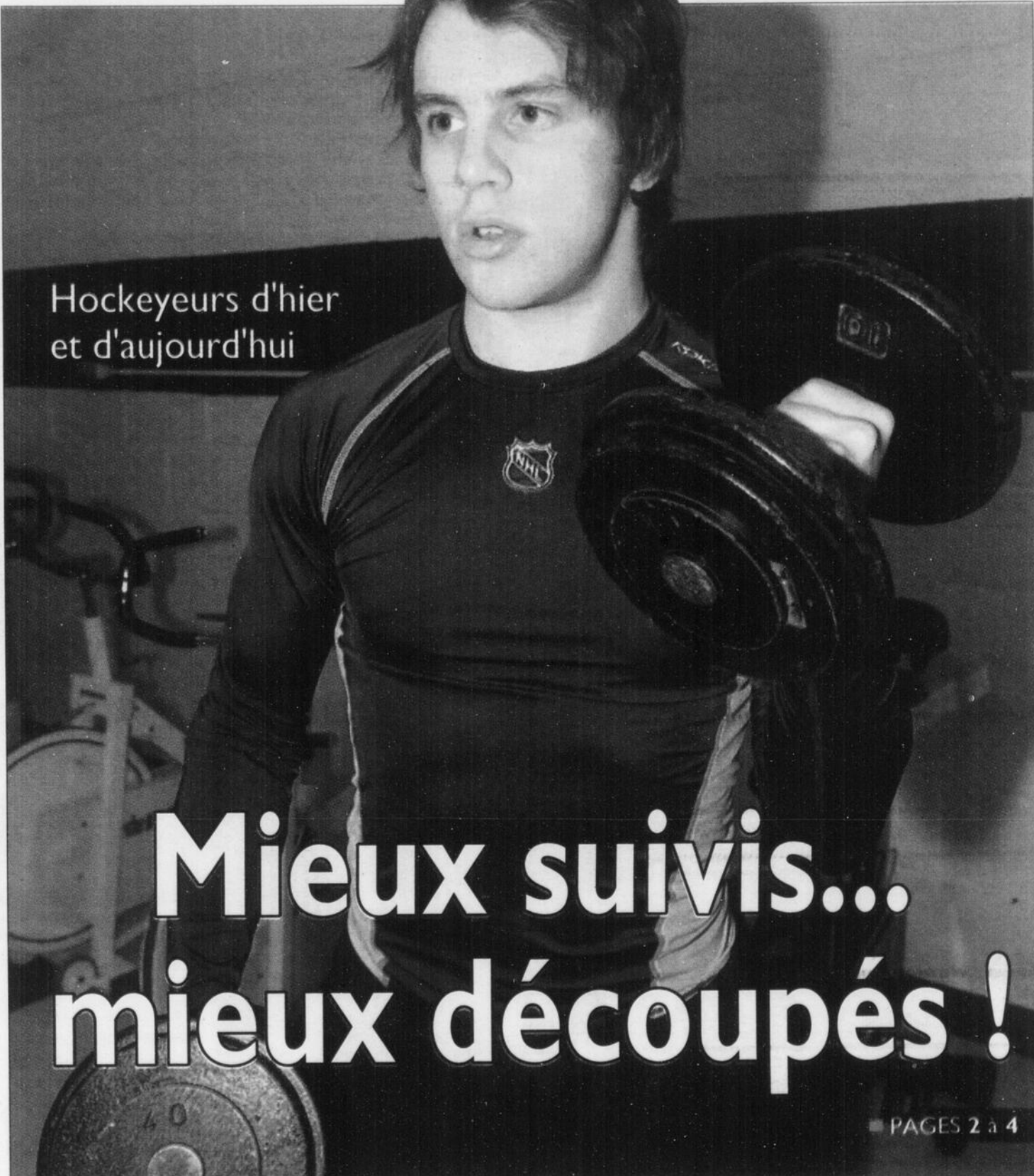
■ PAGE 23



## Nouvelle troupe à Alma

■ PAGE 22

Hockeyeurs d'hier  
et d'aujourd'hui



# Mieux suivis... mieux découpés!

■ PAGES 2 à 4

Photo Rocket Lavoie



**www.lequotidien.com**

**BIEN-ÊTRE À ARLINGTON**  
 DE CHICOUTIMI À ARLINGTON  
 Mélanie Pelletier: le bilet  
 militaire  
 La neige, le "dutch", pris sur le  
 pont entre Chicoutimi-Herd et  
 Chicoutimi en revenant d'un  
 déjeuner du Carnaval dans l'histoire du passé.

**SOURIRE DOMINICAL**  
 Anne-Sophie Grenon  
 Anne-Sophie Grenon  
 En ce dimanche pour les  
 fêtes, nous  
 avons  
 un  
 très

**GAMBIE À KANDAHAR**  
 RÉPONSE À VOS COURRIELS  
 L'accueil des Afghans  
 L'armée sera-t-elle  
 population par l'occupation  
 Est-ce que l'armée canadienne  
 est bien acceptée? Y'a-t-il  
 une situation de  
 vie? On entend dire que la situation se  
 détériore et que les talibans gagnent du terrain...  
 "vagabond"

TROUVEZ AUSSI!

- Les nouvelles du jour
- Des sondages
- Le sourire dominical en couleur
- Toutes les photos des Sags

00055515

Les chiffres ne mentent pas

# Des Sags pas plus gros qu'avant

**CHICOUTIMI (SE) - Les joueurs qui portent aujourd'hui l'uniforme des Saguenéens de Chicoutimi sont en général plus lourds et plus grands que leurs prédécesseurs. Mythe ou réalité ?**

Lorsque nous avons entrepris notre recherche pour préparer ce petit dossier, nous étions déjà convaincus de connaître les résultats. Comme un peu tout le monde, nous étions persuadés que les hockeyeurs qui portent aujourd'hui l'uniforme des Saguenéens de Chicoutimi sont

en moyenne plus grands et plus gros que leurs prédécesseurs.

Erreur. Une comparaison effectuée avec six anciennes éditions de l'équipe, sélectionnées au hasard, démontre que les joueurs d'aujourd'hui ne sont pas vraiment plus grands et plus pesants que ceux des années 80 ou 90. Ils

se trouvent tout simplement dans la moyenne des équipes chicoutimiennes.

D'où vient la conviction générale que les joueurs d'aujourd'hui sont plus imposants physique-

ter une équipe rapide et cette volonté se reflète également dans les entraînements à l'extérieur de la surface glacée.

## Suivi quotidien

Pour Brian Savoy, chaque saison débute avec la fin de la précédente. Lorsqu'un joueur quitte les Saguenéens pour la période estivale, il emporte avec lui un programme d'entraînement préparé par Savoy.

«Chacun peut le suivre à sa façon, explique Brian Savoy. Certains retiennent les services d'un entraîneur ou se font conseiller. D'autres suivent leur programme tout en travaillant pendant l'été. Un gars comme Julien Brouillette passe l'été sur la ferme de son père. Il se lève tôt le matin, travaille sans relâche mais trouve quand même du temps pour s'entraîner. Il est en grande forme.»

Brian Savoy signale que l'entraînement physique a tranquillement gagné en importance chez les Saguenéens. D'année en année, avec la complicité de différents entraîneurs, il a monté un programme qui tient compte des besoins généraux des hockeyeurs, des particularités de chacun et aussi des besoins qui se présentent au fil d'une saison. Il a aussi adapté encore plus son programme en suivant un cours spécialement conçu pour la préparation des hockeyeurs.

«Par exemple, un défenseur de 205 livres doit avoir la force pour repousser un adversaire de 220 livres qui se présente devant son but», précise Brian Savoy.

Le travail de Brian Savoy avec les joueurs ne s'arrête évidemment pas avec la fin de l'été.



ÉMOND

SERGE

semond@lequotidien.com

ment que leurs prédécesseurs ? L'explication fournie par Régnald Nepton (voir le texte en page 3) est particulièrement intéressante. Les hockeyeurs d'aujourd'hui sont plus développés physiquement. Rares sont les joueurs de l'édition actuelle qui traînent une once de graisse de trop. Le joueur de 200 livres de 2006 ne ressemble pas tout à fait à celui des années 80.

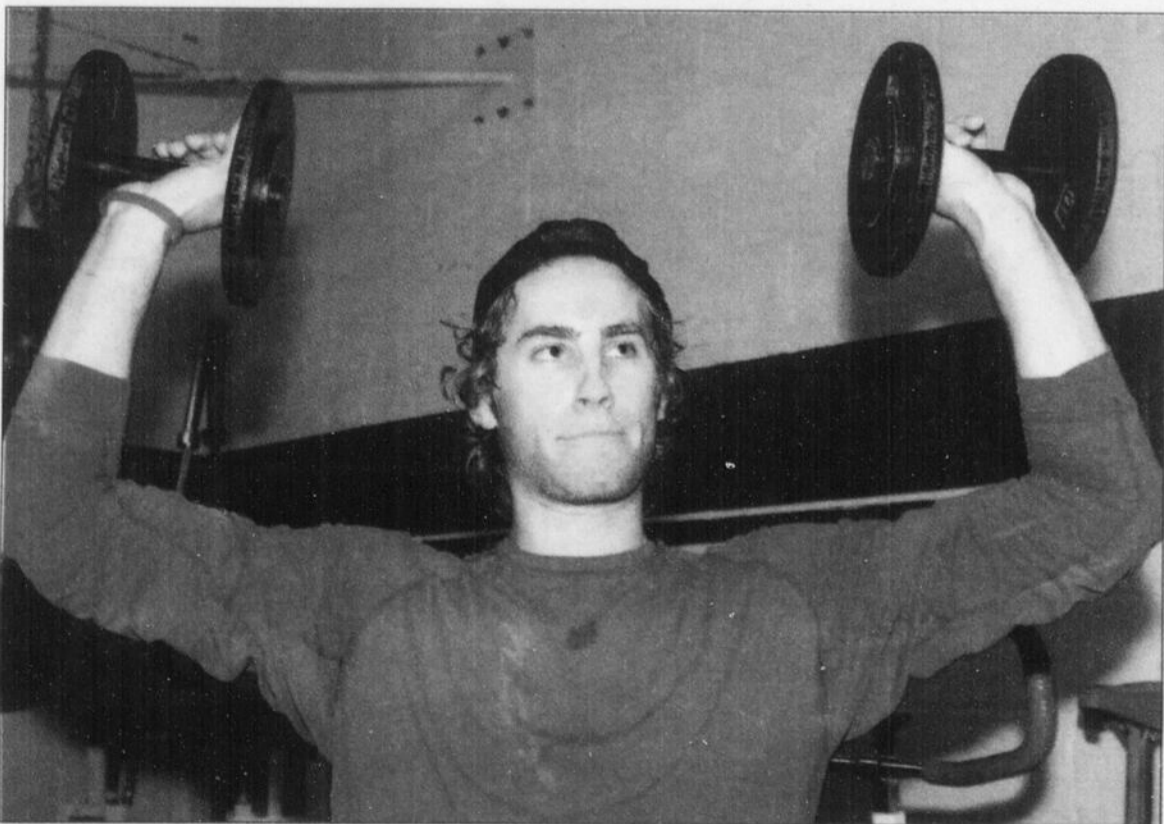
La condition physique des joueurs d'aujourd'hui est beaucoup plus suivie. Chez les Saguenéens, la préparation physique passe par Brian Savoy. Depuis 13 ans, il prend soin de l'évaluation et du conditionnement physique des hockeyeurs. Cet élément occupe une place beaucoup plus importante qu'il y a 15 ans. En surveillant un match, Brian Savoy échappe un petit sourire lorsqu'il constate qu'un joueur des Saguenéens réussit à se démarquer d'un adversaire par la qualité de ses premiers coups de patins. Pour lui, cela signifie que le travail a été bien accompli.

Les Saguenéens, principalement en raison de la grande patinoire du Centre Georges-Vézina, mettent beaucoup l'accent sur la capacité explosive de leurs joueurs. Ils cherchent à présen-



**PROGRAMME** - Lorsqu'un joueur quitte les Saguenéens pour la période estivale, il emporte avec lui un programme d'entraînement préparé par Brian Savoy.

(Archives)



**ENTRAÎNEMENT** - Les joueurs des années 2000 accordent beaucoup plus d'importance à l'entraînement physique. Ici, Nicolas Blanchard se fait des muscles.

(Photo Rocket Lavoie)



Plus ça change, plus c'est pareil !

### Édition 1981-82

Poids moyen: .....177 livres  
Grandeur moyenne: .....5'11"  
Joueurs de 6' et plus: .....9 (sur 19)  
Joueurs de 5'10" ou moins: .....6  
Joueurs de 200 livres et plus: .....0

### Édition 1986-87

Poids moyen: .....180,5 livres  
Grandeur moyenne: .....5'11"  
Joueurs de 6' et plus: .....11 (sur 24)  
Joueurs de 5'10" ou moins: .....7  
Joueurs de 200 livres et plus: .....2

### Édition 1990-91

Poids moyen: .....182,2 livres  
Grandeur moyenne: .....5'11"  
Joueurs de 6' et plus: .....16 (sur 24)  
Joueurs de 5'10" ou moins: .....7  
Joueurs de 200 livres et plus: .....5

### Édition 1995-96

Poids moyen: .....185 livres  
Grandeur moyenne: .....5'11"  
Joueurs de 6' et plus: .....14 (sur 20)  
Joueurs de 5'10" ou moins: .....2  
Joueurs de 200 livres et plus: .....4

### Édition 1998-99

Poids moyen: .....184,7 livres  
Grandeur moyenne: .....6'  
Joueurs de 6' et plus: .....17 (sur 24)  
Joueurs de 5'10" ou moins: .....4  
Joueurs de 200 livres et plus: .....3

### Édition 2002-03

Poids moyen: .....187,2 livres  
Grandeur moyenne: .....6'3"  
Joueurs de 6' et plus: .....21 (sur 29)  
Joueurs de 5'10" ou moins: .....8  
Joueurs de 200 livres et plus: .....6

### Édition 2005-2006

Poids moyen: .....185 livres  
Grandeur moyenne: .....6'  
Joueurs de 6' et plus: .....12 (sur 22)  
Joueurs de 5'10" ou moins: .....6  
Joueurs de 200 livres et plus: .....3

\* Au hasard, nous avons sélectionné six anciennes éditions des Saguenéens pour comparer le physique des joueurs avec celui des hockeyeurs de 2005-2006. Les résultats obtenus sont étonnants. Ils démontrent que les joueurs de l'édition actuelle de l'équipe, en moyenne, ne sont pas plus gros ou plus grands que leurs prédécesseurs. Pour établir ces comparaisons, nous avons utilisé les renseignements contenus dans les guides officiels de la Ligue de hockey junior majeur du Québec et les véritables données de l'équipe actuelle.



Grosueur (en livres) et grandeur (en pouces) moyennes des joueurs de chaque équipe de la LHJM en 2005-2006.

	Grandeur	Grosueur
Baie-Comeau	72,35"	187 lb
Acadie-Bathurst	72,24"	196 lb
Cap-Breton	72,74"	191 lb
Chicoutimi	72,05"	185 lb
Drummondville	72,25"	190 lb
Gatineau	72,84"	194 lb
Halifax	73,24"	198 lb
Lewiston	72"	192 lb
Moncton	72,22"	189 lb
I.P.É.	73,91"	199 lb
Québec	72,09"	192 lb
Rimouski	73"	193 lb
Rouyn-Noranda	72,84"	191 lb
Shawinigan	72"	194 lb
Saint-Jean (NB)	72,38"	186 lb
St. John's (TN)	72,86"	192 lb
Val-d'Or	72,22"	192 lb
Victoriaville	73"	192 lb

Selon Raynald Nepton

# Pas plus gros mais bien mieux développés

**CHICOUTIMI (SE)** - Au cours de sa longue carrière avec les Saguenéens de Chicoutimi, Régnald Nepton a vu passer des centaines de hockeyeurs. Le répondant médical de l'équipe a travaillé avec les plus imposants comme avec les plus petits joueurs de l'histoire des Saguenéens.

Il ne s'étonne pas lorsqu'on lui fait remarquer qu'une comparaison avec d'anciennes éditions de l'équipe démontre que les joueurs de la présente saison ne sont pas plus grands ou plus gros que leurs prédécesseurs. Selon lui, la version 2005-2006 des Saguenéens n'est effectivement pas plus imposante physiquement que les précédentes.

« Mais les joueurs d'aujourd'hui sont plus développés physiquement, avance le répondant médical des Saguenéens. L'entraînement occupe une place beaucoup plus importante aujourd'hui. Pour cette raison, les joueurs sont plus forts.

« À mes débuts, les joueurs ne s'entraînaient pas à l'extérieur de la patinoire. Ils pratiquaient sur la glace et allaient à l'école ou s'amusaient en ville. Aujourd'hui, c'est beaucoup plus sérieux. »

Régnald Nepton ajoute que les Saguenéens comptent sur un responsable du conditionnement physique (Brian Savoy) depuis plus de dix ans. Il précise que cet aspect de la préparation des joueurs est encore laissé au bon vouloir de chaque équipe de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Les joueurs des Saguenéens ont tous un programme d'entraînement à suivre. Ils travaillent souvent en gymnase et font partie

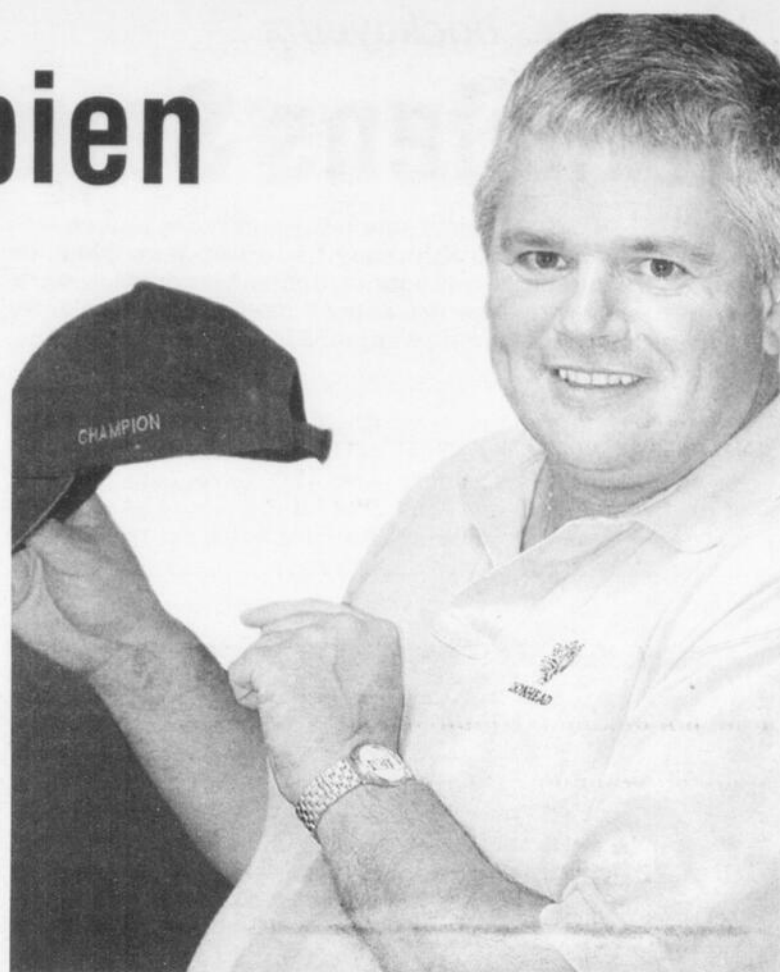
des habitués du Pavillon sportif de l'Université du Québec à Chicoutimi.

« Aujourd'hui, un joueur ne peut pas se présenter au camp d'entraînement, en août, sans être en forme, poursuit Régnald Nepton. S'il n'est pas en forme, il n'est pas capable de suivre et est retranché après trois jours.

« Les joueurs sont plus développés physiquement et sont beaucoup mieux encadrés. Ils sont plus forts et plus rapides, ce qui a évidemment de l'influence sur la rapidité du jeu. Les équipements sont également de meilleure qualité. Ils sont moins lourds, ce qui contribue aussi à améliorer la vitesse des joueurs. »

## À la une

Le défenseur Patrick Coulombe des Saguenéens lors d'une séance en gymnase.



**PLUS FORTS** - Les joueurs d'aujourd'hui sont plus développés physiquement, avance le répondant médical des Saguenéens, Raynald Nepton. L'entraînement occupe une place beaucoup plus importante aujourd'hui.

(Photo Rocket Lavoie)



**FORME** - En plus de leurs séances d'entraînement sur la patinoire (photo), les joueurs des Sags s'entraînent beaucoup à l'extérieur de la patinoire.

(Photo Rocket Lavoie)

SIMARD BOIVIN LEMIEUX



« ...bien enracinés dans leur milieu. »



LA DIFFÉRENCE EN  
DROIT BANCAIRE, NOTARIAL ET INSOLVABILITÉ



Écouter . Conseiller . Agir

M<sup>r</sup> Pierre Simard

M<sup>r</sup> Jean-Noël Tremblay

M<sup>me</sup> Isabelle Simard

M<sup>r</sup> Serge C. Tremblay

M<sup>me</sup> Bianka Villeneuve

Autres domaines de pratique de SBL :

Affaires, financement, fusion et acquisition

Travail, public et environnement

Responsabilité, assurances, litige et recours collectif

Civil, corporatif, immobilier et construction

Famille et personne

Saguenay • 696-3011 • chic@sblavocats.com | Alma • 668-3011 • alma@sblavocats.com | Dolbeau-Mistassini • 276-2570 • dolmis@sblavocats.com

# D'anciens Sags se prononcent

**CHICOUTIMI(SE)-Plusieurs anciens joueurs des Saguenéens demeurent toujours au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Nous en avons rejoint quelques-uns pour connaître leur opinion sur le physique des hockeyeurs des années 2000. Plusieurs d'entre eux estiment que les joueurs d'aujourd'hui sont plus imposants physiquement.**

Voici les commentaires de Gervais Munger, Robert Charrette et Allan Hayworth ont joué à 160 livres dans le junior. J'ai joué à 164 livres. Aujourd'hui, il est très rare de

voir un joueur de 160 livres. Ils peuvent maintenant bénéficier d'un programme d'entraînement bien précis. Dans mon temps, je ne me souviens pas d'avoir couru dans les marches du Centre Georges-Vézina comme le font souvent les joueurs des Saguenéens. Il n'y a pas si longtemps, on parlait encore des "boeufs de l'Ouest". Nos joueurs sont aussi gros maintenant. Les joueurs sont beaucoup mieux préparés. Ça ne se compare pas. Tout a changé. Je voyais récemment des films de matchs du début des années 80. Le hockey a tellement changé. Les équipements sont différents et les joueurs sont beaucoup plus rapides.»

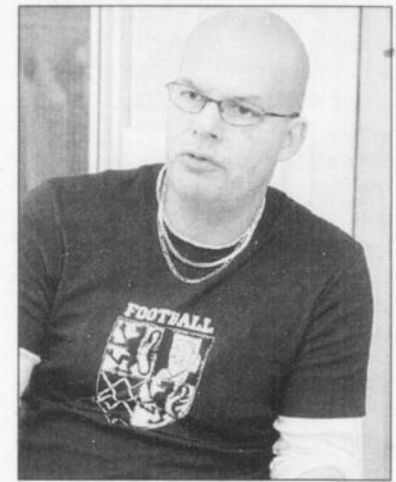
Michel Bolduc: «Il ne fait aucun doute que les joueurs d'aujourd'hui sont plus gros. Quand j'ai évolué au hockey junior, je pesais 215 livres et je mesurais 6'2. J'étais le plus gros ou parmi les deux ou trois plus gros de l'équipe. Aujourd'hui, on voit souvent des joueurs de 6'4 et 6'5 qui pèsent 230 livres. Les joueurs profitent d'un meilleur encadrement. Quand je regarde le programme d'entraînement de Jean-Michel (Bolduc, son garçon), il ne se compare pas à ce que nous faisons à l'époque. Nous levions quelques haltères et c'était tout. Les joueurs sont en meilleure condition et tout le reste suit. Le jeu est plus rapide.»

Roberto Lavoie: «Il y a une bonne différence. J'en parlais justement avec Michel Bolduc, il n'y a pas bien longtemps. On se disait que les joueurs d'aujourd'hui, en moyenne, sont beaucoup plus gros qu'à notre époque. Quand on se présentait dans un camp professionnel et qu'on voyait un joueur de 6'2 et 210 livres, on le trouvait très imposant. Aujourd'hui, on retrouve une foule de joueurs de 230 ou 240 livres dans la Ligue nationale et je pense que les joueurs de la Ligue junior majeur du Québec sont aussi plus gros que dans mon temps.»

Marc-Étienne Hubert: «Je n'ai pas l'impression que les joueurs d'aujourd'hui sont plus gros que dans mon temps. S'il y a une chose différente, on remarque peut-être moins de joueurs grassouillets maintenant. Dans mon temps, il y avait toujours un ou deux joueurs un peu gras. Le conditionnement physique prend maintenant une place très importante. Brian Savoy travaille avec les joueurs des Saguenéens régulièrement. Je ne suis pas en mesure de préciser si toutes les équipes de la LHJMQ travaillent de la même façon, mais je sais que les Saguenéens accordent une grande importance à la condition physique de leurs joueurs.»



Gervais Munger



Michel Bolduc



Marc-Étienne Hubert



**ENTREPÔT - Le vent a jeté par terre l'entrepôt en construction d'une quincaillerie de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.**

(Photo Steeve Tremblay)

## Quand Éole se fâche

**MÉTABETCHOUAN-LAC-À-LA-CROIX (MSH)-** Le vent a littéralement jeté par terre un entrepôt en construction, propriété de la quincaillerie Tremblay et Laroche de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

«La construction de cette annexe n'était pas encore terminée. Il restait une façade à mettre en place», confie l'un des propriétaires de l'entreprise Jean-noise, Dominic Laroche.

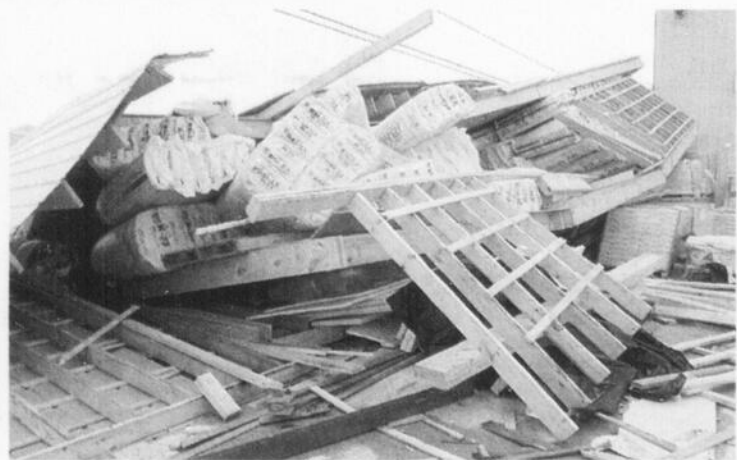
Heureusement, fait-il remarquer, l'effondrement de l'infrastructure n'a fait aucun blessé. L'événement est survenu dimanche. L'homme d'affaires

ajoute par ailleurs qu'il disposait d'assurances et qu'ainsi, les pertes financières seront réduites.

Hier encore, on s'affairait à nettoyer les dégâts.

«Dans deux semaines, cela ne paraîtra plus. Nous continuons notre projet tel que prévu. Nous ne sommes pas des démolisseurs», confie Dominic Laroche.

La quincaillerie Tremblay et Laroche n'est en opération que depuis une quinzaine de jours dans ses nouveaux locaux, ceux qui hébergeaient jusqu'ici la salle La Genèse.



**DÉGÂTS - Les propriétaires de la quincaillerie Tremblay et Laroche continuent leur projet malgré l'incident.**

(Photo Steeve Tremblay)

## PAS POSSIBLE

### Et coule la bière

**OSLO (AP) -** Quand Haldis Gundersen a ouvert le robinet de sa cuisine pendant le week-end, elle a eu l'étrange surprise de voir couler de la bière. Deux étages plus bas, les employés et clients du Big Tower Bar ont été horrifiés en récoltant de l'eau plutôt qu'une bonne pression bien fraîche.

Par une maladresse plus qu'improbable, un membre de ce bar de Kristiansund, dans l'ouest de la Norvège, avait branché les tuyaux de la bière aux conduits d'eau de l'appartement de Haldis Gundersen.

«Nous étions installés pour un samedi soir tranquille après un dîner agréable et je m'apprêtais à faire un peu de nettoyage», a expliqué par téléphone à l'Associated Press cette femme de 50 ans. «J'ai ouvert le robinet de la cuisine et la bière est sortie».

Elle a cependant souligné que le liquide était éventé et qu'elle tentait, même dans un pays où la pinte coûte environ 25 couronnes (3,75 dollars) dans les épiceries.

Per Egil Myrvang, du distributeur local de bière, a aidé les gérants du bar par téléphone à rebrancher les tuyaux. «Les conduits d'eau et de bière se touchent mais il faut vraiment faire preuve d'inventivité pour les relier», a-t-il dit aux journaux locaux.

## MÉTÉO

<b>AUJOURD'HUI:</b>	Pluie ou neige Max.: 2 Min.: -2
<b>MERCREDI:</b>	Averses de neige Max.: 0 Min.: -6
<b>JEUDI:</b>	Possibilité d'averses de neige Max.: -3 Min.: -10

Lever: 6 h 01 Coucher: 17 h 45

## MARÉE

<b>CHICOUTIMI</b>
Haute 02h54 (4m1)
Basse 09h42 (0m7)
Haute 15h05 (4m5)
Basse 22h10 (0m6)
<b>LA BAIE</b>
Haute 02h47 (4m7)
Basse 08h47 (0m8)
Haute 14h59 (5m1)
Basse 21h07 (0m7)

## SOMMAIRE

Arts	22-23
Bandes dessinées	27
Bourse	29-30
Détente	28
Décès	40
Finances	31
Horoscope	28
Petites annonces	34 à 38
Sports	41 à 47
Télévision	27

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)  
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada Inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.  
Internet: www.lequotidien.com  
545-4474  
redaction@lequotidien.com

**SERVICE À LA CLIENTÈLE**  
**ABONNEMENT:** 545-4664  
**Lundi au vendredi:** 7 h - 16 h 30  
**SAGUENAY - ALMA:** 545-4664  
**ST-FÉLICIEN:** 679-3832  
**AUTRES:** 1 (800) 866-3658

**PETITES ANNONCES:**  
**Tél.:** 549-4444 **Fax:** 690-8360  
**Lundi au vendredi:** 8 h 30 - 16 h 30

**RÉDACTION**  
**SAGUENAY:** 690-8800  
**ALMA:** 668-0920  
**ST-FÉLICIEN:** 679-3832  
**TÉLÉCOPIEUR:** 690-8805

**PUBLICITÉ:**  
**Tél.:** 545-4474 **Fax:** 690-8824  
**Lundi au vendredi:** 8 h 30 - 16 h 30

## Dolbeau-Mistassini

# Trois motoneigistes ont eu la frousse

**DOLBEAU-MISTASSINI (LP) - Trois motoneigistes ont eu droit à une bonne frousse alors que leurs bolides se sont enlisés dans l'eau froide du lac-Saint-Jean. L'incident est survenu samedi devant le centre plein air Pointe Racine.**

Heureusement, des gens qui pêchaient à proximité ont pu secourir rapidement les infortunés qui ont subi un bain glacial. Cependant, ils n'ont pas trempé assez

longtemps pour souffrir d'hypothermie. Les secours sont intervenus tellement rapidement que les policiers n'ont pas eu à se rendre sur les lieux. Les trois motoneigistes se sont dirigés vers le centre hospitalier de Dolbeau-Mistassini afin de consulter sur leur état de santé. Selon le lieutenant Vic Michaud, les personnes s'en tirent avec plus de peur de mal. Il a été impossible d'en savoir davantage, car les policiers n'ont pas eu à faire de rapport sur l'incident.

## Roberval

# La SQ arrête un contrebandier

par Roger Blackburn

ROBERVAL (RB) - La Sûreté du Québec a procédé à l'arrestation d'un homme de 66 ans et à la saisie de 200 cartouches de cigarettes illégales, vendredi soir dernier, dans un appartement de la rue Harvey à Roberval. La valeur de la saisie est estimée autour de 2800 \$ sur le marché noir.

L'Escouade régionale d'enquête surveillait l'individu depuis quelques semaines au moment de procéder à son arrestation. Le contrebandier qui réside sur la rue Saint-Joseph à Roberval utilisait l'appartement de la rue Harvey et la penderie du sous-sol

comme entrepôt pour faire le commerce du tabac. Les policiers ont également saisi une automobile dans ce dossier.

L'homme qui en était à une troi-

sième récidive en matière de contrebande de tabac «amérindien» a été relâché avec promesse de comparution devant le tribunal au cours des prochains jours.

# Un marché favorable

CHICOUTIMI (FSTG) - Le marché régional de l'emploi sera favorable au cours du mois de mars selon les analystes du groupe Jobboom.

Ceux-ci ont noté un gain net de 1600 emplois au Saguenay-Lac-Saint-Jean en février dernier, lequel fait suite à trois mois où cette statistique est demeurée stable. Les ana-

lystes ont calculé que depuis la même période l'an dernier, le taux de croissance de l'emploi a connu une augmentation de 4,1 % dans la région.

Avec son indice de 76 %, le mois de mars 2006 occupe le 9<sup>e</sup> rang sur les 120 derniers, ce qui signifie que 111 d'entre eux ont connu des perspectives économiques inférieures.

# Les aubaines du printemps que vous attendiez... sont arrivées! C'EST LA GRANDE LIQUIDATION FINALE DE L'ÉTOILE DODGE CHRYSLER OBTENEZ L'UN DE NOS 29 DERNIERS MODÈLES 2005 AVEC UN RABAIS «FANTASTIQUE»

signées

L'accès à un choix de plus de 20 000 véhicules de toutes marques

Voici quelques exemples percutants...

#5-7896

### DODGE GRAND CARAVAN SE 2005 (NEUVE)

Air climatisé, 7 passagers, groupe électrique, centre de divertissement vidéo.



PRIX LIQUIDATION FINALE:  
**23 900\$**  
+ Taxes, transport inclus

#5-7907

### CHRYSLER 300C DE LUXE (NEUVE)

Moteur 5,7 l avec cylindrée variable, groupe électrique complet, finition bois californien, phares au xénon, système de stabilité électronique, sièges en cuir chauffants, ordinateur de voyage, système de navigation GPS, système de son Boston acoustique.



PRIX LIQUIDATION FINALE:  
**38 900\$**  
+ Taxes, transport inclus

#5-8108

### CHRYSLER PT CRUISER CABRIOLET 2005 (NEUVE)

Moteur 4 cyl. 2,4 litres, toit cabriolet isolé et électrique, groupe électrique, roues «mag», lecteur CD, automatique.



PRIX LIQUIDATION FINALE:  
**21 900\$**  
+ Taxes, transport inclus

#5-8461

### CHRYSLER SEBRING TOURING 2005 (NEUVE)

Air climatisé, groupe électrique, contrôle de vitesse, roues «mag».



PRIX LIQUIDATION FINALE:  
**18 900\$**  
+ Taxes, transport inclus

#5-8202

### CHRYSLER SEBRING CABRIOLET 2005 (NEUVE)

Automatique, toit cabriolet électrique, groupe électrique complet, roues «mag» 16 pouces, lecteur CD.



PRIX LIQUIDATION FINALE:  
**28 900\$**  
+ Taxes, transport inclus

#5-8018

### DODGE CARAVAN 2005

Groupe électrique, moteur 3,3 litres V6, automatique, vitre écran solaire, télédéverrouillage, centre de divertissement vidéo, lecteur CD, déflecteur de capot, 7 passagers.



PRIX LIQUIDATION FINALE:  
**19 600\$**  
+ Taxes, transport inclus

#5-8131

### DODGE DAKOTA 4 PORTES 2005 (NEUVE)

Moteur V8 4,7 litres, automatique 5 rapports, ensemble remorquage, console au plancher, différentiel autobloquant, dégivreur de lunette arrière, roues «mag» 16 po, air climatisé, doublure de caisse, lecteur CD.



PRIX LIQUIDATION FINALE:  
**24 900\$**  
+ Taxes, transport inclus

#5-8204

### CHRYSLER PACIFICA 2005 (NEUVE)

Moteur 3,3 litres, automatique, air climatisé, groupe électrique, lecteur CD, vitres écran solaire, roues de 15 po, sièges tissu de luxe, 5 passagers.



PRIX LIQUIDATION FINALE:  
**27 900\$**  
+ Taxes, transport inclus

#5-8478

### JEEP TJ SPORT 2005 (NEUVE)

5 vitesses, ensemble 2 toits (souple et rigide), ensemble rocky mountain, système de son avec «sub», amortisseur au gaz, crochet de remorquage, ensemble roues de 30 po, phares antibrouillard, lecteur CD, vitres écran solaire.



PRIX LIQUIDATION FINALE:  
**23 900\$**  
+ Taxes, transport inclus

LA GRANDE LIQUIDATION FINALE DE L'ÉTOILE, C'EST PHÉNOMÉNAL!!! PROFITEZ-EN!



Paul Munger  
Concessionnaire



Yannick Gauthier  
Dir. des ventes



Francine Gagnon  
Dir. commerciale



Yvan Roy  
Conseiller, parc



Serge Desbiens  
Conseiller



Jean Fouquet  
Conseiller



Marcel Lepage  
Conseiller



Sébastien Tremblay  
Conseiller



Karen Levoie  
Crédit sur mesure  
542-3858



Donna Pilote  
Conseillère



3311, boul. du Royaume  
JONQUIÈRE

542-9518  
1-800-818-9518

Plein air, chasse et pêche

# Des retombées de 214 M\$ par an !



**CHICOUTIMI (RB) - Les activités liées à la pratique du plein air, de la chasse et de la pêche génèrent des retombées de 214 M\$ au Saguenay-Lac-Saint-Jean en plus de créer 1050 emplois.**

C'est ce que révèlent les plus récentes données socioéconomiques rendues publiques, récemment par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

Cette vaste enquête du gouvernement démontre l'importance de ces activités pour les régions ressources. Ces nouvelles données mettent également en lumière pour la première fois, les retombées attribuables aux deux millions de touristes qui fréquentent les régions pour y pratiquer des activités liées à la faune.



**BLACKBURN**

ROGER

rblackburn@lequotidien.com

Les activités de plein air occupent le premier rang en termes de popularité dans la région, tant sur le nombre d'adeptes que sur le nombre de jours consacrés à cette activité. La pêche passe au second rang avec 60 415 pêcheurs alors que le plein air compte 84 622 adeptes.

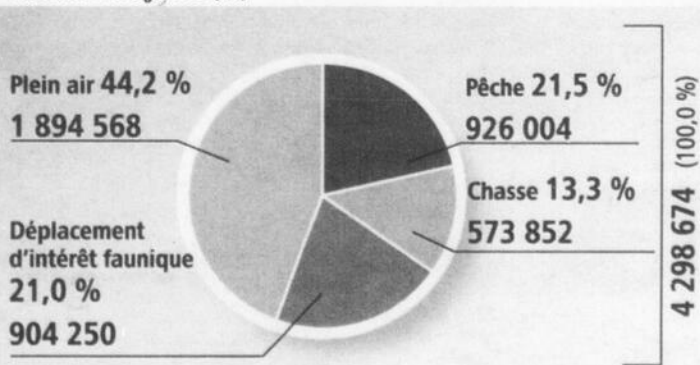
Des activités liées à la faune, la pêche sportive constitue l'activité principale sur le plan des retombées économiques et du nombre d'adeptes.

«Au Québec, ces activités créent 14 527 emplois et génèrent des dépenses de 1,7 milliard \$, dont plus d'un milliard est associé à la pêche sportive. En ajoutant à ce portrait la pratique d'activités de plein air comme la randonnée, le camping ou la motoneige, par exemple, ce sont près de 3 milliards \$ qui sont dépensés dans l'ensemble des régions du Québec», fait ressortir le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Pierre Corbeil, dans le cadre de cette enquête.

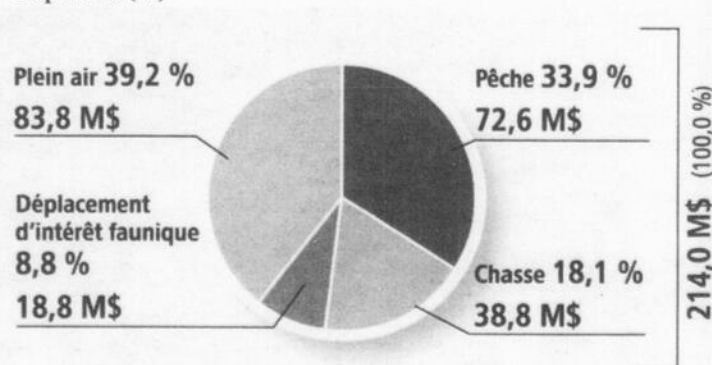
Activités liées à la faune	Dans la région		Au Québec	
	Emplois totaux	Emplois liés au tourisme	Emplois totaux	Emplois liés au tourisme
Pêche	647	105	9 345	1 601
Chasse	272	59	2 616	1 030
Déplacement d'intérêt faunique	134	23	2 566	733
Ensemble des activités	1 053	187	14 527	3 364

Répartition des jours et des dépenses effectuées par les adeptes de la région selon l'activité au Québec

Nombre de jours (%)



Dépenses (%)



Activités liées à la faune et à la nature	Adeptes pratiquant au Québec	Nombre de jours au Québec	Dépenses (M\$) au Québec
Pêche	60 415	926 004	72,6
Chasse	32 232	573 852	38,8
Déplacement d'intérêt faunique	47 919	904 250	18,8
Plein air	84 622	1 894 568	83,8
Ensemble des activités	n/a <sup>2</sup>	4 298 674	214,0

Le plein air domine chez les résidents de la région tant sur le plan du nombre d'adeptes que sur celui du nombre de jours consacrés à cette activité.

Les résidents du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont réalisé **4,3 millions** de jours d'activité liés à la faune et à la nature et dépensé **214 M\$** pour ce faire.

# «Le discours doit changer»

- Jérôme Gagnon

par Roger Blackburn

**CHICOUTIMI (RB)** - «C'est la première fois qu'on parle d'une façon aussi bien documentée des forêts et des rivières, en termes d'impacts touristiques et économiques.»

C'est en ces termes que le président l'Association touristique régionale, Jérôme Gagnon, a commenté les résultats de l'enquête sur les activités fauniques dans la région.

«Depuis trop longtemps, au Québec, on associe les arbres et la forêt à de la matière ligneuse et aux coupes forestières. On a toujours parlé des mégawatts d'électricité que procurent les rivières de la région en négligeant les impacts économiques liés aux activités touristiques et fauniques. Il est temps que le discours change», a souligné Jérôme Gagnon, à la lumière des données socioéconomiques rendues publiques, dernièrement, par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

«Quand ces données statistiques nous ont été présentées lors d'une réunion de la Conférence régionale des élus, nous avons été très heureux de prendre conscience de ces impacts. Il a même été question de former une table régionale pour favoriser le développement d'activités liées à la faune et au plein air. La région constitue une véritable ressource naturelle dans ces domaines», a commenté le président de l'ATR qui reconnaît que les activités touristiques liées à la faune et au plein air pourraient afficher de meilleurs résultats.

«L'écotourisme, le plein air et la nature sont de plus en plus populaires au niveau international. Le Québec est une des régions du monde qui compte le moins d'aires protégées et les touristes internationaux prennent cela en considération, quand vient le temps de choisir une destination écotouristique», met en lumière Jérôme Gagnon. «La région a besoin d'un grand coup de barre dans ce domaine et les données récentes permettront de développer davantage ces créneaux», conclut-il.



ÉCOTOURISME - Le président de l'Association touristique régionale, Jérôme Gagnon, croit que la région devra développer davantage les activités liées à la faune et au plein air.

(Photo Michel Tremblay)

TOUTES MARQUES!  
**125\$** de rabais sur  
Remplacement Pare-brise

\*si assuré

Gagnon Auto  
543-7711

ch. de la Réserve

Boul. Barrette

Gagnon Auto

00651795

## SOUFFREZ-VOUS? ÊTES-VOUS MALADE?

Si ce que vous vivez perturbe vos valeurs, vos émotions, votre santé physique et que vous reconnaissez que vous avez besoin d'aide, laissez-moi vous aider à vous libérer en soignant votre âme car l'existence n'est pas que physique et psychologique.

### SOIT EN ME LISANT:

«La maladie, langage de l'âme souffrante»

### SOIT EN ME CONSULTANT:



**Magella Potvin**

Ph.D. Théologie pratique  
M. Ps. Psychologie clinique  
M.A. Éthique-philosophie

Conseiller spirituel  
Psychologue  
Philosophe

543-1996

00646292

www.magellapotvin.com

551, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi G7H 2A2

## CONCOURS

### Camps d'été CLIC

École de Chicoutimi  
pour des vacances  
en ANGLAIS cet été

ON Y FAIT  
TOUTES SORTES  
DE JEUX EN APPRENANT  
L'ANGLAIS

Cet été, ça te dirait de vivre une expérience de groupe enrichissante et d'apprendre l'anglais en t'amusant?

**TU AS ENTRE 5 et 13 ANS?**

Le Centre de Langues Internationales Charpentier t'offre la chance de gagner un

## CAMP D'ÉTÉ EN ANGLAIS

Valeur totale de **1995\$**

Les prix sont non transférables et non monnayables.

10 camps de 1 semaine  
SERONT TIRÉS AU HASARD, LE 3 AVRIL À 9 H

Remplissez et postez ce coupon dûment rempli avant le 31 mars 2006, 17 h à:

**Concours CAMPS D'ÉTÉ CLIC**  
100, Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 1R1

Nom de l'enfant: .....  
 Âge de l'enfant: .....  
 Nom du parent: .....  
 Adresse: .....  
 Ville: ..... Code postal: .....  
 Tél.: .....  
 Courriel électronique: .....  
 Nom de l'école de langues qui présente ce concours: .....

Le tirage aura lieu le lundi 3 avril 2006.  
 \*Les fac-similés et copies ne seront pas acceptés.

la MAISON de vos RÊVES!



**2 JOURS**  
seulement  
18 et 19 mars

Venez profiter de milliers  
de dollars de rabais

LES INDUSTRIES BONNEVILLE VOUS ACCUEILLET

les samedi 18 mars et dimanche 19 mars à

les industries  
**BONNEVILLE**

HOTEL  
*Les Cascades*  
enr.

140, avenue du Pont Nord, Alma

**5000 \$ en cadeau aux  
premiers acheteurs**



Présentation de la maison  
Concept R-3000, R-3000 Plus Bonneville

Sur rendez-vous seulement  
**1 418 687-4621**

les industries  
**BONNEVILLE**

CONSTRUITES  
À L'INTÉRIEUR  
POUR ÊTRE  
LES MEILLEURES

www.industriesbonneville.com

«Grèves perlées» dans les CPE

# Les parents appuient les éducatrices



OTAGE - Éric Villeneuve appuie les travailleuses de garderie, mais croit que les parents sont pris en otage.

## Théberge n'a pas apprécié

MONTRÉAL (PC) — La ministre de la Famille, Carole Théberge, a déploré les moyens de pression enclenchés lundi par les éducatrices des centres de la petite enfance (CPE), moyens qu'elle juge injustifiés.

Les activités de 300 CPE du Québec ont comme prévu été perturbées lundi matin. Les éducatrices ont lancé une série de grèves perlées afin de faire avancer les négociations sur la question de l'équité salariale. Seules les régions des Laurentides et de Lanaudière ont été épargnées.

Les 7800 employées, syndiquées à la CSN, vont se présenter au travail, cette semaine, avec une heure de retard.

Dans un communiqué transmis lundi matin, la ministre Théberge affirme que ces grèves pénalisent les enfants et les parents.

«Je trouve malheureux qu'ils soient privés du service auquel ils ont droit», commente Mme Théberge.

«L'équité salariale est un exercice complexe et sérieux d'évaluation des emplois encadré par plusieurs étapes de travail. Depuis le début des travaux, nous avons fait preuve d'ouverture et nous avons manifesté clairement notre volonté de voir ce dossier se régler dans les meilleurs délais», ajoute la ministre.

La présidente de CSN, Claudette Carbonneau, a déclaré que les éducatrices avaient déjà fait preuve de beaucoup de patience. «Je pense que les signes de bonne foi, on les avait donnés avant. Qui a manqué à la bonne foi là-dedans, c'est le gouvernement. On avait un mandat de grève générale illimitée, on nous a demandé de faire une trêve, on l'a faite. On nous avait demandé 10 jours de patience, on a donné 10 mois», a déclaré Mme Carbonneau.

par Mélyssa Gagnon

**CHICOUTIMI (MG)** - Les 26 centres de la petite enfance (CPE) syndiqués du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont entamé une série de «grèves perlées», hier, afin de forcer le gouvernement à régler une fois pour toutes les questions de l'équité salariale et de l'harmonisation des avantages sociaux.

Au cours des deux prochaines semaines, les garderies régionales ouvriront leurs portes une heure plus tard le matin. Après deux semaines, le délai sera poussé à deux heures. Les parents des enfants ont été avertis des moyens de pression il y a déjà quelques semaines.

Selon la présidente du syndicat des travailleuses des centres de la petite enfance du Saguenay-Lac-Saint-Jean (FSSS-CSN), Sylvie Blackburn, une rencontre provinciale aura lieu au cours du prochain mois afin d'«échafauder la suite du plan d'action».

Sylvie Blackburn, qui oeuvre au CPE Les petites joies de Chicou-

timi, précise que les syndiqués attendent depuis sept ans que le gouvernement règle les questions de l'équité salariale et de l'harmonisation des conditions de travail (vacances, congés maladie, etc.) pour l'ensemble des employés de garderie du Québec.

### Parents solidaires

Rencontrés en fin de journée à la garderie de la rue du Séminaire, la plupart des parents interrogés se sont montrés en accord avec les moyens de pression adoptés par les éducatrices.

«Ce n'est pas facile et ça demande de l'organisation mais je suis pour. Je suis prête à les encoura-

ger, même si je ne sais pas si ça va donner des résultats», a fait savoir Jacinthe Lavoie, mère de Marianne, quatre ans.

Même son de cloche du côté de Suzie Godin, qui est prête à appuyer les travailleuses dans leurs revendications.

«Je suis tout à fait en accord avec eux. Pour moi, il n'y a pas de problème parce que j'habite à côté et je travaille à la maison», indique Mme Godin.

Même si elle est mère d'un couple de jumeaux, Daisy Marcil ne s'est pas plaint de l'ouverture tardive de la garderie hier matin.

«J'ai déjà travaillé ici alors je les comprends. Je suis prête à les encourager parce que mon horaire de travail me le permet», de dire celle qui travaille la nuit.

Les quelques papas interrogés en fin de journée par Le Quotidien se sont eux aussi montrés solidaires. Par contre, pointe Louis Legault, les moyens feront-ils réellement bouger le gouvernement ?

«Est-ce que les éducatrices atteignent vraiment les bonnes personnes ? Je ne suis pas sûr que ça dérange vraiment M. Charest que les garderies ouvrent une heure plus tard. Il faudrait que les parents se mobilisent. L'équité, il faut que ça se règle», croit M. Legault.

Éric Villeneuve, venu cueillir la petite Alice, 5 ans, admet que les «grèves perlées» dérangent.

«Les parents sont un peu pris en otage mais ça fait partie de la vie. Pour l'instant, ça va, mais quand ce sera deux ou trois heures de retard, ça va déranger un peu plus», affirme le père de famille.

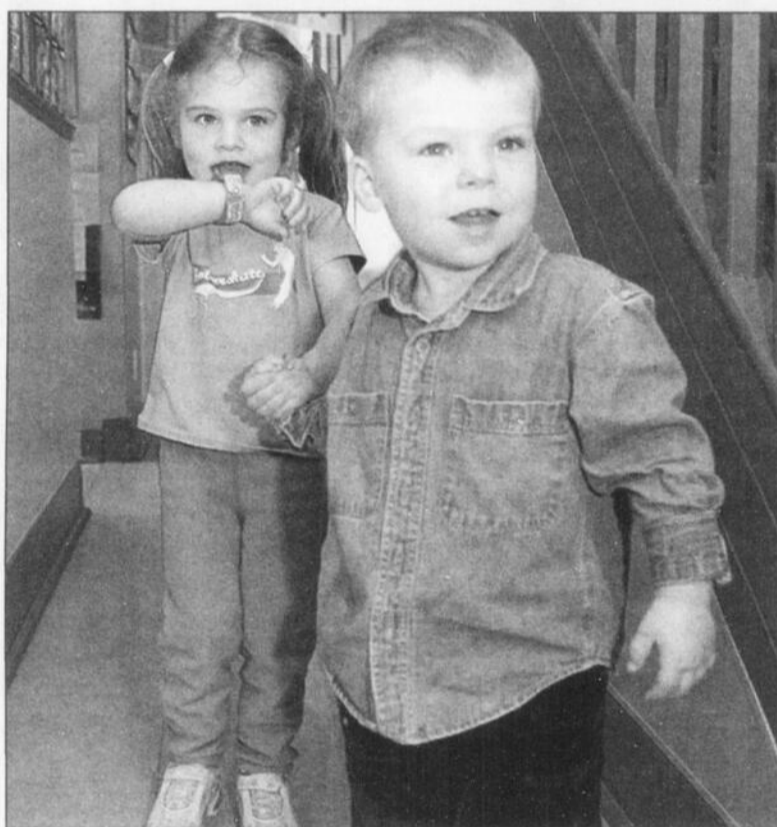


D'ACCORD - Suzie Godin n'a pas d'objection à ce que les garderies ouvrent une heure plus tard le matin, un moyen de pression adopté par les éducatrices pour faire bouger le gouvernement dans le dossier de l'équité salariale.



GOVERNEMENT - «Est-ce que les éducatrices atteignent vraiment les bonnes personnes ? Je ne suis pas sûr que ça dérange vraiment M. Charest que les garderies ouvrent une heure plus tard», croit Louis Legault.

Photos Jeannot Lévesque



TARD - Léonie et Fabrice Nadeau, quatre ans et deux ans, sont arrivés une heure plus tard à la garderie Les petites joies, hier matin.

		<b>Résultats</b> TVA, le réseau des tirages	
	Tirage du 2006-03-13 01 02 07 12 13 20 21 25 28 29 36 37 43 44 45 47 50 52 64 68		Tirage du 2006-03-13 NUMÉRO 514030
	Tirage du 2006-03-13 610 8554	Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.	
	Tirage du 2006-03-13 Jour - Mois - Année - Signe 17 - JUILLET - 57 - VERSEAU	<b>LA GRANDE VIE</b> UN TIRAGE CHAQUE JOUR DE MARS	

		<b>Résultats</b> TVA, le réseau des tirages	
		Tirage du 2006-03-13 <b>483B148</b> (non décomposable)	
2006-03-01 556A058	2006-03-05 157B679	2006-03-09 566B166	
2006-03-02 390B709	2006-03-06 607B806	2006-03-10 237A695	
2006-03-03 309B523	2006-03-07 357A645	2006-03-11 212B611	
2006-03-04 593B786	2006-03-08 550B528	2006-03-12 416A456	
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.			
<b>1 Lexus RX 400h hybride chaque jour du 1<sup>er</sup> au 30 mars 2006</b>			

Pour un buffet original... *Ça goûte bon!*  
 Pour une idée originale...  
**EXIGEZ l'original...**  

 Marcel Marchand Propriétaire  
 1530, 6<sup>e</sup> rang Nord St-Bruno  
**343-2124**  
 www.marchandtraiteur.com 00654064

**PERFORMANCE ROYALE**  
**1<sup>er</sup> VENDEUR RÉGIONAL**  
**1<sup>er</sup> inscripteur régional**  
**JANVIER-FÉVRIER 2006**  
 JUIN - JUILLET - AOÛT - SEPTEMBRE - OCTOBRE  
 NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2005 -  
 POUR ACHAT OU VENTE SANS TRACAS RAPIDEMENT  
**MÉRITAS ROYAL LEPAGE**  
**SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**  
 1<sup>er</sup> vendeur et inscripteur régional 2005  
**ATTESTATION DIAMANT\***  
**Laurent (Larry) Patry**  
 Agent immobilier affilié  
**Cell. : 815-5511**  
\*L'attestation Diamant est octroyée aux agents s'inscrivant dans la tranchée supérieure de 3 % de l'ensemble des agents immobiliers résidentiels de Royal LePage, sur la base des commissions brutes provenant de transactions immobilières, perçues durant l'année précédente.

# SOLDE DE 2 JOURS

En vigueur les mercredi 15 et jeudi 16 mars

**30% de rabais**

Choix de tenues  
STYLE&CO  
Certains modèles aussi  
en grandes tailles.



## MÉGAPROMO SEMESTRIELLE DE JEANS

10 \$ de rabais  
maintenant  
**24<sup>99</sup> à 49<sup>99</sup>**

Tous les jeans LEE, LEVI'S  
(modèles 501 inclus), WRANGLER  
et CODE BLEU pour elle et lui  
Ord. 34,99 \$, 49,99 \$ et 59,99 \$



**30% de rabais**

• Chemises sport PACIFIC  
TRAIL et NATURAL ISSUE  
pour lui  
• Pantalons sport HAGGAR  
et PERRY ELLIS PORTFOLIO pour lui



**30% de rabais**

Tenues de marques  
nationales pour  
enfant et tenues  
d'extérieur printanières  
pour bébé



**30% de rabais**

Chemises habillées,  
cravates et un  
choix de tenues  
griffées pour lui



**30% de rabais**

Choix de chaussures  
de marche sportive REEBOK  
et ETONIC  
pour elle et lui



**25% de rabais**

Vaisselle, verres à pied, ustensiles  
de table et articles de rangement  
déco GLUCKSTEINHOME,  
MARKET SQUARE  
et HOUSE&HOME



**7% de rabais**

Tous les  
téléprojecteurs



**60% de rabais**

Bagages  
RIVIERA de  
SWISSGEAR  
Ord. 60 \$ à 225 \$  
Solde 24 \$ à 90 \$



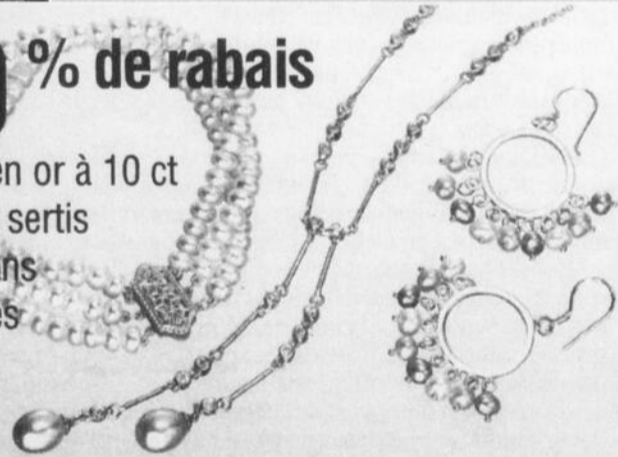
**50% de rabais**

• Bijoux CHARTER  
COLLECTION en or à 14 ct  
• Offre spéciale du fabricant :  
bijoux diamantés et gemmés  
en or à 10 ct  
• Montres POINT ZERO



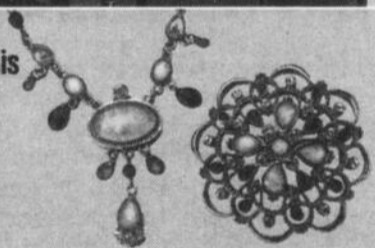
**40% de rabais**

Bijoux en or à 10 ct  
et 14 ct sertis  
de zircons  
cubiques



**15% de rabais**

Choix de montres  
et bijoux mode  
Exceptions : Gucci  
et Swarovski.



Venez nous rencontrer  
le samedi 18 mars de 11 h à 15 h

### L'événement REGISTRE DE LA MARIÉE

Un seul arrêt pour tout planifier!

- Décorateur de salle
- Célébrant
- Traiteur
- Limousine

**50% de rabais  
additionnel**

Ceci à prix de liquidation :  
• hauts, pantalons et jupes  
TOGO<sup>®</sup> pour elle  
• chemises habillées et cravates pour lui  
• tenues mode, d'extérieur  
et de nuit, chaussettes et  
sous-vêtements pour bébé et enfant  
Sur nos derniers prix étiquetés.

**40% de rabais  
additionnel**

Tenues d'extérieur  
à prix de liquidation pour elle  
Sur nos derniers prix étiquetés.

**30% de rabais  
additionnel**

Ceci à prix de liquidation :  
• tenues mode et jeans, griffes  
comprises, pour elle et lui  
• chaussures pour tous  
• tenues de nuit pour lui  
• bijoux et montres

• dessous, lingerie de jour,  
tenues de nuit et peignoirs  
pour elle  
• literie et accessoires déco  
et de salle de bains  
• oreillers, couettes  
et couvre-matelas  
Sur nos derniers prix étiquetés.

jusqu'à **75% de rabais**  
Tous les duos-sommeil  
de rayon sans suite  
LIQUIDATION DE GROS ÉLECTROS  
**30% de rabais**

Gros électros en liquidation, sans suite  
et de fin de série. Sur nos prix ordinaires.  
Le choix varie selon le magasin. Tant qu'il y en aura.

La famille Hbc félicite l'équipe olympique canadienne!

Vêtements de la collection olympique, une exclusivité Hbc. Visitez-nous à [hbc.com](http://hbc.com)  
pour découvrir nos vêtements inspirés de ceux portés par les athlètes et magasinez en ligne,  
ou rendez-vous dans un magasin la Baie ou Zellers. Le choix varie selon le magasin.



Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Salvati, Home Studio, Liz Claiborne Home, Vera Wang, GlucksteinHome, ceux des rayons concédés, mode maison Mantles et collection olympique. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « Offre spéciale de la direction » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de L'Entrepôt du style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et aucuns bons d'achat différé ni articles de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

## Plus de gestion à distance avec Jean-Pierre Blackburn !

La reprise des travaux à la Chambre des communes, le 3 avril, inspire l'Opposition. Bloquistes, libéraux et néo-démocrates, sonnent la charge contre le gouvernement conservateur minoritaire. En l'absence de Stephen Harper, de passage en Afghanistan pour manifester son appui aux soldats faisant partie du corps expéditionnaire canadien, c'est nul autre que Jean-Pierre Blackburn qui se retrouve sous un puissant feu croisé.

Le député de Jonquière-Alma et ministre du Travail a avalé son café de travers, hier matin. À la Une du Devoir, il se faisait accuser, notamment par Michel Gauthier (BQ-Roberval), de faire de la petite politique sur le dos des fonctionnaires de son ministère.



**NÉRON**

CAROL  
cneron@lequotidien.com

À l'issue d'une conversation téléphonique avec Le Quotidien, Jean-Pierre Blackburn se demandait quelle mouche avait bien pu piquer son collègue jeannois pour qu'il se démène de la sorte.

Michel Gauthier trouve anormal que le ministre du Travail vérifie personnellement le bien-fondé du versement de subventions de moins de 100 000 \$, approuvées au préalable par ses fonctionnaires. Cette nouvelle

politique, annoncée il y a plus d'un mois, oblige Jean-Pierre Blackburn à se pencher quotidiennement sur au moins trois à quatre dossiers, alors que ses prédécesseurs confiaient cette tâche aux membres subalternes de leur équipe. Prompt à voir le Mal partout, le député bloquiste soupçonne un intérêt politique dans le procédé.

### Temps emprunté

Le principal intéressé jure ses grands dieux qu'il n'en est rien. «Je veux savoir ce qui se passe dans mon ministère», affirme Jean-Pierre Blackburn, avant de préciser que «[sa] sous-ministre l'appuie entièrement».

Les bloquistes ont cassé du sucre — et le sucrier! — sur le dos des ministres libéraux fédéraux pendant presque les deux dernières années, rendant leur administration «à distance» responsable du scandale des commandites et celui, jamais mis à jour, de l'enregistrement des armes à feu.

Gilles Duceppe est parvenu à sauver les meubles (à la fin de 2004, la popularité du BQ était en chute libre dans les sondages) en dénonçant, tous les matins dans les médias, le comportement de la plupart des ministres seniors du Cabinet Chrétien et ensuite celui de Paul Martin. Michel Gauthier s'est fait régulièrement l'écho de son chef, en y ajoutant la virulence caractérisant son style.

Les conservateurs ont compris la leçon. Jean-Pierre Blackburn est le premier membre du Conseil des ministres à l'appliquer. Il s'occupe de son affaire. Simple réflexe de prudence et, disons-le franchement, souci de veiller au plus près sur l'argent des contribuables. Bonne nouvelle: la compétence existe encore dans l'univers de la politique!

La Commission Gomery a démontré que les fonctionnaires ne sont pas tous des êtres parfaits, guidés uniquement par le souci de bien servir le public. Le premier devoir d'un ministre consiste à mettre son nez partout où il le juge utile. Ce que devrait comprendre Michel Gauthier.

Le problème, pour le député bloquiste de Roberval, qui est également celui de son chef, Gilles Duceppe, c'est que le scandale des commandites et la Commission Gomery leur ont permis de vivre sur du temps emprunté. L'administration serrée des deniers publics promise par Stephen Harper les privera bientôt de carburant.

### Un pays en guerre

La Troisième guerre mondiale a été déclenchée le 11 septembre 2001, lorsque les tours jumelles du World Trade Center de New York ont été bombardées par Al-Qaeda. Le Canada est partie prenante de ce conflit planétaire, que l'opinion publique occidentale refuse toujours d'admettre comme tel.

La visite-surprise effectuée en fin de semaine par Stephen Harper, à Kandahar, donne la juste mesure de l'engagement canadien en Afghanistan. Avec l'appui de plusieurs armées en provenance de diverses parties du monde, nos soldats ont pour mission de combattre le terrorisme sur son propre terrain.

Les Canadiens ont le devoir de supporter leurs troupes. Toutes les guerres sont impopulaires. Lorsque la liberté des peuples est menacée par l'obscurantisme et le fanatisme religieux, les sociétés démocratiques n'ont d'autre choix que d'agir. L'Histoire démontre, malheureusement, que l'isolationnisme et le refus d'admettre la réalité n'ont que trop bien servi les dictatures, avec, toujours à la clé, des millions de morts.

Les soldats canadiens se sont toujours efforcés de servir la paix. Aujourd'hui, ils doivent faire la guerre pour protéger les valeurs fondamentales des sociétés démocratiques auxquelles nous appartenons tous.

Le Canada possède une arme de destruction massive



## VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

### Les gens avant les partis politiques

Comment sortir du prisme des partis politiques, pour débattre de la représentation de la population à l'Assemblée nationale? Lorsqu'on est Premier ministre, peut-on considérer la question d'un point de vue fondamental, celui d'un démocrate qui s'interroge sur la meilleure manière de rendre plus représentatif le gouvernement qu'il a le mandat de diriger? Nous pensons que oui...

Ce n'est pas la représentativité des partis qui importe, mais celle de la population. Mettre l'accent sur la représentation des partis plutôt que sur la représentation de la population, c'est porter attention à ce qui refait surface à chaque élection, peu importe le parti politique au pouvoir. C'est d'ailleurs l'enjeu premier de la consultation en cours sur l'avant-projet modifiant la Loi électorale.

Bien sûr, la question de la représentation de la population est présente dans le débat actuel, mais de façon bien timide.

#### Histoire

Le Québec sera une démocratie avancée lorsque, à l'Assemblée nationale, les hommes et les

femmes y occuperont un nombre égal de sièges. Mais comment parvenir à accélérer l'histoire démocratique de la société québécoise?

Que peut faire un Premier ministre?

D'abord, reconnaître que l'avant-projet sur la Loi électorale vise, sans plus, à amoindrir la distorsion entre le pourcentage des sièges qu'occupe un parti à l'Assemblée nationale et le pourcentage des votes reçus.

Cela, même si les quelques mesures touchant la représentation des femmes peuvent être bonifiées pour influencer les mentalités.

D'ailleurs, le document de consultation le dit bien. La présence des femmes à l'Assemblée nationale tient à la culture politique et au mode de sélection des candidats aux élections.

#### Mœurs politiques

C'est bien aux mœurs politiques qu'il faut s'attarder, et le débat actuel, comme la consultation en cours, ne le permet pas. Il faut un débat spécifique. Celui-ci devrait permettre de lever les tabous touchant, entre autres: l'attrait pour la politique active et le recrutement dans les

partis politiques; le syndrome d'illégitimité des femmes face à des places qui leur seraient réservées pour rattraper le retard; la représentation paritaire des hommes et des femmes qu'on accepte volontiers lors de consultations, mais pas dans un contexte de pouvoir politique; la difficile conciliation famille-travail qui, en fait, touche à la fois les papas et les mamans; la perception des femmes uniquement dans leur rôle familial, comme si, avec une espérance de vie de 82 ans, les femmes ne pouvaient en trouver 20 pour œuvrer en politique active.

Ce débat devrait permettre d'identifier les conditions à réunir pour faire avancer la représentation de la population à l'Assemblée nationale et de prendre les moyens nécessaires pour les mettre en œuvre.

Le démarrage d'un tel chantier sur la représentation équitable des femmes à l'Assemblée nationale amènerait tous les démocrates de ce pays à améliorer le bien le plus précieux pour une société: la démocratie.

**Claire Prévost-Fournier,**  
présidente,  
Groupe femmes, politique  
et démocratie.

## Garderies d'État : un modèle à redéfinir

Une étude récente, réalisée par trois économistes de Boston, Toronto et Vancouver, spécialisés dans les politiques sociales, établit que le programme des garderies d'État, au Québec, a été un échec. Et ce, autant sur le plan humain, affectif, hygiénique, social que financier!

Comme le Canada s'apprêtait à étendre d'un océan à l'autre l'expérience québécoise, les chercheurs ont fait le bilan à partir de statistiques recueillies auprès de 33 000 enfants, de 1994 à 2002. Verdict: les enfants et les parents sont plus stressés, plus malades;



**SEGAL**  
MYRIAM  
msegal@ckrs.ca

la qualité de la relation parent-enfant s'effrite depuis l'introduction des garderies à 5 \$.

Ni l'État, ni les familles, ne sont plus riches. Plus de femmes travaillent, mais elles ont perdu au change de bons avantages fiscaux; elles ne gagnent pas assez pour que les garderies se financent par les nouveaux impôts, d'où le déficit croissant du système.

Les chercheurs concluent que, si les Québécois continuent d'envoyer leurs enfants dans ce système raté, c'est qu'ils n'ont pas encore réalisé ses effets néfastes.

Comme chaque fois qu'une analyse ne fait pas l'affaire d'un groupe de pression, au Québec, celle-ci a déclenché un concert de dénégations: c'est la faute aux jeux vidéo, à la télé; la méthodologie est douteuse! En fait, peu de gens ont vraiment pris connaissance de l'étude, qui se retrouve cependant sur le Net depuis le mois d'octobre dernier.

Tout ce beau monde est toutefois soulagé parce qu'un chercheur québécois vient d'avoir de bons mots pour le système.

Les deux études ne se contredisent pas. La première conclut que pour les familles biparentales, cela a été un fiasco. La seconde, que les garderies ont été bénéfiques pour les enfants de familles monoparentales pauvres.

### Un peu d'histoire

Beaucoup de jeunes familles candides errent, en croyant qu'on a créé les garderies à 5 \$ pour les aider. À l'époque, s'apercevant que la pauvreté était souvent héréditaire, le gouvernement voulait casser ce cercle vicieux, en stimulant mieux et plus tôt les enfants pauvres. Mais, pour ne pas créer de ghettos, il fallait convaincre les familles «nanties» d'envoyer leur progéniture dans les mêmes garderies.

On a coupé les allocations familiales pour financer ces garderies. Cela a poussé des femmes à y envoyer leurs enfants, pour aller gagner ce qui dorénavant manquait au budget familial. Combien de mères, ne voulant qu'un ou deux après-midi de socialisation pour leur enfant, ont-elles été obligées de le confier à une garderie dans le but d'obtenir une place?

Simultanément, pour amadouer les syndicats, on a diabolisé les garderies à but lucratif. Faire de l'argent, c'est devenu hérétique au Québec. Or, des femmes d'expérience avaient ainsi forgé leur modeste emploi. En les méprisant, en exigeant d'elles diplômes et investissements, on les a tout simplement écartées.

### Le syndicat mène le jeu

Ainsi est né ce quasi-monopole de garderies d'État, où le syndicat mène le jeu. À preuve, ces moyens de pression pour exiger un salaire exagéré sous prétexte d'équité. Pour justifier la réclamation, on a banni le mot «gardienne» au profit du terme pompeux «d'éducatrice en installation» et on s'est livré à un loufoque exercice comptable.

L'uniformité des normes et des programmes en garderie limite la possibilité pour le parent de choisir le lieu, la forme de relation, l'aspect à développer chez l'enfant, les heures, l'intensité. En créant un système peu flexible, on a découragé l'entrepreneuriat, étatisé en douce les enfants et subtilement disqualifié le parent.

Le nouveau gouvernement conservateur propose de donner plutôt une subvention aux familles. Avant de combattre cette idée en défendant le modèle québécois, le gouvernement Charest devrait analyser les conclusions des chercheurs.

Et si, pour aider les pauvres, le système actuel était plutôt un visqueux marécage, dans lequel enlise toute une génération? La relation avec nos parents est le ciment de nos vies. Si le système la désagrège, il effrite l'essentiel. Si la sagesse se trouvait à mi-chemin des deux dogmes, entre la garderie d'État et le chacun pour soi?

Les deux études récentes méritent d'être approfondies. Dans le marathon quotidien qui est le lot de bien des parents, on pourrait trouver une oasis pour leur demander sincèrement quelle formule, selon eux, est la meilleure, le tout sans privilégier les lobbys.

Il faut avoir le courage de reculer en constatant que l'on fait fausse route!

## «Michel Gauthier se réveille!»

- Jean-Pierre Blackburn

**ALMA (MSH) - La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean sera-t-elle trop petite pour que cohabitent le ministre fédéral du Développement économique pour le Québec, Jean-Pierre Blackburn et le leader parlementaire du Bloc québécois, Michel Gauthier?**

Il aura fallu moins de deux mois pour qu'une première guerre de tranchées éclate entre les deux élus du Royaume.

Hier, le journal *Le Devoir* titrait à la une: Malaise autour du ministre «bleuet». Évoquant la décision de Jean-Pierre Blackburn de contrôler personnellement chacune des subventions octroyées par Développement économique Canada (DEC) au Québec, le journal faisait notamment réagir le porte-parole du Bloc québécois.

Jusqu'ici discret dans le dossier, Michel Gauthier s'est alors prononcé en défaveur des nouvelles mesures mises en place par le conservateur.

«M. Gauthier vient de se réveiller. Il allume cinq semaines après que cette affaire ait défrayé la manchette, a répliqué hier le ministre Blackburn. Ce que je comprends de cette sortie, c'est que, compte tenu de ses orientations (souverainistes), le Bloc québécois refuse toujours d'obtenir de l'argent d'Ottawa», analyse Jean-Pierre Blackburn.

Au cœur de la tourmente, une déclaration du ministre concernant un éventuel octroi de subvention au zoo de Saint-Félicien n'a pas manqué de soulever des questionnements. Certains, dont Michel Gauthier, voient en ce genre d'affirmation une forme d'ingérence démocratiquement inacceptable.

«Malgré tout ce que peut dire M. Gauthier, je ne leverai jamais le nez sur un projet qui améliorera la condition de ma région. Je suis avant tout le député de Jonquière-Alma. Je suis aussi le ministre d'une région qui a souffert pendant 12 ans, dans l'opposition», poursuit Jean-Pierre Blackburn.

Il précise néanmoins que, «comme tout autre projet, le dossier du zoo de Saint-Félicien doit d'abord cheminer à l'intérieur des programmes existants».

«Je ne peux pas transgresser les lois.»

Continuant de s'acharner sur son voisin de comté, il estime que ce dernier se sert des médias pour «revenir à la surface».

«Depuis les élections, on n'entend plus parler du Bloc québécois. Peut-être qu'il (Michel Gauthier) voit en cette occasion une façon de faire parler de lui.»

«La question qu'on devrait poser à M. Gauthier, c'est s'il veut que le gouvernement du Canada investisse dans le zoo de Saint-Félicien. Il faut également lui demander pourquoi le maire de Saint-Félicien fait appel à moi; pourquoi c'est moi qui doit faire son travail. Et dire que c'est lui qui sera le premier à se lever en Chambre pour parler du dossier du zoo... S'il me cherche, il va me trouver.»



**ARGENT - «Le Bloc québécois refuse toujours d'obtenir de l'argent d'Ottawa», analyse le ministre responsable de Développement économique Canada pour le Québec, Jean-Pierre Blackburn.**

(Photo Jeannot Lévesque)

## «S'il s'attaque à moi, il va me trouver», dit Gauthier

par Marc St-Hilaire

**ALMA (MSH) - «Il peut prendre ses décisions de ministre junior, mais qu'il ne s'attaque pas à moi car, tôt ou tard, il va me retrouver sur son chemin.»**

Leader parlementaire du Bloc québécois, Michel Gauthier lance un sérieux avertissement au ministre Blackburn, qu'il accuse de faire du capital politique sur son dos. En effet, les dernières déclarations du député de Jonquière-Alma, à l'effet que les maires de la circonscription voisine de Roberval-Lac-Saint-Jean préfèrent faire appel à lui plutôt qu'à leur député, a piqué au vif le bouillant parlementaire.

«Qu'un ministre fasse de telles déclarations est absolument inconvenant. D'autant plus que c'est lui qui a lancé un appel à tous les maires du Québec en leur disant: «Désormais, c'est par moi et moi seul que passent toutes les subventions.» Il a créé ce phénomène et aujourd'hui, il s'étonne d'être sollicité.

«Il est mieux de bien s'atteler car bientôt, ce sont les maires de la Gaspésie, de la Côte-Nord, de l'Abitibi-Témiscamingue, et de toutes les autres régions du Québec, qui vont lui téléphoner», insiste-t-il.

Le 9 février dernier, lorsque *Le Quotidien* a rendu publique la décision de Jean-Pierre Blackburn d'analyser au préalable chaque subvention émise par son ministère, Michel Gauthier avait préféré donner la chance au ministre fédéral de faire ses preuves. Il s'était alors abstenu de critiquer ouvertement cette mesure.

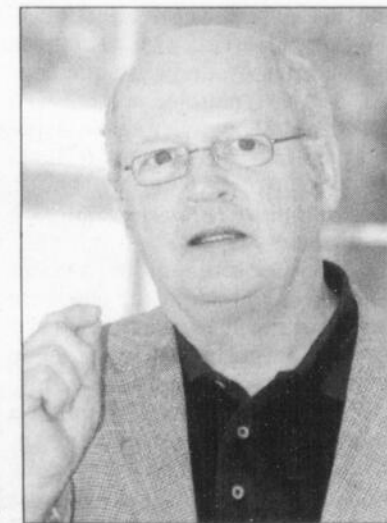
Aujourd'hui, il n'hésite cependant plus à condamner haut et fort

la décision de son vis-à-vis.

«La première décision qu'il prend, c'est d'enlever aux régions du Québec un pouvoir déjà acquis, pour le remettre entre les mains d'un sous-ministre qui vit à Montréal. Il s'agit d'une effrayante opération de centralisation. D'autant plus qu'il a lui-même répété qu'il n'avait rien à reprocher aux gens de DEC», réitère le leader parlementaire du Bloc.

Michel Gauthier ajoute dans la même veine que le monde de la politique est rempli de surprises et qu'un remaniement peut toujours survenir à l'intérieur d'un gouvernement.

«Si un jour le ministre du Développement économique régional est quelqu'un de la Gaspésie, par exemple, est-ce que les gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean apprécieront qu'il s'approprie tous les pouvoirs?», questionne Michel Gauthier en conclusion.



**Le leader parlementaire du Bloc québécois, Michel Gauthier.**

(Photo Steeve Tremblay)

À la barre d'Alcan

# Evans mettra l'accent sur le bénéfice net

**MONTREAL (PC) — Dick Evans, qui a pris lundi les rênes d'Alcan, entend consacrer les prochains mois à l'amélioration de la rentabilité de l'entreprise plutôt qu'à des projets de fusion, d'acquisition ou de diversification comme ceux qui ont marqué le règne de ses deux prédécesseurs.**

Dans un entretien avec la Presse Canadienne, M. Evans a rappelé que les conditions dans le marché de l'aluminium étaient actuellement meilleures qu'au cours des dix dernières années. À son avis, la performance d'Alcan ainsi que le prix de son action devraient augmenter en 2006.

Il est même possible que la société décide enfin d'entreprendre l'agrandissement de son complexe industriel de Kitimat, en Colombie-Britannique, a-t-il indiqué.

Depuis son arrivée chez Alcan il y a neuf ans, Dick Evans a notamment œuvré à l'intégration d'Algroup (2000) et de Pechiney (2004) ainsi qu'à la création de la compagnie de produits laminés Novelis (2005).

À son avis, la période d'adaptation et de réorganisation est à peu près terminée. «Nous sommes désormais en mesure de nous concentrer sur notre bénéfice net et je crois que

nous devons faire ça avant de considérer une autre transaction d'importance», a-t-il fait valoir.

«Maintenant que nous avons complété l'intégration de Pechiney et que nous voyons les résultats, nous devons composer avec les attentes très élevées de nos actionnaires.»

Après une traversée du désert, le titre d'Alcan connaît depuis six mois ce qu'un analyste a qualifié de «beau parcours». Lundi à la Bourse de Toronto, l'action a perdu 0,18 \$ pour terminer la séance à 49,50 \$. Son prix plancher des 52 dernières semaines est de 34,86 \$.

En fait, c'est toute l'industrie de l'aluminium qui semble revigorée, grâce à des prix plus élevés. D'après M. Evans, cette situation est attribuable au ralentissement de la croissance en Chine de même qu'à la fermeture d'usines inefficaces en Europe.

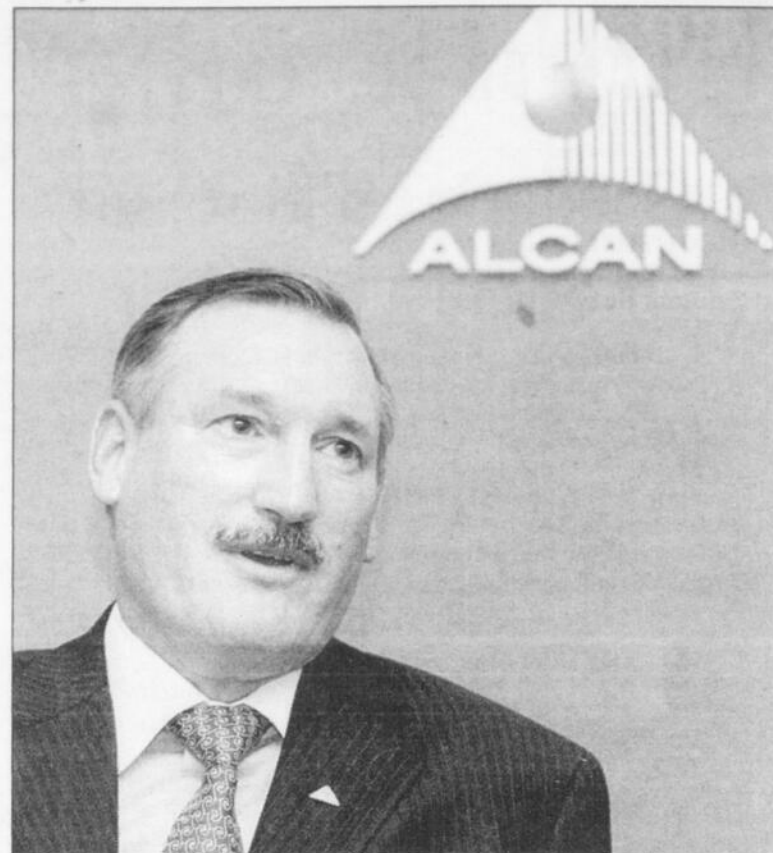
L'arrivée d'un nouveau pdg aux commandes d'Alcan coïncide avec

l'adoption d'une nouvelle structure de gestion qui repose entre autres sur un conseil exécutif de dix membres. Le poste de chef de l'exploitation qu'occupait M. Evans a disparu dans le processus de réorganisation.

Outre M. Evans, le conseil comprendra notamment les présidents des quatre divisions d'Alcan — Beauvite et alumine, Métaux primaires, Emballage et Produits usinés — qui se rapporteront directement au pdg.

«Notre Comité exécutif de dix membres reflète la compétence internationale d'Alcan et la diversité de sa sphère d'activité mondiale. Avec l'élimination du Bureau du président, cette structure rationalisée aidera Alcan à réaliser ses objectifs et à construire un avenir durable pour toutes ses parties prenantes», a souligné le pdg dans un communiqué.

Avec 65 000 employés et un chiffre d'affaires de quelque 20,3 milliards \$ US, Alcan est l'une des plus grosses compagnies de l'industrie mondiale des mines et métaux.



**GESTION - L'arrivée de Dick Evans aux commandes d'Alcan coïncide avec l'adoption d'une nouvelle structure de gestion qui repose entre autres sur un conseil exécutif de dix membres.**

(Photo PC)

## Assemblée d'orientation

# Petit-Saguenay souhaite revoir l'offre touristique

**PETIT-SAGUENAY (FSTG) - Les élus, les citoyens et les responsables du développement économique du secteur de Petit-Saguenay tiendront jeudi soir prochain une assemblée d'orientation visant la réorganisation de l'offre touristique de leur municipalité.**

Cette réunion publique se veut le point culminant d'une démarche amorcée il y a plusieurs mois par les intervenants locaux, bien décidés à miser sur le grand potentiel récréotouristique de la petite municipalité afin d'en assurer la croissance.

«Nous effectuons une grande réflexion sur la réorganisation des activités de Petit-Saguenay. Je crois que nous devons apporter notre propre contribution à l'ensemble de l'offre touristique du Bas-Saguenay. Je pense que nous avons à redynamiser nos activités et miser sur nos avantages», explique Jean Bergeron, agent de développement à la Corporation de développement économique de Petit-Saguenay.

Ce dernier soutient que la petite localité compte déjà sur plusieurs activités reconnues, comme le site du quai municipal et la présence d'une rivière à saumons.

«Nous réfléchissons depuis un moment à cette réorganisation. Cette réflexion est importante pour nous. Nous y incluons les citoyens parce que nous souhaitons créer une erre d'aller collective qui va nous aider à développer notre

milieu», illustre Jean Bergeron. Il indique que plusieurs projets ayant le Bas-Saguenay et le secteur

de Petit-Saguenay pour cadre mijotent actuellement et pourraient se concrétiser sous peu.

*Ô "toit" que j'aime*

1<sup>er</sup> inscripteur vendeur 2004

**ROYAL LePAGE**

SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

*Vendre en confiance*

**Camil**

Platine du directeur  
Palme d'or du président

00648968

[www.camilsimard.com](http://www.camilsimard.com) 818-3523

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

**DIFFICULTÉ AU CRÉDIT?**

LAISSEZ NOTRE SPÉCIALISTE

DE CRÉDIT SUR MESURE



**Karen Lavoie**



**travailler pour vous!**  
Pour l'achat de votre nouveau véhicule,

CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE

**DEMANDEZ KAREN LAVOIE**

**542-3252**

00655079

**«LA SEMAINE DE MA VIE»**

Du 12 mars au 19 mars 2006

**Un don à la Fondation, un don pour la région**

**L'Émission de ma vie**



**Pierre Marcotte Sandra Claveau**

en direct du Théâtre Palace à Arvida animée par **M. PIERRE MARCOTTE** et **Mme SANDRA CLAVEAU** sur les ondes de **Radio-Canada** télévision, le dimanche 12 mars de 17 h à 20 h.

**Venez en grand nombre!**

Découvrez le visage humain des spécialités et surspécialités régionales avec de nombreux cas vécus de patients soignés grâce, entre autres, aux équipements fournis par la Fondation de ma vie au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi...

**Porte-à-porte des Chevaliers de Colomb** dans toute la région...  
Donnez généreusement!

**Composez un de ces numéros sans frais... C'EST IMPORTANT!**

1-900-630-4310 pour un don de 10 \$

1-900-630-4315 pour un don de 15 \$

1-900-630-4320 pour un don de 20 \$

1-900-630-4325 pour un don de 25 \$

1-900-630-4350 pour un don de 50 \$

1-900-630-4375 pour un don de 75 \$

**«Journée de ma vie»:** Kiosques médicaux traitant des spécialités et des surspécialités. À Place du Royaume, le samedi 18 mars de 10 h à 17 h.

**Donnez généreusement!**

**la fondation de ma vie**

305, av. St-Vallier, Chicoutimi, G7H 5H6  
Tél.: (418) 541-1005 / Fax: (418) 541-1124

Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi

COMMANDITAIRE MAJEUR:

**ALCAN**

**M. JEAN SIMON**  
Président, Alcan Métaux primaires - Québec et États-Unis

COMMANDITAIRES: **Fondation Gaston L. Tremblay, Pétro-Canada, RONA L'ENTREPÔT, RBC Banque Royale**

PARTENAIRES: **Radio-Canada** télévision, **RockDétente, Le Quotidien/Progrès-Dimanche, les Chevaliers de Colomb du Saguenay-Lac-St-Jean, Place du Royaume.**

# Kéroul, Françoise Gauthier et Hugo Gilbert s'en occupent

par Mélyssa Gagnon

**CHICOUTIMI (MG)** - La députée de Jonquière et ministre du Tourisme, Françoise Gauthier, agira comme coprésidente d'honneur du cocktail bénéfique de Kéroul, le 1er mai prochain.



**CAMPAGNE** - La ministre du Tourisme Françoise Gauthier et le président d'Inter-car, Hugo Gilbert, ont accepté d'agir comme coprésidents d'honneur du cocktail bénéfice de l'organisme Kéroul, qui aura lieu le 1er mai prochain.

(Photo Jeannot Lévesque)

Le président d'Inter-car, Hugo Gilbert, a lui aussi accepté de coprésider l'événement.

Kéroul est un organisme à but non lucratif qui existe depuis 25 ans. Il a pour mission de faciliter l'accessibilité au tourisme et aux activités culturelles pour les personnes à mobilité réduite. La ministre Gauthier a également accepté de verser une aide financière de 10 000 \$ à Kéroul afin de lui permettre d'augmenter sa visibilité et ses activités promotionnelles dans l'ensemble du Québec.

Notons que seulement 3 pour cent des lieux d'hébergement du Saguenay-Lac-Saint-Jean et 12 pour cent des attraits touristiques sont adaptés pour les personnes aux prises avec des problèmes de mobilité. On en compte environ 900 000 dans la Belle Province. Kéroul prévoit que d'ici 30 ans, ce nombre sera trois fois plus élevé.

## Chronique entrepreneuriale



**Russel Tremblay**  
Chargé de projets,  
CEE-UQAC Côte-Nord

### Les ressources régionales pour soutenir la relève entrepreneuriale

La relève entrepreneuriale constitue un sujet crucial pour l'avenir des régions du Québec et ce, dès aujourd'hui. Notre région n'y fait pas exception. Il est clair que la relève entrepreneuriale est une étape du cycle de vie d'une entreprise qui peut s'avérer laborieuse; les écueils sont très nombreux et souvent difficiles à identifier. Dans la plupart des cas de relève, il est judicieux de faire appel à un intervenant spécialisé en relève entrepreneuriale. En effet, les entrepreneurs peuvent faire face au syndrome de «myopie organisationnelle» étant donné qu'ils ont toujours le même angle de vision de leur entreprise. Un regard extérieur permet de percevoir plus facilement les problèmes ainsi que les solutions qui leur sont rattachées. Il y a trois éléments à considérer pour identifier un intervenant adapté à votre entreprise.

Premièrement, il faut **déterminer les sources problématiques** de votre relève. On distingue généralement trois types de sources: les problèmes financiers et fiscaux, les problèmes légaux et juridiques et les problèmes d'ordre relationnel (les problèmes touchant les humains).

Le deuxième élément à considérer est de **cibler les intervenants**. Qui choisir et pourquoi? Voici quelques exemples d'aptitudes et de caractéristiques que l'intervenant relié à la relève entrepreneuriale devrait posséder:

- **Une habileté pour résoudre des dilemmes:** la relève entrepreneuriale regorge de situations extrêmement complexes, il est donc nécessaire que l'intervenant possède un bon esprit de synthèse.
- **Une bonne capacité d'analyse du climat organisationnel:** bien que certains thèmes de la relève soit communs entre toutes les entreprises, chaque organisation possède ses spécificités qui lui sont propres.
- **L'aptitude à écouter,** car c'est vous qui êtes en situation de relève et non l'intervenant!
- **L'indépendance** qui lui permettra de tirer des conclusions objectives. Si un intervenant est impliqué dans votre entreprise d'une manière ou d'une autre, il cherchera à protéger son investissement.
- **Une bonne résistance à la pression** car il est essentiel que l'intervenant soit en mesure de résister à l'influence de l'entrepreneur ou du successeur afin de prendre la meilleure solution pour l'entrepreneur ET le successeur.
- **La faculté de pouvoir reconnaître les limites de ses compétences.** Les intervenants spécialisés dans tous les domaines n'existent pas et un mauvais conseil peut apporter son lot de problèmes supplémentaires, c'est pourquoi il est important de choisir quelqu'un qui agit dans le respect de son champ de compétence.

Le troisième élément est le **choix final**. Il est important de choisir des ressources régionales lorsque l'on parle de relève et ce, pour deux raisons. La première est que chaque région possède des particularités qui lui sont propres. Les intervenants régionaux sont donc plus en mesure de saisir votre situation de relève d'un point de vue global que ceux de l'externe. La deuxième est que les intervenants régionaux ont davantage à cœur la réussite de votre relève. La raison en est fort simple: une entreprise qui ne réussit pas son transfert générationnel s'expose à la faillite ou le rachat par des intérêts extérieurs. Dans les deux cas, cela signifiera une baisse de l'activité économique régionale, ce qui sera nocif pour l'ensemble des acteurs régionaux. Enfin, il est important de choisir un intervenant spécialisé dans le domaine de la source de problème préalablement identifié.

En terminant, si vous êtes entrepreneur, que vous faites face au processus de relève entrepreneuriale et que vous avez besoin de soutien, ces pistes vous guideront certainement.

Alcan présente

# gala 2006

du mérite économique  
des Chambres de commerce  
du Saguenay

**Holiday Inn Saguenay**  
Samedi le 29 avril 2006, 18h  
Entrée: 100\$ (115,03\$ taxes incluses)  
Incluant cocktail des finalistes et soirée de gala

Les entreprises et personnes intéressées à déposer leur candidature dans les catégories suivantes peuvent s'adresser au 544-8961 avant le 18 mars 2006.

- Efficacité énergétique
- Développement rural
- Entreprise d'économie sociale
- Entrepreneurat Jeunesse
- Commerce 24 employés et moins
- Commerce 25 employés et plus
- Service 5 employés et moins
- Service 6 employés et plus
- Industrie 24 employés et moins
- Industrie 25 employés et plus
- Contribution au développement économique régional

**ALCAN**

**PARTENAIRES DU CEE-UQAC**

Fier partenaire des jeunes entrepreneurs!

**CEE UQAC** CENTRE D'ENTREPREURIAT ET D'ESSAIMAGE  
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI

555, boulevard de l'Université  
Chicoutimi (Québec) G7H 2B1  
Téléphone: (418) 545-5011, poste 4655  
www.uqac.ca/~ceeuqac  
cee-uqac@uqac.ca

# FOURRE-TOUT



**BOUTE-EN-TRAIN** - Le club Lions d'Alma tient présentement sa campagne de financement qui consiste à vendre des billets de la Loto-Lions (60 \$ chacun). Le tirage aura lieu le 21 avril, au pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma. À cette occasion, il y aura un spectacle mettant en vedette le sympathique Bob La Cuillère. En plus d'avoir du plaisir en sa compagnie, les détenteurs de billets pourront remporter le grand prix de 15 000 \$ et différents prix. Le président du comité Loto-Lions, Gervais Pearson, pose ici en compagnie de l'inimitable boute-en train, Bob La Cuillère.

(Photo Steeve Tremblay)



**GALA** - Monique Privé et Sophie Racine, respectivement coordonnatrice et relationniste du gala Bénévolat Jeunesse des Maisons des jeunes de la MRC Lac-Saint-Jean Est, entourent fièrement leur président d'honneur, Lucien Morais, du magasin Intersport d'Alma. Le gala, qui se tiendra le 12 mai à l'Auditorium d'Alma, permet de récompenser le travail bénévole des jeunes. Devant la bonne humeur du trio, on peut prédire que l'événement sera couronné de succès! À vos billets!

(Photo Steeve Tremblay)

## La torture printanière est de retour !

Dès que la neige commence à fondre, une petite lumière se met à clignoter au fond de notre cerveau. Alerte rouge! Le printemps s'en vient, et avec lui, le retour des vêtements plus légers. Mais voilà, le problème, c'est que dans bien des cas, notre corps, s'est empesé durant les mois d'hiver... et ce n'était pas la faute des couches supplémentaires de vêtements.

Je dirais qu'outre les bonnes résolutions du Jour de l'An, l'arrivée des collections printemps-été dans les boutiques et les titres accrocheurs des magazines féminins des dernières semaines viennent de sonner l'ultime charge de la course à la perte de poids.

Hantise de toutes femmes, et de plus en plus de messieurs (un effet de l'égalité des sexes...?), la perspective de devoir afficher quelques bourrelets en portant le maillot de bain incite bon nombre d'entre nous à se lancer à corps perdu dans les régimes et l'exercice physique.

Ainsi, ceux qui ne s'étaient pas encore inscrits dans un centre de conditionnement physique

auront sans doute fini par craquer. La guerre aux kilos superflus a atteint son apogée.

Heureusement, les diététistes profitent toujours du mois de mars pour rappeler aux gens l'importance de bien s'alimenter



**St-PIERRE.**

JOHANNE

jstpierre@lequotidien.com

en faisant de bons choix. Profitant du 25<sup>e</sup> anniversaire du «Mois de la nutrition», le comité régional offre deux belles opportunités d'améliorer vos chances de succès dans la quête d'une plus belle silhouette en mangeant et en se comportant plus intelligemment.

**Consultation gratuite**

Sachez que ce mercredi (15),

vous pourrez consulter gratuitement une diététiste en composant le numéro sans frais 1-800-233-3310, entre 9h et 16h. D'ici la fin de mois, vous trouverez aussi une mine d'informations pertinentes sur le site Internet «www.moisnutrition-region02.qc.ca».

On y trouve quelques recettes pour la fameuse boîte à lunch dont une pizza au poulet, du pâté chinois infallible et une quiche au poulet, carottes et épinards.

À compter de vendredi, 33 restaurants de la région concocteront des recettes où les fruits et légumes seront à l'honneur. Pour les connaître, aller sur le site Internet, sous l'icône «Fruits & légumes en vedette».

Enfin, chapeau aux écoles secondaires suivantes qui feront de même avec les menus de la cafétéria du 20 au 31 mars, soit la Polyvalente de La Baie, le Séminaire de Chicoutimi, la Polyvalente d'Arvida, l'École Jean-Dolbeau de Dolbeau-Mistassini et le Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma.

## EN BAVARDANT

### Spectacle-bénéfice

Trois jeunes femmes de Jonquière organisent un spectacle-bénéfice au profit de la Fondation Rêves d'enfant. Intitulé «À travers la télé», ce spectacle de variétés aura lieu le samedi 25 mars, à 19h, à la salle François-Brassard du Cégep de Jonquière. Au programme: humour, chant et danse. On précise que la totalité des fonds amassés sera remise à la fondation Rêves d'enfant. Les billets sont en vente au coût de 7 \$ aux Pharmacies Jean Coutu de Jonquière et de Chicoutimi, à la Tabagie Nelson de Jonquière, au Café Cambio et chez «Ici le café» (face au Taxi Diamond).

### Déficit de l'attention

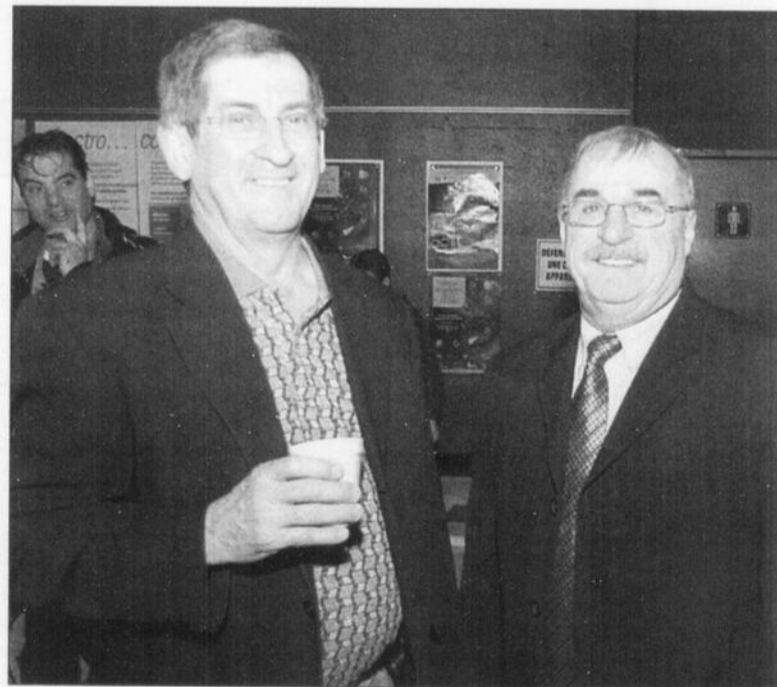
Les parents d'enfants âgés de 2 à 5 ans ayant un déficit de l'attention et/ou des troubles de comportement sont conviés à une formation gratuite donnée par l'AQTA, section Saguenay-Lac-Saint-Jean et SCCI, ce soir, à 19h, à Place du presbytère (porte arrière), sis au 240 rue Bossé, à Chicoutimi. Inscription auprès de Janick Chrétien au 696-5089, poste2.

### Bénévoles recherchés

La Croix-Rouge recherche pré-

sentement des bénévoles dans la région pour oeuvrer comme responsables des opérations ou intervenants. Recevez gratuitement une formation reconnue en secourisme et en intervention d'urgence. Rappelons que la Croix-Rouge

aide les victimes de sinistres, d'incendies, d'inondations, etc. Ces bénévoles sont présents pour apporter réconfort et chaleur humaine aux sinistrés. Pour information, communiquez avec Alain Guillot au (418) 690-3909.



**EXPÉRIENCE** - L'organisation de l'Expo-sciences régionale qui se tiendra à Alma la semaine prochaine a misé sur l'expérience pour contribuer au succès de l'événement. Les organisateurs ont en effet sorti deux vieux loups sympathiques de leur retraite, soit Maurice Tremblay, ancien directeur de l'école Camille-Lavoie, et Alain Ouellet, ancien directeur de l'école de Saint-Bruno et ex-maire de Saint-Gédéon.

(Photo Steeve Tremblay)

**CÉLÉBREZ  
LE PRINTEMPS  
AVEC LE MAGAZINE RICARDO**



**EN KIOSQUE  
MAINTENANT**

Cuisinez avec Ricardo,  
du lundi au vendredi, 11 h,  
sur les ondes de Radio-Canada



Les Éditions

**gesca**



Hausses de tarifs

# La SAAQ devra venir s'expliquer au Parlement

par Norman Delisle

**QUEBEC (PC)** — La Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ) devra venir expliquer ses demandes de hausse de tarifs devant une commission parlementaire de l'Assemblée nationale, a annoncé lundi le ministre des Transports Michel Després.

«La SAAQ devra s'expliquer et justifier l'importance de ses hausses et la rapidité avec laquelle elle veut faire les choses», a dit M. Després à sa sortie d'une réunion des députés libéraux. Il faut s'assurer que tous les moyens qui pouvaient être pris par la SAAQ pour améliorer sa situation financière soient analysés».

C'est l'importance et la rapidité de ces hausses qui ont inquiété M. Després et ses collègues libéraux. Cette année, la SAAQ engrangera 200 millions \$ additionnels grâce à la rentabilité de ses placements auprès de la Caisse de dépôt. Mais l'an prochain, les dirigeants de la SAAQ s'attendent à un déficit de 500 millions \$. C'est pour faire face à ce problème qu'ils voulaient une appréciable hausse des tarifs.

Le ministre a rappelé que la loi donne à la SAAQ 10 ans pour éliminer le déficit courant et 15 ans pour éliminer tout déficit accumulé.

«Le coût des hausses est important et les députés ont des questions», a dit le ministre Després. Les députés ont le droit de questionner les administrateurs de cette société d'Etat. Tous les moyens à prendre avant d'en arriver à des hausses doivent être pris».

M. Després se demande notamment pourquoi la hausse des tarifs ne fait pas l'objet d'un «scé-

## Les Inuits et McCartney

**IQALUIT, Nunavut (PC)** — Deux leaders inuits soutiennent que la campagne du célèbre Paul McCartney contre la chasse aux phoques est stupide et irrespectueuse. L'ex-Beatle s'est rendu sur la côte est du Canada récemment pour des séances de photo et des tournages sur les glaces du golfe du Saint-Laurent, afin de réclamer la fin de la chasse commerciale aux phoques, une industrie vieille de plusieurs siècles.

Dans un communiqué diffusé lundi, Sheila Watt-Cloutier, la présidente élue de la Conférence circumpolaire inuite, et Duane Smith, le président de la conférence, affirment qu'Ottawa devrait rejeter l'avis de McCartney. Et ils demandent qu'Ottawa finance une campagne en Europe et aux Etats-Unis pour combattre son message.

«Les Inuits chassent pour se nourrir et se vêtir, et nous commercialisons les sous-produits de notre chasse dans le monde. C'est pourquoi attaquer la chasse commerciale sur la côte Est et tenter de détruire le marché des produits du phoque affecte aussi la chasse aux phoques pratiquée par les Inuits dans l'Arctique», a-t-elle fait valoir.

nario d'étalement». Un tel scénario, on le devine, plairait aux libéraux, qui devront affronter l'électorat d'ici deux ans au plus tard.

Vendredi dernier, le président de la SAAQ, John Harbour, avait soutenu qu'il restait inébranlable et maintenait sa demande de hausse tarifaire de 300 millions \$ d'ici 2008.

M. Harbour avait indiqué qu'il ne se laisserait pas intimider par le premier ministre Jean Charest et le ministre des Transports Michel Després, qui ont tous deux laissé planer le doute sur la légitimité des demandes de la SAAQ.

«Ils (les politiciens) ont à justifier certaines choses d'un point de vue politique, nous, nous avons pris une décision qui est dans le meilleur intérêt du Fonds d'assurance automobile», avait-il dit. Non seulement les hausses sont légitimes mais elles sont équitables et nécessaires pour assurer la survie du régime, a martelé le président de la SAAQ.

«Si rien n'est fait, les déficits s'accumuleront et nous prévoyons qu'en 2018, il n'y aura plus d'argent. Nous aurions fini de vider la caisse. Le déficit serait de 15 milliards \$. C'est justement là où on ne veut pas aller», a commenté M. Harbour.

Grâce à un rendement exceptionnel de la Caisse de dépôt et de placement l'an dernier, la SAAQ s'attend à dégager cette année un surplus de 200 millions \$.

Mais selon M. Harbour, cette embellie toute passagère ne saurait justifier le retrait ou une diminution des demandes de la SAAQ.

### Grille

Entité autonome du gouvernement en vertu d'une loi votée en

2004, la SAAQ a soumis sa nouvelle grille de tarifs à un comité d'experts qui tiendra des consultations publiques au mois de mai. Le comité fera par la suite ses recommandations au conseil d'administration de la société d'Etat en juin.

Si le comité donne son aval aux propositions de la SAAQ, tous les détenteurs de permis de conduire (auto, camion, moto, taxi, autobus) devront passer à la caisse. Pour un véhicule de promenade, le conducteur n'ayant aucun point d'inaptitude à son dossier verra le coût de son permis de conduire passer de 86 \$ à 147 \$ en 2007, puis à 174 \$. Dès le premier point d'inaptitude, la facture passerait à 181 \$ en 2007 puis à 226 \$ en 2008.

Pour leur part, les chauffeurs de taxi et des sociétés de transport en commun seraient durement touchés avec des augmentations respectives de leur prime d'assurance de 95 pour cent et de 165 pour cent en deux ans.



**PRÉSIDENT** - Vendredi dernier, le président de la SAAQ, John Harbour, avait soutenu qu'il restait inébranlable et maintenait sa demande de hausse tarifaire de 300 millions \$ d'ici 2008.

(Photo PC)



**EXPLICATIONS** - «La SAAQ devra s'expliquer et justifier l'importance de ses hausses et la rapidité avec laquelle elle veut faire les choses», a déclaré le ministre des Transports, Michel Després.

(Photo PC)

IL EST TEMPS D'ASSURER NOTRE RELÈVE  
Faites confiance aux

# JEUNES

Martin Villeneuve  
Mécanicien



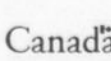
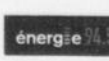
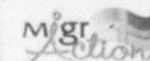
Ici, c'est plaisant  
et possible de  
se bâtir un avenir!

JEUNE  
CHAMBRE DE  
COMMERCE



jcci

JEUNE CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE  
LAC-SAINT-JEAN-EST



00651350

## MESSAGE IMPORTANT

On débute la première phase du projet  
«LES VILLAS SUR LE GOLF», à Larouche.

30 terrains prêts à construire avec  
tous les services.

Terrains boisés 60 x 100 au prix de 12 500 \$

Situation géographique et un environnement  
exceptionnel (plus de 20 lacs, dont le lac Kénogami),  
aucune exploitation agricole.

Venez vivre en villégiature avec tous les services;  
école, terrain de jeux, tennis, balle, soccer et  
patinoire. Caisse Desjardins, centre Petite Enfance,  
foyer pour personnes âgées, plage municipale,  
bibliothèque, épicerie, boucherie, transport, autobus  
régional et provincial. Accès routier par l'autoroute.  
Au cœur de la région.

**VILLAS SUR LE GOLF**  
INFORMATION: M. Gérard Tremblay  
bur.: 344-1265 cell.: 487-1265  
Courriel: villassurlegolf@netscape.ca  
Fax: (418) 344-4650

Ancien Hôtel de ville de Mistassini

# La MRC Maria-Chapelaine déménage

par Louis Potvin

**DOLBEAU-MISTASSINI (LP)** – La MRC Maria-Chapelaine va déménager ses bureaux dans l'ancien Hôtel de ville de Mistassini. Après avoir analysés différents scénarios, les élus ont choisi la proposition la moins coûteuse et la plus logique.

Le préfet de la MRC Gilbert Goulet explique la décision. « Nous n'avons pas le choix de nous relocaliser, car le centre de

service de santé et des services sociaux Maria-Chapelaine avaient besoin des locaux. Nous devons trouver une solution rapidement afin d'être installés dès le début de 2007. »

La rénovation du bâtiment

nécessite un investissement de 1,4 million \$ de la part de la MRC. Aucun agrandissement n'est prévu. Le préfet Goulet est ferme, il n'y aura pas de dépassement de coût. « Nous allons faire un règlement d'emprunt et nous souhaitons que les travaux se chiffrent à 1,1M\$. On s'est gardé une marge de manœuvre, car on ne sait jamais avec ce type de travaux. » La toiture et la climatisation devront être refaites entièrement.

Le Centre local de développement (CLD) déménagera ses pénates au même endroit. Cependant, la Société d'aide au développement des collectivités (SADC) devra se trouver un autre lieu, car

il n'y a pas assez d'espace pour accueillir les deux organismes de développement.

La SADC analyse des offres de locaux. Elle souhaite trouver un emplacement à proximité de ceux du CLD. « Idéalement, nous voulons maintenir la qualité de services envers nos clients. Comme bien souvent nous travaillons en partenariat avec le CLD, avoir des bureaux rapprochés faciliterait le dialogue », déclare le président de SADC, Yvon Lamontagne.

Les appels d'offres pour les architectes et les ingénieurs seront lancés bientôt. Le préfet souhaite que les rénovations débutent en juin.

## Cégeps en spectacle, c'est samedi

**SAINT-FÉLICIEN (LP)** – C'est le samedi 18 mars prochain à l'Hôtel du Jardin de Saint-Félicien que se déroulera la 27e Finale régionale de l'Est du Québec de l'événement Cégeps en spectacle.

Les gagnantes et les gagnants des onze cégeps de l'Est du Québec, soit Alma, Baie-Comeau, Chicoutimi,

Gaspésie, Îles-de-la-Madeleine, Jonquière, Matane, Rimouski, Rivière-du-Loup, Saint-Félicien et Sept-Îles mesureront leur talent. Les artistes présenteront des numéros variés de danse, chant, théâtre et humour.

Le spectacle débute dès 19h30. En plus des onze numéros prévus, un

numéro hors-concours sera offert lors de cette soirée avec la prestation de François-Guillaume Leblanc, grand gagnant de la finale nationale 2004-2005, ainsi que le groupe félicienois Plus-Petit-que-Pat, qui a remporté la seconde place et le prix du public au concours local à Saint-Félicien en novembre dernier.



**MONSIEUR CHAREST,  
LA PARTIE N'EST PAS JOUÉE.**

### LES EMPLOYÉ(E)S DE L'ÉTAT :

- NE MÉRITAIENT PAS UN GEL DE SALAIRE ;
- MÉRITAIENT DAVANTAGE DE RECONNAISSANCE ;
- AVAIENT DROIT À UNE VÉRITABLE NÉGOCIATION.

LE DÉCRET DU 15 DÉCEMBRE DERNIER EST UNE MESURE ANTI-DÉMOCRATIQUE. AUJOURD'HUI, JOUR DE L'OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE, NOUS SOMMES DEBOUT.

**ENSEMBLE, NOUS GAGNERONS LA PARTIE.**



WWW.CSN.QC.CA

Le Quotidien le Mardi 14 Mars 2006 - 17

Contrat accordé à un concurrent

# Evaluations BTF continue sa lutte

par Stéphane Bégin

**CHICOUTIMI (SB)** - L'entreprise Les Évaluations BTF, de Jonquière, continue sa bataille pour faire casser la décision de Saguenay d'octroyer le contrat d'évaluation municipale à la firme l'Immobilier de Chicoutimi.

Le procès, intenté par BTF, vise la ville de Saguenay, mais aussi l'autre firme d'évaluation. Les procédures ont repris hier devant le juge Jean Bouchard, de la Cour supérieure, au Palais de

## Autre appel d'offres

**RÉSERVE FAUNIQUE DES LAURENTIDES** - Le ministère des Transports lance un septième appel d'offres pour la construction de l'autoroute 175, dans la Réserve faunique des Laurentides.

Cet appel d'offres vise les travaux entre les kilomètres 130 à 133 qui vont se juxtaposer aux travaux de la portion de route comprise entre les kilomètres 124 à 130 lancés au début du mois de février. «Cet appel d'offres vient conclure une importante démarche, soit celle qui permettra l'exécution des travaux au cours de la saison 2006», a mentionné le ministre des Transports, Michel Després.

La ministre du Tourisme, Françoise Gauthier, a ajouté sa voix au communiqué émis hier précisant : «Les contrats alloués permettront la mise en branle de plusieurs chantiers sur quelque 50 kilomètres. La population de la région ne peut que se réjouir de l'avancement de ce projet routier longtemps souhaité».

## Plan d'urbanisme à Dolbeau-Mistassini

# Une dernière étape à franchir

par Louis Potvin

**DOLBEAU-MISTASSINI (LP)** - Le nouveau plan d'urbanisme de la ville de Dolbeau-Mistassini devrait être adopté. La dernière étape de cette saga se terminera aujourd'hui avec la tenue du registre permettant de contester le nouveau règlement.

Selon les élus, il serait très surprenant que le registre reçoive les 500 signatures nécessaires au rejet du nouveau plan d'urbanisme. La confiance règne, car les principaux opposants ont retiré leur avis de conformité auprès de la commission municipale.

Le cœur du litige résidait dans l'endroit d'accueil de grandes surfaces dans la municipalité. Un terrain d'entente est survenu et le secteur de la 8e avenue et du boulevard Vézina pourra désormais accueillir un maximum de trois grandes surfaces. Un détail restera à éclaircir après l'adoption du plan d'urbanisme; le conseil aura à statuer si on restreint la capacité d'accueil à deux grandes surfaces.

La population est invitée à signer le registre à l'hôtel de ville entre 9 h et 19 h.

Télésiège

Le télésiège Domiski coûte plus cher que prévu. Au lieu des 660 000 \$

justice de Chicoutimi.

BTF poursuit donc les diverses parties impliquées pour une somme de 1,3 million de dollars et demande par le fait même au juge Bouchard, du district de Québec, de casser le contrat obtenu par l'Immobilier en janvier 2004.

À l'intérieur de sa poursuite, les propriétaires de BTF estiment que la perte du contrat leur fait perdre 55 000 \$ par mois. L'entreprise estimait les pertes à 660 000 \$. Ils ont ajouté une somme de 500 000 \$ pour des préjudices causés par les défenderesses, 100 000 \$ à être divisés entre les trois actionnaires et une somme de 50 000 \$ à titre de dommages exemplaires.

Hier l'avocat de BTF, Me Ghislain Pilote, a contre-interrogé Claude Vanasse, l'un des actionnaires de l'Immobilier et s'est attaqué à sa crédibilité.

Au fil des questions, Me Pilote tente de démontrer que l'Immobilier et M. Vanasse n'avaient pas les connaissances requises et l'expertise nécessaire pour obtenir un tel contrat.

Claude Vanasse a d'ailleurs confirmé que l'Immobilier n'avait jamais eu de contrat exclusif en relation avec l'évaluation foncière et n'avait pas d'expérience non plus en évaluation d'aluminerie, de centres commerciaux d'envergure

régionale, de papeteries et de ports.

Tout au long du procès, les procureurs de BTF de Jonquière veulent prouver que la soumission de la firme l'Immobilier était minée de faussetés et que les membres du comité de sélection ont par le fait même été bernés dans leur décision.

Il faut se souvenir qu'en janvier 2004, Saguenay a octroyé le contrat d'évaluation municipale à la firme l'Immobilier au détriment de BTF. Les dirigeants de cette entreprise ont laissé entendre que les dés étaient pipés d'avance, que le comité de sélection avait déjà fait son choix.



TÉMOIN - Claude Vanasse, de l'Immobilier de Chicoutimi, a témoigné hier.

Au moment de l'ouverture des soumissions à la fin de 2003, BTF avait déposé une offre de 13,5 millions de dollars pour la période prévue de six ans, contre une soumission de 9,9 millions de dollars du côté de l'Immobilier.

À l'époque de l'octroi du contrat à l'Immobilier et face aux menaces de BTF de demander un procès, le maire de Saguenay, Jean Tremblay, n'avait été guère impressionné par les démarches.

«Pendant des années, BTF nous

chargeait 1,8 million \$ par année, alors que le prix était à 1,6 million de dollars à compter de 2004. Ça veut donc dire qu'à la fin du contrat, en 2010, nous allons payer moins cher l'évaluation que ce que ça nous coûtait 15 ans plus tôt.

«Je ne serai pas mou; il n'a pas le bon gars pour ça. Il veut aller devant le juge? On va y aller. Il veut un procès? Il en aura un», avait lancé le maire en février 2004, en disant aux dirigeants de BTF d'attacher leur tuque, ceinture et bretelles.

## Comptables agréés

# Tournée provinciale

**CHICOUTIMI (RB)** - Les dirigeants de l'Ordre des comptables agréés du Québec étaient en visite à Chicoutimi, hier, dans le cadre d'une tournée provinciale, pour sensibiliser leurs membres et les consulter sur les nouveaux défis qui guettent leur profession.

En 2006, la profession de comptable agréé (CA) sera confrontée au resserrement de la réglementation, à l'internationalisation des normes et à de nouvelles responsabilités professionnelles.

Le président de l'ordre, Michel Thérault, et le chef de direction, Daniel McMahon, ont d'ailleurs fait savoir qu'au Saguenay-Lac-Saint-Jean, 54 % des CA oeuvrent en entreprise. «Ils occupent principalement des postes de président, de vice-président

finances ou de contrôleurs». Les CA font partie intégrante des équipes de direction et sont au cœur des prises de décision», a fait savoir le chef de direction Daniel McMahon lors d'une rencontre avec des représentants de l'UQAC, des députés de la région et des CA actifs dans la communauté.

La présidente des CA de la région, Vicky Pronovost, forte de l'appui de ses 350 membres, s'est dit très heureuse de recevoir dans la région les membres de la direction provinciale de leur organisation. «Cette tournée provinciale de l'Ordre des CA nous aidera certes à maintenir la crédibilité et la satisfaction à l'égard du travail que nous accomplissons au sein du regroupement», a déclaré la présidente par voie de communiqué.



TRAVAUX - Le maire suppléant de Dolbeau-Mistassini, Daniel Savard, a indiqué que les travaux de fondation de la nouvelle salle de spectacle devraient débiter au mois d'août.

(Photo Louis Potvin)

**RESTO ROUSSEL**

- Déjeuner
- Menu du jour
- Menu pour apporter
- Ouvert de 5 h a.m. à 2 h p.m.

2151, rue Roussel, Chicoutimi-Nord • 690-0556

«Brisons l'isolement...  
Développons l'entraide!»



Centre de Prévention  
du Suicide 02

Intervention téléphonique  
Jour et nuit - 7 jours :  
(gratuit - confidentiel)

Saguenay: (418) 545-1919  
Lac-St-Jean: 1-866-Appelle

00650694

GM VRAIMENT PLUS

PLUS D'ÉCONOMIE D'ESSENCE,  
POUR UN MONDE PLUS PROPRE.



LE PLUS GRAND CHOIX DE PETITES VOITURES



**BERLINE COBALT LS 2006**

Moteur 2,2 L 4 cyl. ECOTEC à DACT de 145 ch • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable et trappe d'accès au coffre • Lecteur CD • Direction assistée électrique en fonction de la vitesse • Roues de 15 po • Phares halogènes avant avec contrôle automatique • Colonne de direction inclinable • Siège du conducteur réglable en hauteur • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise • Et plus encore!

**189\$ /mois\***

Comptant: 1822\$  
Dépôt de sécurité: 0\$  
Location: 48 mois

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
209\$	911\$	0\$
229\$	0\$	0\$

Préparation et frais de transport de 1 045\$ inclus.

Ville: 9,5 L/100 km ou 30 mi/gal.  
Route: 6,1 L/100 km ou 47 mi/gal.\*



**BERLINE AVEO LS 2006**

★★★★★ Sécurité 5 étoiles\*

Moteur 1,6 L DACT 4 cyl. de 103 ch • Habitacle pour 5 passagers • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Direction et freins assistés • Chauffe-moteur • Roues de 14 po • Siège du conducteur réglable en hauteur • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise • Et plus encore!

**154\$ /mois\***

Comptant: 1990\$  
Dépôt de sécurité: 0\$  
Location: 60 mois

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
174\$	942\$	0\$
192\$	0\$	0\$

Préparation et frais de transport de 1 045\$ inclus.

Ville: 9,1 L/100 km ou 31 mi/gal.  
Route: 6,2 L/100 km ou 46 mi/gal.\*



**OPTRA LS FAMILIALE 2006**

PLUS DE RANGEMENT AVEC 61,8 PIEDS CUBES D'ESPACE UTILITAIRE LORSQUE LES SIÈGES ARRIÈRE SONT RABATTUS (1 750 L).

Moteur 2,0 L DACT 4 cyl. de 119 ch • Freins à disque aux 4 roues • Lecteur CD et MP3 • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Phares antibrouillard • Roues de 15 po • Volant inclinable • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise • Et plus encore!

**189\$ /mois\***

Comptant: 2 667\$  
Dépôt de sécurité: 0\$  
Location: 60 mois

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
209\$	1 600\$	0\$
239\$	0\$	0\$

Préparation et frais de transport de 1 045\$ inclus.

Ville: 10,4 L/100 km ou 27 mi/gal.  
Route: 7,1 L/100 km ou 40 mi/gal.\*



**HHR LS 2006**

UN VÉHICULE AUSSI FASCINANT À CONDUIRE QU'À ADMIRER

Moteur L4 ECOTEC 2,2 L à ISC de 143 ch • Télédverrouillage • Roues de 16 po • Climatisation • Régulateur de vitesse • Glaces, portières et rétroviseurs repliables à commande électrique • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable à plat • Lecteur CD et 6 haut-parleurs • Habitacle pour 5 passagers • Glaces teintées foncé arrière • 55,6 pieds cubes d'espace utilitaire lorsque les sièges arrière sont rabattus (1574 L) • Et plus encore!

**18 995\$ à l'achat†**

**259\$ /mois\***

Comptant: 2 937\$  
Dépôt de sécurité: 0\$  
Location: 48 mois

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
289\$	1 641\$	0\$
327\$	0\$	0\$

Préparation et frais de transport de 1 045\$ inclus.

Ville: 10,1 L/100 km ou 28 mi/gal.  
Route: 6,4 L/100 km ou 44 mi/gal.\*

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2006 suivants: berline Cobalt (1A169/R7A), berline Aveo (1TD69/R7A), Optra familiale (1JD35/R7A) et HHR (1AT46/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et taxes en sus et payables à la livraison. \*Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontaux). Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des E.-U. †A la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (60 mois pour l'Aveo et l'Optra). Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 c/km après 80 000 km (100 000 km pour l'Aveo et l'Optra). Première mensualité exigible à la livraison. †Cote de consommation telle que publiée dans EnergyGuide par Ressources naturelles Canada. †A l'achat, préparation incluse. Transport (1 045\$), frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. †Marque de commerce et paratrimpeques et paratrimpeques d'hiver de 2010 à Vancouver. Utilisée sous licence. Tous droits réservés. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmétudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples détails, renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800-463-7463 ou visitez gmcanada.com.



CHEVROLET. LA MARQUE N° 1 AU PAYS.





**AUTOGRAPHE** - Dan Brown quitte la Haute-Cour de Londres après son témoignage hier. Il signe une copie du «Da Vinci Code» à la demande d'un lecteur.

(Photo PC)

«Da Vinci Code» un plagiat ?

# À la barre, Dan Brown se défend

**LONDRES (AP)** - Dan Brown s'est défendu lundi à la barre d'avoir plagié le travail d'autres auteurs pour écrire son best-seller mondial, le «Da Vinci Code». L'écrivain a été entendu dans le procès intenté par deux écrivains à son éditeur.

Michael Baigent et Richard Leigh ont porté plainte pour violation des droits d'auteurs contre la maison d'édition Random House, accusant Dan Brown de s'être «approprié l'architecture» de leur essai paru en 1982 «The Holy Blood and the Holy Grail».

Leur essai comme le thriller de Dan Brown, explore l'hypothèse, rejetée par les théologiens mais adoptée par des millions de lecteurs, d'une union de Jésus et Marie-Madeleine qui auraient laissé des descendants.

Questionné par les avocats des plaignants, Dan Brown a expliqué que c'est son épouse, Bly-

the, «passionnée par le féminin sacré» qui avait réalisé la majorité des recherches pour son livre.

Les avocats de Dan Brown ont diffusé une précédente déclaration de l'auteur, dans laquelle il se disait choqué par les allégations de plagiat. «Baigent et Leigh ne sont que deux des auteurs qui ont écrit sur la théorie de la descendance, et pourtant je me suis donné du mal pour les mentionner, comme ceux qui avait porté cette histoire à l'attention du grand public», déclare Dan Brown dans ce communiqué. «J'ai été choqué par leur réaction, plus encore je ne la com-

prends vraiment pas», ajoute-t-il, jugeant certaines déclarations des témoins «fantaisistes».

Si les deux auteurs obtiennent une injonction de la cour interdisant l'utilisation de leur oeuvre, ils pourraient suspendre la sortie de l'adaptation cinématographique du «Da Vinci Code», prévue le 19 mai, avec Tom Hanks et Audrey Tautou.

Les avocats de Random House arguent que les théories concernées sont si générales qu'elles ne sont pas protégées par des droits d'auteurs. Ils ajoutent que nombre des idées du livre de Baigent et Leigh ne figurent pas dans le «Da Vinci Code».

Dan Brown, 41 ans, a quitté son domicile du New-Hampshire pour assister au procès dans la salle 61 de la Haute-Cour de Londres, où les avocats dissèquent son livre, et les passages

traitant des Templiers, du prieuré de Sion et de la supposée descendance du Christ.

La semaine dernière, Michael Baigent a admis que plusieurs allégations des plaignants étaient un peu excessives, comme le fait que Dan Brown ait repris toutes les hypothèses de leur livre. «Je reconnais que 'toutes' est beaucoup trop fort. Je dirais 'la plupart'».

Le «Da Vinci Code» s'est vendu à plus de 40 millions d'exemplaires depuis sa sortie, il y a trois ans cette semaine. «The Holy Blood and the Holy Grail», un best-seller beaucoup plus modeste, a vu ses ventes grimper depuis le procès, passant d'environ 350 exemplaires par semaine à 3000, selon les chiffres de The Bookseller.

Le troisième auteur de l'essai, Henry Lincoln, n'a pas participé à l'action en justice.

On vous donne plein de surnoms sympas.

Nommé «Joueur le plus utile» au bureau.

Le succès ne vous enflie pas la tête.

Élu collègue le plus sympa.

Abonnez-vous à notre «Bulletin Info-Emploi».

Votre alma mater vous remet un diplôme honorifique.

Vous arrivez à tout garder en perspective. Jouez de nouveau.

Vos enfants vous trouvent cool.

workopolis.com

Utilisez nos «Conseils sur la rédaction de CV et la survie à l'entrevue».

CV pas mis à jour. Perdez 2 tours.

On vous nomme Parent du siècle.

Plusieurs propositions d'emploi.

L'un des 47 «employeurs de choix» sur 50 au pays vous embauche.

workopolis.com

DEPART

Prenez un an de congé pour un projet en Amérique centrale.

Montrez à votre enfant à patiner dans votre cour.

Avalanche de promotions.

On lance une figurine d'action à votre effigie. Les ventes montent en flèche.

Baignez en plein bonheur domestique.

workopolis.com

Activez notre «Alerte emploi» et trouvez un super emploi.

On s'arrache déjà vos Mémoires.

workopolis.com

Utilisez notre section «RapidEmploi» sur workopolis.com pour vite trouver l'emploi idéal.

Perdez 2 tours.

Vous oubliez d'utiliser les outils de recherche d'emploi sur workopolis.com.

Prenez des vacances de rêves en Arizona.

La compagnie paie votre stationnement.

Vous oubliez d'utiliser «Conseils sur le réseautage» sur workopolis.com. Reculez de 5 cases.

Semi-retraite

Vous pensez à faire le tour du monde.

Vous faites partie des «étoiles montantes».

L'équipe de hockey que vous dirigez gagne le championnat.

workopolis.com

workopolis.com

**Gérez votre carrière avec workopolis.com. Vous gagnerez à tout coup.**

47 des 50 «employeurs de choix» au Canada affichent sur notre site.

Plus d'emplois sont affichés sur notre site plutôt que sur tout autre site au pays.

Plus d'entreprises recrutent avec nous plutôt que sur tout autre site d'emplois au pays.

**VOTRE VIE VOUS ATTEND.**

Vous bâtir une belle carrière, c'est le début de la belle vie. Commencez dès maintenant à bâtir la vôtre.

**workopolis.com**

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC



CHRYSLER

Jeep

# le momentum



DODGE CHARGER R/T 2006

« Dodge Charger — Nom rétro, voiture moderne »  
— Monde de l'Auto

# se poursuit

## Dodge Dakota Club Cab<sup>MC</sup> ST 4X2 2006



- Moteur Magnum V6 de 3,7 L, 210 ch
- Transmission manuelle à 6 vitesses
- Climatiseur
- Différentiel arrière autobloquant
- Amortisseurs renforcés
- Banquette arrière divisée 40/40 rabattable
- Antidémarrage Sentry Key<sup>MC</sup>
- Glaces à écran solaire foncé



Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales et latérales.\*

## Dodge Ram 1500 Quad Cab<sup>MD</sup> ST 4X4 2006

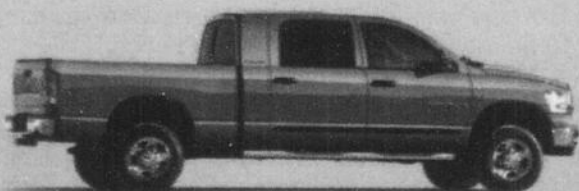


- Moteur HEMI<sup>MD</sup> V8 de 5,7 L, 345 ch
- Transmission automatique à 5 vitesses
- Climatiseur
- Différentiel arrière autobloquant
- Boîte de transfert en prise temporaire
- Roues de 17 pouces et pneus tout terrain
- Amortisseurs renforcés
- Antidémarrage Sentry Key<sup>MC</sup>
- Freins à disque aux 4 roues
- Régulateur de vitesse
- Volant inclinable



Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales.\*

## Dodge Ram 1500 Mega Cab<sup>MC</sup> SLT 4X4 2006



- Moteur HEMI<sup>MD</sup> V8 de 5,7 L, 345 ch
- Transmission automatique à 5 vitesses
- Climatiseur
- Différentiel arrière autobloquant
- Boîte de transfert en prise temporaire
- Roues de 17 po en aluminium
- Amortisseurs renforcés
- Ensemble attelage de remorque
- Lève-glaces et verrouillage à commande électrique
- Téléverrouillage
- Antidémarrage Sentry Key<sup>MC</sup>
- Freins antiblocage à disque aux quatre roues
- Lunette coulissante à commande électrique

Louez à

# 199\$<sup>†</sup>

PAR MOIS.  
LOCATION DE 27 MOIS.  
0\$ DEPÔT DE SÉCURITÉ.  
2 058 \$ COMPTANT INITIAL.

OU OBTENEZ 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS. Δ

Louez à

# 289\$<sup>†</sup>

PAR MOIS.  
LOCATION DE 36 MOIS.  
0\$ DEPÔT DE SÉCURITÉ.  
3 792 \$ COMPTANT INITIAL.

OU OBTENEZ 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS. Δ

Louez à

# 339\$<sup>†</sup>

PAR MOIS.  
LOCATION DE 36 MOIS.  
0\$ DEPÔT DE SÉCURITÉ.  
4 390 \$ COMPTANT INITIAL.

OU OBTENEZ 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS. Δ

DODGE CARAVAN 2006



« La Dodge Caravan, toujours la référence »

— L'Annuel de l'Automobile 2006

CHRYSLER 300C 2006



« Chrysler a frappé un grand coup avec la Chrysler 300. »

— L'Annuel de l'Automobile 2006

DODGE CALIBER 2007



« ... très inspirante, hautement polyvalente et très compétitive... »

— Sylvain Raymond, Autonet.ca

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP<sup>MC</sup> • DODGE PARTICIPANT OU DODGE.CA

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR

Services Financiers Chrysler

A 0,1% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur les modèles Dodge Ram 1500 Mega Cab<sup>MC</sup> SLT 4X4 2006 et sur les modèles Dodge Ram 1500 Quad Cab<sup>MD</sup> ST 4X4 2006 avec un montant initial de 4 390 \$ plus taxes pour le Dodge Ram 1500 Mega Cab<sup>MC</sup> SLT 4X4 2006 et pour 27 mois avec un montant initial de 2 058 \$ plus taxes pour le Dodge Ram 1500 Quad Cab<sup>MD</sup> ST 4X4 2006 et pour 36 mois avec un montant initial de 3 792 \$ plus taxes pour le Dodge Ram 1500 Mega Cab<sup>MC</sup> SLT 4X4 2006. Le locataire est responsable de l'accident de kilométrage après 61 200 km/36 mois (65 900/37 127 km/36 mois) de 15¢ le kilomètre. A. T. Sous réserve de l'approbation de Services Financiers Chrysler Canada. Services Financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Frais d'inscription au FIDPRM de 60\$, incluant les frais de registre, sont en sus. Transport (1 225 \$ pour le Dodge Ram 1500 Mega Cab<sup>MC</sup> SLT 4X4 2006 et pour le Dodge Ram 1500 Quad Cab<sup>MD</sup> ST 4X4 2006) et d'impôt de 96 \$ limite qui ne peuvent être combinés à aucune autre offre. À l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'applique à la location au détail pour usage personnel seulement des modèles 2006 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. La concessionnaire peut louer à prix réduit. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. Les marchepieds tubulaires chromés sont en option sur le Dodge Ram Mega Cab<sup>MC</sup>. Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collisions frontales pour les modèles Dodge Ram 1500 Quad Cab et lors de tests de collisions frontales et latérales pour les modèles Dodge Dakota. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep<sup>MC</sup> • Dodge du Québec



Nouvelle compagnie professionnelle

# Le Théâtre À Priori voit le jour à Alma

par Christiane Laforge

**ALMA (CL) - Une compagnie professionnelle de théâtre voit le jour à Alma. Un défi de taille, reconnaissent les quatre membres fondateurs, qui annoncent leur toute première production pour le 24 mai prochain.**

Le Théâtre À Priori inc. prévoit un budget triennal totalisant 151 500\$ pour sept productions majeures parmi lesquelles figurent les œuvres de Michel-Marc Bouchard et Daniel Danis.

Homme de théâtre bien connu



**AFORGE**

CHRISTIANE

claforge@lequotidien.com

dans la région, notamment pour ses collaborations au Théâtre La Rubrique de Jonquière et au grand spectacle du 150e «Le rêve de Marguerite», Ricky Tremblay s'est allié à deux enseignantes : Geneviève Boucher (théâtre et arts visuels) et Monique Gilbert (mathématiques et sciences) ainsi qu'à un administrateur, Régis Tremblay. Avec l'appui de la Ville d'Alma, le quatuor a investi ses propres deniers pour créer une corporation sans but lucratif. Création, diffusion, production et formation figurent en bonne place dans le mandat du Théâtre À Priori.

Comédien, metteur en scène et

enseignant, très actif dans la région avant ce qu'il nomme son «exil» à l'Université de Montréal pour y faire sa maîtrise en théâtre, Ricky Tremblay est revenu en 2004. Alma est son port d'attache, en premier lieu pour y enseigner, et désormais pour assurer la direction et la mise en scène de la nouvelle compagnie de théâtre.

«J'ai souvent quitté la région, raconte-t-il en entrevue. J'y reviens toujours. En m'installant à Alma, j'ai découvert une communauté très dynamique.» En deuil depuis la disparition du Théâtre populaire d'Alma, cette ville comptait de grands passionnés du théâtre, pas du tout résignés à renoncer à cet art. Il n'en fallait pas davantage pour convaincre Ricky Tremblay de relever le défi. Pour assurer une meilleure emprise à ce nouvel organisme, il a, avec ses associés, entrepris toutes les démarches requises pour doter Alma d'une compagnie professionnelle de théâtre, et donc éligible à diverses subventions et programmes de soutien à la création comme à l'emploi.

L'objectif principal sera de «développer, encourager les talents régionaux pour que le théâtre puisse prendre une place significative dans le développement artistique, culturel, éducatif du Lac-Saint-Jean.»

**Production et diffusion**

Actuellement, le siège social de la compagnie est situé sur la rue Scott à Alma. En 2007, un local officiel devrait lui être attribué par la Ville afin d'y mener ses activités de formation et de diffusion. Le Théâtre À Priori vivra sa grande première, le 24 mai, au Centre culturel Lame-nais d'Alma.

On y présentera «Fleurs d'acier» du dramaturge américain Robert Harling, traduite par François Tassé. Cette comédie avait déjà été mise en scène par Ricky Tremblay. Il en a refait une adaptation très actuelle. L'intrigue se déroule à Alma et le metteur en scène donnera une couleur locale aux six femmes gravitant autour d'un même salon de coiffure. Au fil de leurs confidences se tisse la trame de leurs existences très différentes. «Le tout est empreint de tendresse, d'esprit et d'humour» précise le metteur en scène.

La distribution se compose de Kim Boulianne, Colette Brouillard, Maud Côté, Chantale-Éric Dumais, Élisabeth Dumont et Monique Gauvin. Comédiennes d'expérience et nouvelles venues, à l'image de ce que sera la composition des productions du TAP. «Fleurs d'acier» sera présentée du 24 mai au 4 juin, du mercredi au samedi à 20h et le dimanche à 14h.

Suivra, en automne, un drame humain sur l'holocauste : «Mon-

**Budget, finances et prévisions**

## Un optimisme bien tempéré

ALMA (CL) - Le Théâtre À Priori mise sur une projection réaliste des retombées potentielles du milieu régional. Avec un budget annuel moyen de plus de 50 000\$, et deux productions dont le coût peut varier entre 10 000 et 25 000\$, les sources de financement seront diversifiées. Outre les entrées des représentations annuelles, une trentaine en 2006, pouvant rejoindre quelques 2550 spectateurs, le conseil d'administration du TAP prévoit l'autofinancement de sa première année.

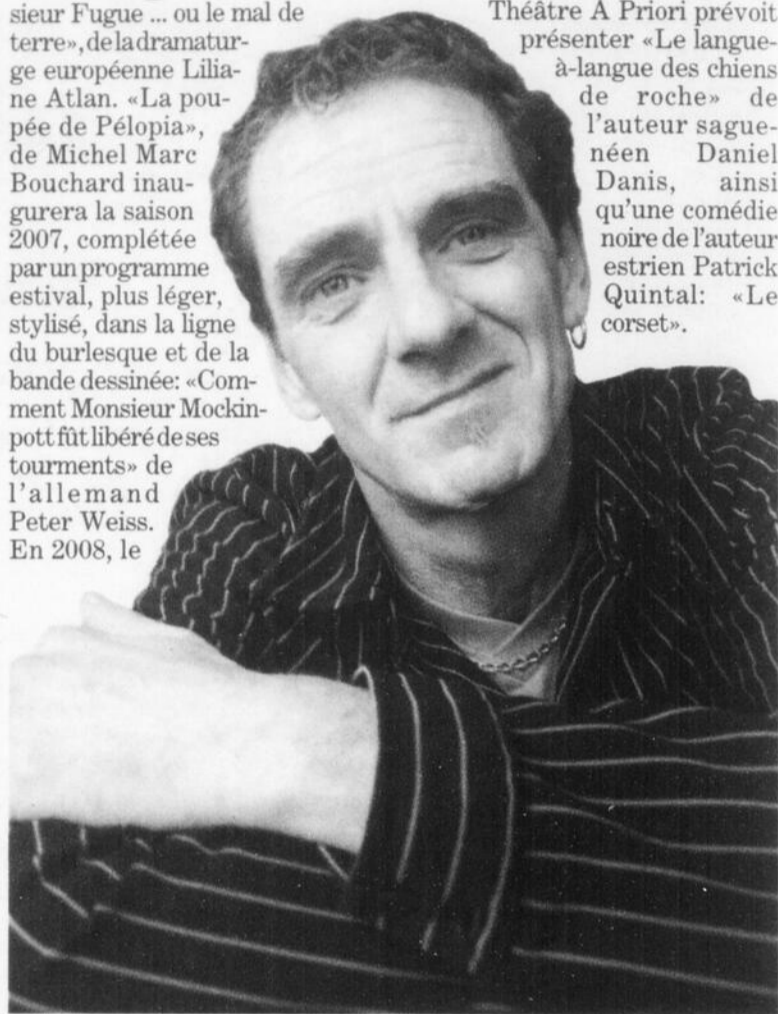
Cela n'exclut pas, pour l'avenir, de recourir aux différents programmes gouvernementaux, afin d'accroître les ressources nécessaires au développement de l'entreprise qui envisage de faire rayonner l'art dramatique sur Alma et ses environs, et d'agir en collaboration avec d'autres organismes à vocation sociale ou artistique.

«Il y a trop peu d'occasions où les artistes de la scène (chant, danse, musique, théâtre) peuvent se rencontrer et s'entraider pour une bonne cause : leur financement et leur visibilité. Le Théâtre À Priori veut donc instaurer dès l'an prochain une activité récurrente chaque 27 mars, dans le cadre de la Journée mondiale du théâtre.»

Afin d'assurer une relève artistique ainsi que le développement de compétences complémentaires au

sieur Fugue... ou le mal de terre», de la dramaturge européenne Liliane Atlan. «La poupée de Pélopie», de Michel Marc Bouchard inaugurera la saison 2007, complétée par un programme estival, plus léger, stylisé, dans la ligne du burlesque et de la bande dessinée: «Comment Monsieur Mockinpott fut libéré de ses tourments» de l'allemand Peter Weiss. En 2008, le

Théâtre À Priori prévoit présenter «Le langage à langue des chiens de roche» de l'auteur sague-néen Daniel Danis, ainsi qu'une comédie noire de l'auteur estrien Patrick Quintal: «Le corset».



THÉÂTRE - Nouveau citoyen d'Alma, Ricky Tremblay est membre fondateur de la nouvelle compagnie Théâtre À Priori.

(Photo Steeve Tremblay)

travail d'artiste de la scène, le Théâtre À Priori offrira des ateliers de formation pour les étudiants et praticiens du théâtre.

**Réalisme**

L'optimisme des fondateurs de ce théâtre repose sur le réalisme de ses objectifs et l'assurance d'une clientèle cible sur laquelle compter. «Car pas de public, pas de théâtre!» résume Ricky Tremblay.

Selon une étude du Conseil québécois du théâtre, les femmes représentent 68% de la clientèle au théâtre par rapport à 32% pour les hommes. Les personnes de 50 ans et plus fréquentent davantage le théâtre. Mais, remarque le directeur, divers programmes scolaires et privés en art dramatique et en arts de la scène ont vu le jour dans plusieurs commissions scolaires du Québec et la région du Saguenay-Lac-St-Jean ne fait pas exception. «À l'heure actuelle, dans nos salles de spectacle, une nouvelle génération de spectateurs voit le jour», souligne Ricky Tremblay.

La compagnie espère que la Ville d'Alma instaurera bientôt une politique municipale des arts et de la culture. «Cela mènerait directement à d'autres types de subventions provenant de transferts gouvernementaux aux municipalités», explique Monsieur Tremblay. On

regarde déjà plusieurs avenues: Centre Local de Développement (CLD), Centre Local d'Emploi (CLE), programme fédéral pour l'embauche d'étudiants en période estivale (DÉFI).

«Il existe La Fondation Alexis-Le-Trotteur qui permettrait de déposer un projet axé sur la relève artistique et l'intégration professionnelle pour que nos jeunes artistes de la scène et d'autres disciplines demeurent dans la région. Et le Regroupement Loisirs & Sports propose un mode de participation au financement de projet «jeunesse» qui pourrait être parrainé par le Théâtre À Priori.»

S'ajoute la possibilité d'offrir des spectacles d'animation ou de commande, pour les organismes, commerces et associations voulant souligner une fête, une occasion spéciale, une semaine ou une journée thématique.

Comme quoi les idées ne manquent pas. «Le défi est assurément de taille et plusieurs personnes dans le passé s'y sont frottées, non sans y perdre quelques plumes. Mais une société sans théâtre serait comme un arbre sans racines ou un oiseau sans ailes. La recherche d'identité, le désir du dépassement et la volonté de dire, deviennent les armes du théâtre», conclut Ricky Tremblay, très déterminé et très convaincu.



26e Gala des Génie, à Toronto

## «C.R.A.Z.Y.» remporte la moitié des prix

**TORONTO (Selon La Presse)** - Est-ce un bon présage pour le gala des Jutra de dimanche? «C.R.A.Z.Y.» a raflé 10 prix, hier soir, au 26e Gala des Génie, à Toronto.

Le film de Jean-Marc Vallée était en nomination 12 fois. Ajoutez à ces prix, celui de la Bobine d'or (film ayant généré le plus d'argent au box-office canadien) et il n'y a plus aucun doute que l'histoire de Zachary Beaulieu, né à Noël, fan de la musique de David Bowie et qui veut se rapprocher du paternel a touché bien des gens. Les membres de l'Académie canadienne de cinéma et de télévision inclus!

Ainsi, «C.R.A.Z.Y.» a été sacré Meilleur film. Il a été préféré à «Familia, It's All Gone Pete Tong», «Saint Ralph» et «Water». Jean-Marc Vallée a aussi empoché le Génie de la Meilleure réalisation. «Je me sens comme un enfant à Noël», a lancé le réalisateur, à la fin du gala.

«C.R.A.Z.Y.» a également remporté une flopée de prix techniques: aux costumes (Ginette Magny), au montage (Paul Jutras) et à la direction artistique (Patrice Vermette) notamment. «Je suis très surpris, car je ne m'attendais à rien», dit Vermette, qui est allé magasiner sur e-Bay pour trouver les différents accessoires décorant les scènes de «C.R.A.Z.Y.».

«C'est très difficile de trouver des objets des années 60 qui ont l'air neufs. e-Bay est une source incroyable.»

«C.R.A.Z.Y.» avait aussi de bonnes chances de voir ses interprètes récompensés. Michel Côté a été sacré Meilleur acteur dans un premier rôle,

devant notamment celui qui incarne son fils dans le même film, Marc-André Grondin. «Ça ne lui enlève pas son talent. Il va avoir une carrière internationale, même sans Génie.»

Danielle Proulx s'est, quant à elle, mérité le prix de la Meilleure interprète dans un rôle de soutien dans la peau d'une mère de cinq garçons.

Les années se suivent et se ressemblent pour les acteurs, réalisateurs, producteurs et artisans québécois. Comme en 2004 et 2005, les oeuvres de fiction et documentaires québécois figuraient parmi les 19 catégories du gala des Génie. La présence québécoise est légèrement moins forte, cette année, mais elle représente néanmoins près de 50% de tous les noms et métrages en lice.

On aurait d'ailleurs vraiment cru à une soirée de gala québécoise durant la première demi-heure de l'événement; les cinq premiers prix ayant été donnés aux artisans du film de Jean-Marc Vallée.

Cela dit, seulement deux autres films québécois ont récolté les honneurs, hier soir. En nomination dans sept catégories, «L'Audition» de Luc Picard a dû se «contenter» du prix d'Interprétation masculine, rôle de soutien. Denis Bernard n'a, par contre, pu cueillir son prix, étant retenu à Paris. Il a quand même tenu à préenregistrer un mot de remerciement. «Merci Luc (Picard), le réalisateur de m'avoir confié ce grand rôle alors que je n'étais pas un gros nom au Québec.»

L'équipe de «Familia» n'a pas ajouté d'autres trophées à celui du prix Claude-Jutra décerné, la semaine dernière, à la réalisatrice Louise Archambault.

Le Survenant (cinq nominations), Aurora (quatre), Maman Last Call (une) et le documentaire de Paul Arcand Les Voleurs d'enfance (une) n'ont pas été récompensés.

Du côté anglophone, «Water» de Deepa Mehta, en nomination dans neuf catégories, a récolté trois prix. Le travail d'Atom Egoyan pour «Where the Truth Lies» (en nomination quatre fois) a été récompensé du prix de la Meilleure adaptation. Aucun prix n'a été décerné à «It's All Gone Pete Tong» de Michael Dowse, en nomination huit fois.

Reste qu'il n'y a pas meilleure soirée pour constater à quel point l'industrie canadienne est constituée de deux solitudes, réunies seulement le temps d'un gala. Lancé en septembre dernier dans à peine 20 salles, à l'extérieur du Québec, «C.R.A.Z.Y.» n'a généré que 300 000 \$ des 6,2 millions du box-offi-

ce canadien. «Je suis un peu frustré, mentionne Jean-Marc Vallée. J'aurais aimé qu'on ait plus d'écrans dans le reste du Canada. On n'en a eu que deux à Toronto. Le cinéma américain est omniprésent. J'espère que plus de gens auront l'occasion de voir mon film, à la sortie du DVD (début avril). Cela dit, au Québec, c'est la même chose. L'excellent documentaire

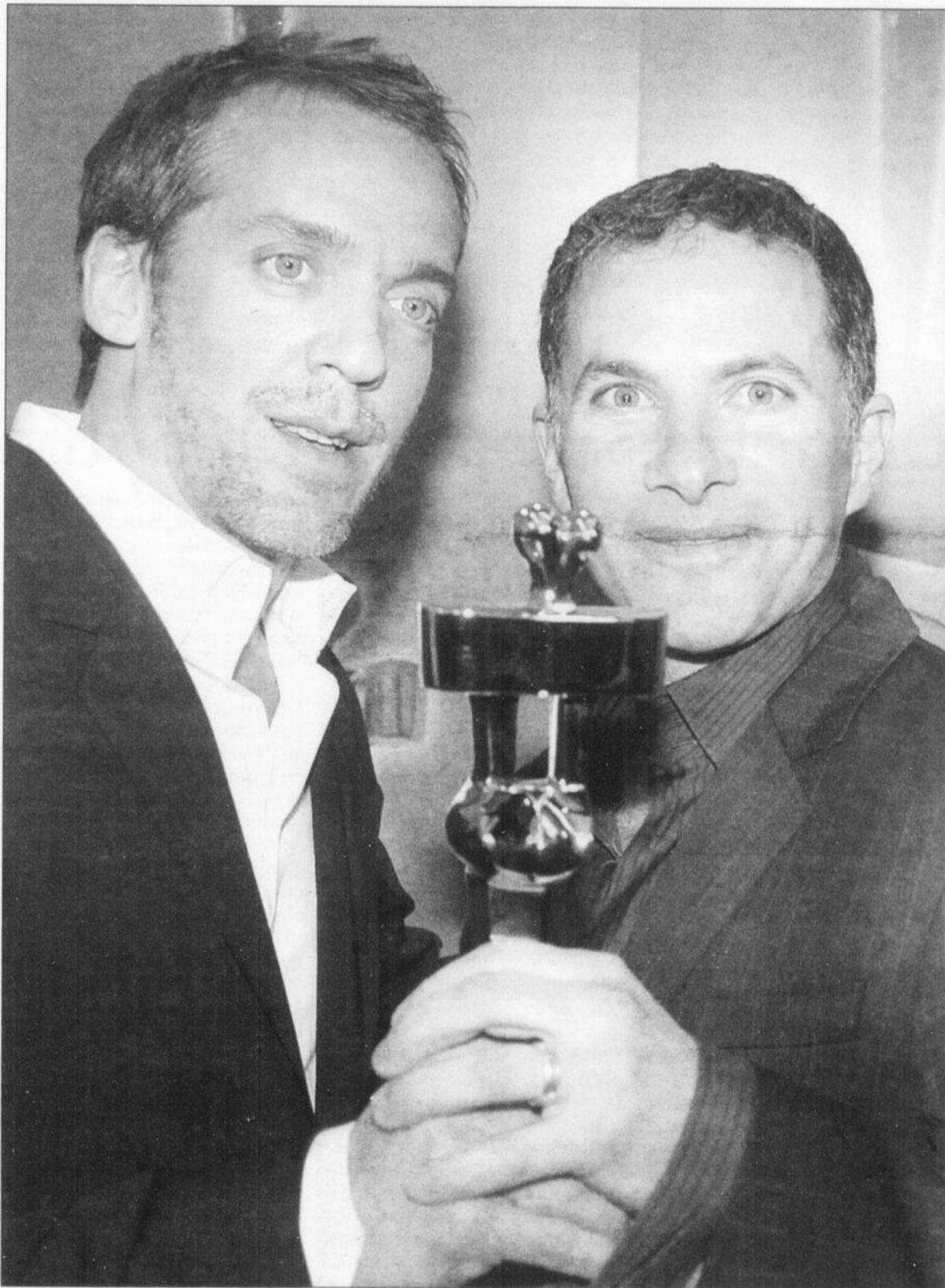
«N'empêche, nous sommes privilégiés au Québec de ne pas être autant en compétition que l'industrie du film anglo-canadien», ajoute Michel Côté.

Croit-il que les Génie rendront «C.R.A.Z.Y.» plus populaire au Canada anglais? «Les médias vont en parler, répond Michel Côté. Une exposition supplémentaire au gala, c'est très bon.»



François Boulay tient le Génie qu'il a remporté pour le meilleur scénario avec «C.R.A.Z.Y.».

(Photo PC)



PRIX - Jean-Marc Vallée le réalisateur de «C.R.A.Z.Y.» en compagnie du producteur, Pierre Even au 26e Gala des Génie, qui s'est déroulé hier, à Toronto.

(Photo PC)

### 26e remise annuelle des Prix Génie

C.R.A.Z.Y. a créé un raz-de-marée lundi soir, au gala des prix Génie, à Toronto.

- **Meilleur film**  
C.R.A.Z.Y. (Pierre Even, Jean-Marc Vallée)
- **Meilleure réalisation**  
Jean-Marc Vallée (C.R.A.Z.Y.)
- **Interprète féminine, premier rôle**  
Seema Biswas (Water)
- **Interprète féminine, rôle de soutien**  
Danielle Proulx (C.R.A.Z.Y.)
- **Interprète masculin, premier rôle**  
Michel Côté (C.R.A.Z.Y.)
- **Interprète masculin, rôle de soutien**  
Denis Bernard (L'Audition)
- **Meilleur scénario**  
Jean-Marc Vallée, François Boulay (C.R.A.Z.Y.)
- **Prix Bobine d'Or**  
C.R.A.Z.Y. (Pierre Even, Jean-Marc Vallée)
- **Prix Claude Jutra**  
Louise Archambault (Familia)

SOURCE: Académie canadienne du cinéma et de la télévision

PC

# Le plus doux jamais enregistré

**TORONTO (PC) — L'hiver qui s'achève a été le plus doux enregistré au Canada depuis que les données climatiques sont recueillies à ce sujet, et ce de l'Atlantique au Pacifique, affirme Environnement Canada. Selon l'agence fédérale, cette nouvelle donnée apporte une nouvelle indication que le réchauffement climatique de la planète est en cours.**

Entre décembre et février, la température a été de 3,9 degrés au-dessus de la moyenne. C'est donc l'hiver le plus doux depuis 1948,

alors que les températures ont commencé à être enregistrées.

Dans un communiqué émis lundi, Environnement Canada qualifie

l'hiver 2005-2006 de saison qui ne survient qu'à tous les cent ans en moyenne.

«On l'a vu venir dès la mi-janvier, explique le climatologue Bob Whitemwood. On savait déjà que l'événement était remarquable. Janvier a été un mois très, très doux et février n'a fait que confirmer les mesures.» L'Alberta, la Saskatchewan et les

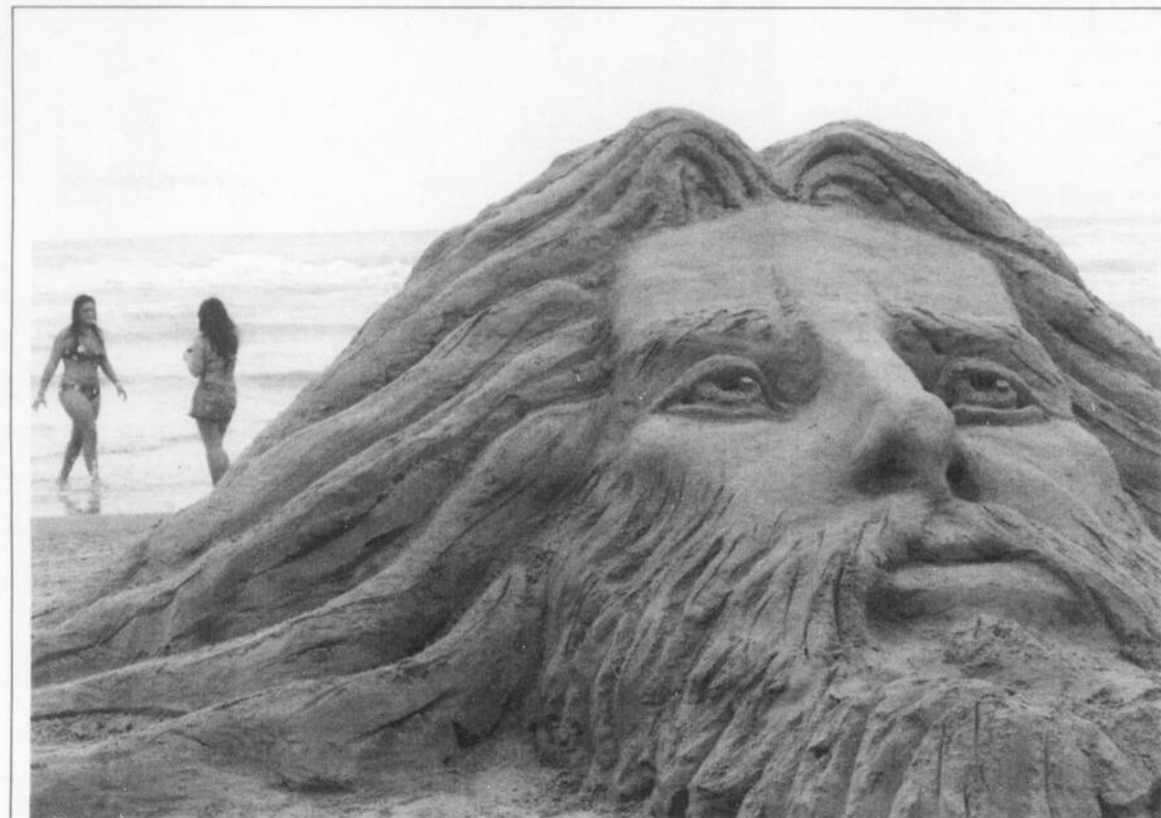
Territoires du Nord-Ouest ont connu un hiver particulièrement doux avec des températures de six à huit degrés au-dessus de la moyenne, mais tout le pays a profité de températures plus chaudes cet hiver.

Au cours de l'année qui vient, les spécialistes d'Environnement Canada vont se pencher sur les sta-

tistiques pour tenter d'expliquer cet hiver exceptionnellement doux.

Selon M. Whitemwood, les dix derniers hivers ont été plus doux que la moyenne, et cet hiver encore plus chaud donne plus de crédibilité au réchauffement global appréhendé.

«Cette tendance cadre parfaitement bien avec les modèles de réchauffement climatique», dit-il.



**JÉSUS DE SABLE** - Deux jeunes femmes marchent sur la plage à proximité d'une sculpture de sable représentant Jésus à South Padre Island, au Texas.

(Photo PC)

## Villes défusionnées

# Des maires prêts à se rebeller

par Sébastien Rodrigue, La Presse

Certains maires des villes défusionnées menacent de se rebeller contre le Parti libéral du Québec s'ils n'obtiennent pas des modifications au budget de l'agglomération de Montréal. Ils songent notamment à appuyer un autre parti politique aux prochaines élections provinciales.

La décision prochaine de la ministre des Affaires municipales, Nathalie Normandeau, aura visiblement une influence cruciale sur la joute politique dans l'Ouest-de-l'Île. Cette région appuie traditionnellement les libéraux.

Les maires exigent que le gouvernement modifie le budget de l'agglomération, qui touche les services communs entre Montréal et les 15 villes défusionnées. Ces élus estiment que la Ville de Montréal a réfilé à l'agglomération des dépenses qu'elle aurait dû assumer elle-même. La ministre doit se prononcer d'ici quelques semaines.

Plusieurs souhaitent aussi des modifications au fonctionnement du conseil d'agglomération. Les élus critiquent notamment le pouvoir accordé au maire de Montréal, qui dispose de 87 % des voix à cette assemblée.

Les maires jonglent avec plu-

sieurs scénarios s'ils n'obtiennent pas gain de cause. Certains proposent de nuire au financement du PLQ. D'autres suggèrent d'appuyer l'Action démocratique du Québec ou des indépendants. L'idée d'encourager un recours collectif contre le gouvernement circule aussi.

Le maire de Dollard-des-Ormeaux, Ed Janiszewski, se dit tellement furieux qu'il ne pourra pas appuyer le gouvernement libéral. Il laisse toutefois une autre chance au coureur et espère encore obtenir gain de cause auprès du gouvernement.

Son homologue de Côte-Saint-Luc, Anthony Housefather, garde lui aussi espoir. Il souligne que sa confiance envers les députés libéraux dépend désormais de la décision du gouvernement. Le maire de Côte-Saint-Luc souligne toutefois qu'il ne veut pas pour autant favoriser le Parti québécois.

Le maire de Saint-Anne-de-Bellevue, Bill Tierney, avoue qu'il en a assez que l'Ouest-de-l'Île soit tenu pour acquis par les libéraux. Il mentionne néanmoins que les options sont limitées. «C'est quoi la solution? Faire un autre Parti égalité? C'est à analyser», dit-il.

En 1989, le Parti égalité a été créé pour protester contre la loi 178, qui

interdisait l'affichage en anglais. Le parti a fait élire quatre députés dans l'Ouest-de-l'Île. Aux élections partielles de septembre 2004, le conseiller municipal Michel Gibson avait quant à lui posé sa candidature pour protester contre la loi 9 sur les défusions. Il avait mordu la poussière face à la libérale Yolande James.

La mairesse de Mont-Royal, Vera Danyluk, estime quant à elle qu'il manque de temps pour mettre sur pied un nouveau parti politique. La mairesse fait toutefois valoir que de plus en plus de citoyens se disent frustrés par le gouvernement libéral. «Il semble que l'île de Montréal n'est très pas bien servie», observe-t-elle.

Dans une lettre envoyée à La Presse, le maire d'Hampstead, William Steinberg, écrit pour sa part que les libéraux «pourraient payer très cher leur trahison envers ceux qui les ont portés au pouvoir». Le maire d'Hampstead leur reproche notamment les règles sévères pour obtenir les défusions ainsi que l'imposition du conseil d'agglomération. «Pendant bien longtemps, les libéraux ont pris pour acquis le soutien de leurs bastions électoraux. C'est malsain pour la démocratie. Peut-être est-il temps de changer tout cela», peut-on lire.

## L'opposition se prépare

# Des élections à l'automne?

**QUÉBEC (PC) — Les partis d'opposition à Québec se préparent en vue d'une élection générale dès l'automne 2006 et promettent, d'ici là, de faire payer cher au gouvernement Charest le prix de ses «cafoillages».**

«C'est évident que le compte à rebours est commencé. Nous la souhaitons la plus rapidement possible cette élection», a dit la chef de l'opposition Louise Harel, lors d'une conférence de presse mardi à Québec, à la veille de l'ouverture de la nouvelle session parlementaire.

«Avec le piètre bilan du gouvernement, la session sera mouvementée, combative», a prédit Mme Harel, convaincue que le discours inaugural du premier ministre Jean Charest est une tentative désespérée pour faire oublier les engagements «reniés» et les ratées des libéraux.

Mme Harel tiendra la barre de l'opposition officielle au cours de la prochaine session en l'absence du chef André Boisclair, qui n'a toujours pas indiqué à quel moment il entendait se faire élire pour siéger à l'Assemblée nationale. Une situation qui n'indispose nullement la députée d'Hoche-laga-Maisonnette.

«M. Boisclair a choisi de passer beaucoup de temps auprès de la population, en région, et de consolider le Parti québécois. Nous sommes parfaitement à l'aise avec ça», a-t-elle dit.

Du reste, malgré l'absence du chef, Mme Harel ne craint pas de manquer d'arguments pour miner, en Chambre, la crédibilité du premier ministre Jean Charest.

«Il a sorti le fouet et la rudesse contre les employés de l'État, les travailleuses des garderies et les étudiants et s'est démarqué par sa docilité et même sa servilité avec Ottawa quand est venu le temps de défendre les intérêts du Québec», a-t-elle dénoncé.

«La liste des décisions déraisonnables est longue, a renchéri, de son côté, la leader de l'opposition, Diane Lemieux. Les augmentations de tarifs, la privatisation du parc du mont Orford, la suite sans fin des nominations partisans. Il y a beaucoup de décisions dont les Québécois paient le prix.»

Par sa part, le chef de l'Action

démocratique du Québec (ADQ), Mario Dumont, a fait imprimer pour distribution une version annotée du discours inaugural de M. Charest en 2003, où sont recensés les engagements gouvernementaux non tenus.

Réduction des listes d'attente en chirurgie, diminution du fardeau fiscal, maintien des garderies à 5 \$, toutes ces promesses ont été bafouées, a martelé le leader adéquiste.

Mais s'il a oublié ses engagements fondamentaux, le premier ministre n'a jamais abandonné les contributeurs de la caisse du Parti libéral du Québec (PLQ), a-t-il estimé.

«Pendant que la classe moyenne croule sous les tarifs, les amis du parti croulent sous les récompenses», a illustré le député de Rivière-du-Loup.

Par ailleurs, même si des problèmes financiers et d'organisation ont miné son parti au cours de la dernière année, M. Dumont croit que l'ADQ sera fin prête l'automne prochain pour faire face à l'électorat.

«On travaille très clairement, sans exclusion, un scénario d'élection automnale», a-t-il dit.



**ÉLECTION** - «C'est évident que le compte à rebours est commencé. Nous la souhaitons la plus rapidement possible cette élection», a dit la chef de l'opposition, Louise Harel.

(Photo La Presse)

# SUDOKU

		7	4					
8	3		5	6				9
	9					7	8	
		9		8		3		2
	7		2	5				8
1	5				2			3
9						4	2	6

Niveau de difficulté : MOYEN 0206

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0206

3	1	8	7	4	2	6	9	5
2	6	5	3	9	1	4	7	8
7	4	9	6	8	5	2	1	3
8	7	1	9	5	6	3	4	2
9	5	3	2	1	4	7	8	6
6	2	4	8	7	3	9	5	1
4	9	2	1	3	8	5	6	7
1	3	7	5	6	9	8	2	4
5	8	6	4	2	7	1	3	9

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary

# BEN



# PHILOMÈNE



## MARDI À LA TÉLÉ

\* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

14 mars	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	simondrivage.com 979849	Coup de pouce 35801	Droit au coeur 86559	Ricardo 99375	simond. 90004	Téléjournal 52153	simond. 30725	Beautés désespérées 91530	Bienvenue à Rome, USA 34608	Le Temps d'une paix 94820	La Fosse aux lionnes 80627	Véro 10733	L'union fait... 33172							
TQS	Caféine (9h00) 187337	L'Avocat et le Diable 842882	Dr Marcus Welby 493530	Le Grand Journal 110820				Flash 484882	Cinéma / LE DERNIER COMBAT (5) avec Lynn Whitfield, Richard Yearwood 195117				Simpson 460917	Le Grand Journal 106627						
CJPM	Salut, bonjour! (9h30) 960795	Deux filles le matin 86917	Tout simplement Clodine 88240	Michel Jasmin 8799849	TVA Midi (11h45)	TVA en direct.com 234733	La vie... 3914820	Shopping TVA (13h45) 9578	Pub 9578	Les Feux de l'amour 38646	Top Modèles 17153	Le TVA 17 heures 9462								
TQc	Corne. 15608	...cerise 47207	Tracteur... 38559	Teletub... 58801	Pilule... 76795	M'as-tu lu? 27443	Les Francs-tireurs 26068	Ramdam 18795	Clifford 69917	Pin-Pon 26004	Zobooma-foo 68288	...Laine 72559	...contras-tele 22202	À la di Stasio / P. de Vienne 47998	C. Brown 99714	Rocket... 95998	Zobooma-foo 56511	Corne. 19578		
VOX	Hatha Yoga 9071129		Vie active 6038004	...livre 4544838	Solo 3194397	Cyber... 6029356	Conférence: la fatigue chronique 6016135	Sécurité en motoneige 5809608	Astromo- de. 5811443	Babillard (19h30) 72725	Louise à votre service 9417627	...sécurité 5823288	...de skier 273578							
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00							
CKTV	Le Téléjournal 88066	Virginie 90199	La Facture 50849	Providence 55004	Enjeux 25288		Le Téléjournal/Le Point 28375		Au-dessus de la mêlée 81356	Véro 55191	La Fosse aux lionnes 471370									
TQS	Gr. Journal (18h30) 106627	Flash 461646	Loft Story 747578	450, Chemin du golf 450530	Mademoiselle Swan 429795	S.O.S. Beauté 449559		Le Grand Journal 442646		110% 729207	Loft Story 779462	La Villa des plaisirs 376912								
CJPM	Le TVA 18 heures 7397	Le Cercle 1559	On n'a pas toute la soirée 3761	L'Échangeur 7153	Histoires de filles 6511	KM/h 5646	La Promesse 45424		Le TVA 22 heures 48511		Le Cercle 18882	Michel Jasmin 3286998 / Pub (09h15) 40087196								
TQc	Macaroni tout garni 72761	Ramdam 90443	Wonderfalls 74530	National Geographic / Les Aventuriers du Guyana 90578	24 heures chrono 70714		100 Québécois qui ont fait le 20e siècle 73801		M'as-tu lu? 50462	La période de questions 382424										
TV5	La Cible (17h55) 39973129	Journal FR2 814849	Tout le monde en parle 195608				SO.D.A 590882	TV5 Le Journal 509530	Arrière-scène 158820	Vie privée, vie publique / Ces couples célèbres... 207820										
CANAL D	Enquêteurs d'accidents 1690838	Biographies / Lucie Laurier 7732462	Des monstres dans la tête 7718882	Défier la mort 7738646	Génies du crime / Le Roi de Kansas City 7731733		Légendes urbaines / Animaux 6378269	Cinéma 5192931												
RDI	Le Journal RDI 5755820	Capital Actions 5746172	Le Monde 2022443	La Part des choses 5742356	Mont St. Helens: volcan sous surveillance 9370998	Le Téléjournal/Le Point 9383462	La Part des choses 2280085	Le Monde 2299733	Le Téléjournal/Le Point 5664240	Le Journal RDI 9967283										
RDS	Sports 30 Magazine 935207	Sports 30 911733	Étoiles sur glace / Patinage artistique 350733	Jeux mondiaux 642191	Sports 30 907559		Le Challenge de golf 277820	Québec Courses 625578	Jeux extrêmes d'hiver 177850											
S.E.	Retour à Cold Mountain (18h20) 24370608				Le Cercle 2 (21h05) 72144530				Camping sauvage 9041714											
VIE	Métamorphose 9425646	Nicolas et moi 9416998	Déco sur mesure... 5801066	...d'adoption 9405882	Quand la vie est un combat 7610004	Guy Corneau... / L'obésité: le poids des émotions 7690240	Décore ta vie 6028627	Métamorphose 6037375	Dre Nadia... 5794171	Oui, je le veux! 5798085	Superwoman... 9714399									
SERIES+	Les Experts 538578		Hôtel du Pacifique 546462	Porté disparu 522882	François en série 829207	Voisins, voisines 500795	Le Protecteur 545733	Sans laisser de trace 995849		Sydney Fox... 477776										
Z	Poltergeist 507608	La Revanche des nerds 819795	La Patente 562375	Dr Who 524240	La Loi des nombres 544004		Délire techno 547191	Battlestar Galactica 997207				Mutant X 479134								
HISTORIA	Tournants de l'Histoire 2516578		Trouvailles... / La Centième 8409191	Passion Maisons / Trois-Rivières 8485511	NCIS 8405375	Cinéma / QUATRE JOURS EN SEPTEMBRE (4) avec Alan Arkin, Pedro Cardoso 2619040		La petite maison dans... 1886641												
ÉVASION	Profession Voyageur 94207	Carnets de plongée 85559	Prenez le volant 50998	Adoptez Mpambara 30511	Cap sur la France 59646	Le Guide des restos 17795	Soleil tout inclus 196375	24 heures de la vie d'une ville 844849	Airport 93375	Profession Voyageur 662660										
CBJET	CBC News 9795	Canada Now 3375	This Hour has 22 Minutes 9207	Coronation Street 9559	The Rick Mercer Report 5627	Halifax Comedy Fest 7462	At the Hotel 13040	The National 17627	The National (Update) 70608	ZeD 12578										
CFCF	CTV News 84288	Access Hollywood 2559	eTalk Daily 5511	American Idol / 12 Finalists 85608				The Amazing Race 97443	CTV News 67714	CTV News 3658820	The Daily Show (09h00) 7173009									
WVNY	Friends 38627	ABC News 52207	Friends 98511	Will & Grace 41191	According to Jim 14559	According to Jim 93066	Sons & Daughters 16530	Boston Legal 26917	Sex and the City 89998	Nightline 53733	Jimmy Kimmel Live 479912									
WCAX	News 57207	CBS News 8559	Entertainment Tonight 627	NCIS 1511	The Unit 1375		The Amazing Race 9 4462	News 3711397	Late Show with David Letterman (23h35) 9501917											
WPTZ	News 8273733	NBC News 8264085	Jeopardy 2826337	Wheel of Fortune 8260269	Joey 3136998	Scrubs 3149462	Law & Order: SVU 3159849	News 6176801	The Tonight Show (23h35) 7127248											
FOX	The Simpsons 92801	That '70s Show 83153	The Simpsons 69085	Seinfeld 89337	American Idol 1455356		Gilmore Girls 66511	Supernatural 76581	Sex and the City 64660											
TSN	Curling (19h00) 323337	Sportscentre 249511	That's Hockey 525443	Pardon the... 245795	Curling / 2006 Tim Hortons Brier 354172				Sportscentre 500375											
SPNET	Prime Time Sports 86820	Over-Time 2337	Hockey / Lightning - Sénateurs 835511				Sportsnetnews 47527				World Baseball Classic / Équipes à confirmer 526646									
ARTV	FrancoFolie! 892627	Le Parc des Braves 894191	Cinéma / LA MORT D'UN BÛCHERON (4) avec Carole Laure, Daniel Pilon 529375				Bibliotheca 243462	États-Hu- mains 592240	Elles 922743	Le Parc des Braves 213950										
VOX	Le bon air de Camille 9427004	...des animaux 90443	Sakados 530375	Trajectoire 627	Migr'action 5812172	Complètement dada 5831207	Retraités Cadres Alcan 8944694	Cégep en spectacle St-Félicien - Finale régionale 2616379				Babillard 3951009								

# DÉTENTE

## BRIDGE

### Assurance tous risques

**MARTINE LACROIX LE BRIDGE**

collaboration spéciale  
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Est

Vulnérabilité : Nord/Sud

NORD	
♠ D 5 4	
♥ A V 8 3	
♦ D 10 9 5	
♣ V 10	
OUEST	
♠ V 3	♠ 8 6
♥ 10 4 2	♥ R 9 7 5
♦ 2	♦ R V 8 6 4
♣ R D 8 7 5 4 3	♣ 6 2
SUD	
♠ A R 10 9 7 2	
♥ D 6	
♦ A 7 3	
♣ A 9	

Les enchères :

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	Passé	1 ♠
3 ♣	Contre	Passé	4 ♠
Passé	Passé	Passé	

Entame : Le Roi de trèfle

Le contre négatif promet des valeurs d'invitation à la manche. Votre belle couleur à pique vous encourage à la demander sans plus attendre.

Vous gagnez l'entame du Roi de trèfle avec l'As. Comme vous pouvez capturer un Valet quatrième d'un côté ou de l'autre, vous tirez d'abord l'As de pique et vous continuez avec la Dame. Cette précaution s'avère inutile puisque les piques sont 2-2.

Plutôt que de vous évertuer à prendre l'une ou l'autre impasse, jouez votre dernier trèfle. Ouest prend et doit ouvrir l'une des couleurs rouges. S'il trouve le bon retour à carreau, vous capturerez un honneur et ne perdrez qu'un carreau et un cœur. Si, toutefois, il revient cœur, vous ferez une levée supplémentaire. Est devra mettre son Roi sur le petit cœur du mort. Vous gagnerez le retour carreau de l'As, débloquentez la Dame de cœur et rentrerez au mort avec le 2 de pique préciueusement conservé (vous l'aviez bien conservé ?) pour défausser vos carreaux perdants sur les coeurs maîtres.

### AIDE-MAMAN



547-4792

## MOT MYSTÈRE

INVENTIONS ET INVENTEURS - Un mot de 10 lettres

M	R	O	L	Y	T	S	N	E	M	E	I	S	A	R
L	L	E	B	A	P	I	L	E	F	E	B	V	R	E
U	E	G	A	S	S	I	T	F	A	B	R	E	A	N
L	I	B	B	Y	V	R	N	O	I	V	A	T	I	N
D	O	E	O	R	O	N	T	G	E	N	N	O	R	A
N	N	S	E	N	C	R	E	P	U	O	L	B	E	C
Z	O	T	O	I	S	Q	A	O	U	U	Y	O	E	S
L	A	S	E	R	U	B	E	S	E	C	L	R	P	I
U	I	B	I	E	E	C	A	N	O	N	E	O	I	E
F	O	U	R	D	P	A	P	I	N	I	O	U	N	V
N	G	R	E	E	S	R	O	M	I	R	E	G	E	
O	E	Z	I	R	V	O	N	U	E	P	M	A	L	R
L	U	N	E	T	T	E	L	E	S	C	O	P	E	T
Y	B	E	T	O	N	O	T	U	O	B	E	L	I	N
N	U	A	R	B	L	E	N	K	I	N	S	O	P	E

ABS	EDISON	LUNETTE	ROTOR
AEROSOL	ENCRE	METRO	ROUE
ARAIRE	EPINGLE	MORSE	SCANNER
AVION	EQUERRE	NEON	SIEMENS
BELIN	ETAU	NIEPCE	SIEVERT
BELL	FABRE	NOBEL	STYLO
BENZ	FOUR	NYLON	TELESCOPE
BETON	LAMPE	PAPIN	TISSAGE
BLENKINSOP	LASER	PILE	TREUIL
BOUTON	LEFEBVRE	PNEU	ULM
BRANLY	LIBBY	PUCE	ZEDE
BRAUN	LIVRE	RASOIR	
BREVET	LOUPE	ROBOT	
CANON	LUMIERE	RONTGEN	

Solution du dernier problème : TOITURE

14 mars 2006

No 1151

## MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Propos hostiles préluant une polémique plus importante.
- Épouse - Bienheureuse et paisible.
- Derrière le gardien - Instrument de musique à vent - Lac de la Turquie orientale.
- Coulent à Londres - Ville de Suisse.
- Avions - Maigre.
- Magnésium - Épreuves de tournage - Volume de cent litres.
- Usé par frottement - Belle plante volubile.
- Eau-de-vie turque - Apprécie beaucoup.
- Petit palmipède - Vierge.
- Personne médisante - Bloquer des mouvements de fonds.
- Il s'est aussi appelé Clay - Pas permise.
- Regarde à la dépense - Éructer.

VERTICALEMENT

- Remplir d'une odeur agréable - Vallée très large.
- Qui a trop bu - Mince, élancé et fragile.
- Mentionner - Voisins de la girafe.
- Astute - Ressemble au hareng.
- Se tient les côtes - Change de voix - Irlande.
- Tas de paille - Singe-araignée.
- Code d'honneur des samourais.
- Versant à l'ombre - Résorber un excédent.
- Sert à désigner - Progrès de quelque chose - Le moi.
- Refuge sûr et tranquille - Partie relativement plane.
- Qui maintient une séparation absolue - Coule au Congo.
- Laxatif - Tromper.

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

14 mars 2006

MC1430

Solution du n° 1429

1	E	L	O	Q	U	E	N	C	E	A	C
2	T	E	N	U	S	U	I	N	T	E	R
3	E	S	T	A	M	P	E	T	A	R	I
4	N	I	L	O	I	S	I	R	I	N	
5	D	O	M	I	N	O	N	E	P	E	
6	U	N	I	T	N	E	U	R	O	N	E
7	E	R	E	U	S	S	I	L	L	N	
8	B	O	S	S	T	R	I	C	T		
9	L	I	E	T	A	E	M	I	R		
10	A	S	T	I	R	I	V	I	E	R	E
11	R	O	E	S	T	I	U	S	N	E	E
12	D	U	R	E	M	E	R	E	T	E	S

## CINÉ-TÉLÉ

MARDI 14 MARS 2006

9h00

**CANAL VIE — DOUBLE VIE 5719578** (5) (Lies he Told), É.-U. 1996. Drame de Larry Elikann avec Gary Cole, Karen Sillas et Wendy Makkena. — Un militaire disparaît de la vie de son épouse et de ses deux enfants afin de s'installer avec une autre femme et de cambrioler des banques. (2h)

13h00

**CANAL D — LE BLOB 4474207** (5) (The Blob), É.-U. 1988. Drame d'horreur de Chuck Russell avec Kevin Dillon, Shawnee Smith et Joe Seneca. — Une matière verte et visqueuse, surgie d'un météorite, s'attaque aux habitants d'une petite ville américaine. (2h)

**CANAL VIE — DOUBLE VIE 5780066** (5) (Lies he Told), É.-U. 1996. Drame de Larry Elikann avec Gary Cole, Karen Sillas et Wendy Makkena. — Un militaire disparaît de la vie de son épouse et de ses deux enfants afin de s'installer avec une autre femme et de cambrioler des banques. (2h)

13h30

**TQS — LE DERNIER COMBAT 195117** (5) (Dangerous Evidence: The Lori Jackson Story), É.-U. 1999. Drame judiciaire de Sturla Gunnarsson avec Lynn Whitfield, Richard Yearwood et Richard Lineback. — Une activiste vient en aide à un militaire de race noire condamné à trente ans de prison pour avoir présumément violé une Blanche. (2h30) Suivi et précédé de CINÉMA PLUS.

00h00

**CANAL D — ERREUR SUR LA PERSONNE 5192931** (4) Can. 1995. Drame policier de Gilles Noël avec Michel Côté, Macha Grenon et Paul Doucet. — Un policier épie une voleuse de cartes de crédit afin de découvrir ses motifs. (2h)

00h30

**CBJET — HENRY VIII 93757** (Dern. de 2). (4) G.-B. 2003. Drame historique de Pete Travis avec Ray Winstone, Helena Bonham Carter et David Suchet. — Intrigues et tourments à la cour d'Angleterre alors que le roi Henry VIII conspire afin de donner son trône à un héritier mâle. (2h)

## HOROSCOPE

MARDI 14 MARS 2006

**Bélier (21 mars au 19 avril):** Voici une journée indécise qui vous emmènera sur la limite entre deux options ou deux tendances. Les luttes peuvent être extrêmement serrées en ce mardi de Pleine Lune Éclipse... et il s'en faudra de peu pour faire pencher votre balance d'un côté ou de l'autre. Une intervention de votre part pourrait avoir un impact décisif du moment qu'elle sera bien intentionnée.

**Taureau (20 avril au 20 mai):** Sous l'influence d'une Pleine Lune Éclipse en Vierge, il pourrait aujourd'hui régner un climat de surprise. Ainsi, les activités qui vous délogeront de la routine devraient vous plaire. Quelqu'un pourrait vous lancer une invitation à laquelle vous ne vous attendiez vraiment pas. Si vous n'avez pas d'autres obligations, vous devriez accepter. Le résultat risque même de vous étonner.

**Gémeaux (21 mai au 21 juin):** Cette Pleine Lune Éclipse en Vierge peut vous faire entrevoir une autre facette des gens que vous côtoyez, et cela risque de vous décevoir. On dit que chacun de nous porte un fou sous son manteau, mais que certains le dissimulent mieux que d'autres. Alors ne soyez pas trop sévère envers autrui, après tout personne n'est parfait et une fois n'est pas coutume.

**Cancer (22 juin au 22 juillet):** Avec une Pleine Lune Éclipse en Vierge, la réaction des autres pourrait être nettement différente de celle que vous aviez imaginé... et ce ne sera pas forcément une mauvaise chose. Compte tenu du caractère imprévisible de ce mardi, il sera préférable de garder plusieurs portes ouvertes afin de diversifier vos options et de maximiser votre marche de manœuvre.

**Lion (23 juillet au 22 août):** Il peut y avoir de l'indiscipline dans l'air en ce jour de Pleine Lune Éclipse en Vierge! Vous pourriez vous-même éprouver l'envie de désobéir aux consignes afin de vous faciliter l'existence ou de sauver du temps. Cependant, ce n'est pas vraiment le bon moment pour commettre une imprudence. C'est plutôt le temps de vous amuser: prévoyez une rencontre animée!

**Virgo (23 août au 22 septembre):** En ce mardi de Pleine Lune Éclipse en Vierge, attendez-vous à vous faire remarquer partout où vous passerez. Sans aucun doute, ce sont les natifs de votre Signe qui mèneront le bal aujourd'hui. Si ce surcroît d'attention ne vous monte pas à la tête, le bilan de la journée sera positif. Évitez de vous comporter avec une assurance excessive; la prudence est de mise.

**Balance (23 septembre au 23 octobre):** Le climat de Pleine Lune Éclipse intensifiera votre besoin d'équité et de militantisme. N'ayez pas peur de verbaliser votre point de vue si vous êtes témoin ou victime d'une injustice. Si vous choisissez de vous taire, vous permettrez éventuellement à des fautes encore plus graves d'être commises à l'avenir. Adoptez une attitude responsable.

**Scorpion (23 octobre au 21 novembre):** Le domaine des idées risque de se faire particulièrement effervescent en ce mardi de Pleine Lune Éclipse en Vierge. Les individus les plus opiniâtres peuvent être amenés à modifier leurs positions. Compte tenu de ce climat d'imprévisibilité, vous ne pourriez pas vraiment vous baser sur la tournure habituelle des événements pour fonder vos décisions.

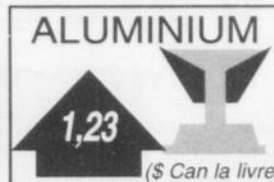
**Sagittaire (22 novembre au 21 décembre):** La rétrogradation de Mercure en Poissons peut rendre la communication plus laborieuse. Quand une parole est lâchée, même quatre chevaux seraient en peine pour la rattraper. Aussi, auriez-vous intérêt à retourner votre langue sept fois dans votre bouche avant de dire quelque chose qui puisse être mal interprété en ce jour de Pleine Lune Éclipse en Vierge!

**Capricorne (22 décembre au 19 janvier):** Cette Pleine Lune Éclipse en Vierge est susceptible d'attiser les passions; assurez-vous de ne pas sortir de vos gonds! Les gens risquent de se comporter de manière étonnante, voire carrément extravagante. Ne prenez pas les propos enflammés trop sérieusement. La meilleure chose à faire serait de savoir vous adapter à leurs fantaisies et de vous moquer du qu'en-dira-t-on.

**Verseau (20 janvier au 18 février):** Avec une Pleine Lune Éclipse, il risque d'y avoir de l'exagération dans l'air. Certaines rumeurs peuvent prendre des proportions démesurées. Par conséquent, attendez d'avoir la confirmation d'une nouvelle avant de prendre un engagement. Les revirements de situations sont aussi à l'ordre du jour. L'équipe qui semblait partir perdante peut finir par remporter la victoire.

**Poissons (19 février au 20 mars):** Ayant lieu face au Soleil dans votre Signe, cette Pleine Lune Éclipse en Vierge fera sans doute en sorte que vous ressentiez les événements plus intensément. Le bilan de votre mardi sera positif si vous savez résister à l'impulsion d'agir sur un coup de tête. Parallèlement, Mercure continue d'exercer une influence favorable sur vos interactions sociales. C'est le temps de communiquer.

# LE RYTHME DES AFFAIRES



## Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	672.45 \$	3.69 \$	60145000
S&P/TSX 300	11906.65 \$	73.04 \$	131931000
CDNX	2588.93 \$	20.10 \$	61210000
DOW JONES	11076.02 \$	-0.32 \$	2251024000
NASDAQ/USA	2267.03 \$	4.99 \$	0
NASDAQ/Canada	505.40 \$	0.03 \$	0

## Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	4.56	4.30	4.55	0.17
ACE Aviation Holdings	ACE.B	32.20	31.75	31.93	-0.16
Alcan Incorporated	AL	50.00	49.18	49.50	-0.18
Alliant Inc.	AIT	34.65	34.21	34.30	-0.50
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	24.68	24.08	24.28	0.01
Amisk	ASA	0.00	0.00	0.35	0.00
Arbec Forest Products	ABR.SV.A	0.34	0.34	0.34	0.00
Arc Energie	AET.UN	26.39	25.77	26.28	0.33
Bank of Montreal	BMO	66.39	65.77	66.03	-0.11
Bank of Nova Scotia	BNS	48.04	47.51	47.75	0.08
Barrick Gold Corp	ABX	30.73	30.13	30.50	0.18
BCE Emergis Inc.	EME	5.25	5.12	5.15	-0.05
BCE Inc.	BCE	28.65	28.26	28.52	-0.32
Bennett Environmental Inc.	BEV	5.50	5.24	5.49	0.13
Bombardier CL A	BBD.MV.A	2.84	2.78	2.80	-0.07
Bombardiers Inc.	BBD.SV.B	2.85	2.77	2.83	0.00
CAE Inc.	CAE	9.60	9.41	9.44	-0.16
Cambior	CBJ	3.55	3.49	3.50	0.01
Campbell Res.	CCH	0.21	0.19	0.21	0.01
Canadian Natural Res.	CNQ	66.15	64.26	65.57	1.32
Canadian Oil Sands	COS.UN	157.49	155.02	156.50	1.09
Canadian Pacific Railway	CP	58.01	57.50	57.70	-0.11
Canadian Tire	CTR.NV	65.34	64.37	64.68	-0.33
Canadian Western Bank	CWB	41.95	40.36	41.25	0.89
Canam Manac Group	CAM.SV.A	9.08	8.95	9.05	0.10
Canfor	CFP	14.20	13.73	13.77	-0.12
Cascades Inc.	CAS	11.00	10.75	10.95	0.10
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	8.32	8.19	8.30	0.08
CIBC	CM	84.40	83.59	83.78	-0.62
CN Railway Company	CNR	53.10	52.31	52.72	-0.08
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	27.90	27.26	27.45	0.15
Cossette Com. Group	KOS.SV	9.90	9.35	9.60	-0.15
Dofasco Inc.	DFS	71.06	70.95	71.01	0.06
Dorland	DTC	7.43	6.85	7.14	0.18
Elger Tech.	AXA	0.32	0.31	0.31	-0.01
Emera	EMA	19.99	19.76	19.82	0.05
Enerplus	ERF.UN	57.94	57.22	57.85	0.71
Epcor Power	EP.UN	34.05	33.75	34.00	0.10
Falconbridge Ltd	FALLV	38.15	37.29	38.13	0.23
Four Seasons Hotels	FSH.SV	63.58	61.11	61.39	-2.19
Gaz Métropolitain	GZM.UN	20.19	19.79	19.90	-0.50
GEAC Computer Corp	GAC	12.81	12.76	12.77	-0.03
Great-West Lifeco	GW	29.56	29.13	29.46	0.26
Hudson's Bay	HBC	15.23	15.22	15.22	0.00
Imperial Oil	IMO	115.00	112.05	114.99	2.24
Inco Limited	N	54.50	53.05	53.54	-0.76
Industrial Alliance	IAG	32.14	31.60	32.14	0.43
Jean Coutu Group	JJC.SV.A	11.80	11.21	11.60	-0.10
Laurentian Bank	LB	33.00	32.70	33.00	0.20
Loblaws Cos.	L	57.70	56.79	57.09	-0.51
Magna International	MG.SV.A	86.11	84.96	85.23	0.01
Manitoba Telcom	MBT	44.10	42.50	43.19	1.17
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	13.15	12.80	12.93	-0.20
Metro Inc.	MRU.SV.A	31.76	31.40	31.70	0.04
National Bank	NA	63.78	63.05	63.37	-0.40
Nortel Networks	NT	3.47	3.35	3.46	-0.04
Nova Chemicals Corp.	NCX	37.00	35.16	35.37	-1.91
Novelis Inc.	NVL	22.20	21.80	22.19	0.29
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	14.50	14.00	14.40	-0.01
Petro-Canada	PCA	52.96	51.47	52.90	1.25
Placer Dome	PDG	0.00	0.00	25.50	0.00
Potash Corp	POT	102.92	100.00	100.42	-1.73
Power Corp.	POW.SV	31.99	31.65	31.81	-0.16
Power Financial	PWF	33.93	33.51	33.61	-0.26
Precision Drilling Corp.	PD.UN	35.89	34.19	35.60	1.55
Pro AMS	PAM.UN	20.76	20.75	20.75	-0.01
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	26.89	26.35	26.88	0.26
Quebecor World	IQW.SV	12.05	11.70	11.83	-0.17
Rogers Comm. Inc.	RCL.NV.B	46.20	45.60	46.01	0.32
Royal Bank	RY	99.20	98.50	99.10	0.20
Saputo Inc.	SAP	34.15	33.55	34.05	0.40
Sears Canada	SCC	17.59	17.51	17.57	0.01
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	4.48	4.42	4.42	0.04
Shaw Communications	SJR.NV.B	29.74	28.40	29.19	0.06
Shell Canada	SHJ	40.47	39.01	40.28	1.20
Sleeman Breweries Ltd	ALE	11.20	11.10	11.10	-0.03
SNC-Lavalin	SNC	33.50	32.50	32.51	-0.17
Sobeys Inc.	SBY	38.50	37.54	38.20	0.00
Societe financiere IGM	IGM	47.51	46.81	47.34	0.29
Stelco Inc.	STE.A	0.00	0.00	0.01	0.00
Sun Life financial	SLF	50.40	49.56	49.99	-0.07
Suncor Energy Inc.	SU	87.03	85.05	86.79	1.94
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	17.62	17.12	17.42	-0.18
Talisman Energy Inc.	TLM	62.24	60.33	62.20	1.96
TD Bank	TD	66.50	65.85	66.24	0.04
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	70.75	69.18	69.70	-0.55
Telus Corporation	T	47.95	47.21	47.85	-0.10
Tembec	TBC	1.25	1.17	1.17	-0.08
Torstar Corp.	TS.NV.B	23.00	22.61	23.00	0.14
Transalta Corporation	TA	23.46	23.25	23.27	-0.18
Transat AT	TRZ.B	19.65	19.40	19.50	0.00
Transcanada Pipe	TRP	34.84	34.31	34.70	0.25
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	18.14	17.64	17.85	-0.15
Trisec Canada Inc.	TZC.SV	26.90	26.46	26.60	-0.31
Van Houtte Inc.	VHSV	19.20	19.11	19.12	-0.01
Westcast Industries	WCS.SV.A	17.99	17.99	17.99	0.55
Weston George Ltd	WN	88.34	87.11	87.75	-0.72

## TORONTO

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	3.46	-0.04	10514532
GROUPE BIKINI	GBV	0.09	0.01	8680214
HUDBAY MINERALS	HBM.WT	0.13	-0.00	7065644
ENCANA CORPORATION	ECA	51.12	1.40	3821111
BEMA GOLD CORP	BGO	4.70	-0.07	3046932
DOMTAR INC	DTC	7.14	0.18	2782926
UTS ENERGY CORP	UTS	6.85	0.32	2748100
FALCONBRIDGE LTD	FALLV	38.13	0.23	2213814
GOLDCORP INC	G	31.45	0.83	2166599
PETRO-CANADA	PCA	52.90	1.25	2142533

## Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GALLEON ENERGY INC	GO.A	32.10	2.35	238278
SUNCOR ENERGY INC	SU.U	74.85	2.33	1000
Imperial Oil Ltd	IMO	114.99	2.24	266083
CP HOLDERS	HCH	134.94	2.00	2175
ALGOMA CENTRAL	ALC	94.00	2.00	100
AIC DIVERSIFIED	ADC	31.99	1.99	220

## Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FOUR SEASONS	FSH.SV	61.39	-2.19	18741
CORBIS DISTILLERIES	CDL.NV.B	22.30	-2.00	18701
NOVA CHEMICALS	NCX	35.37	-1.91	688905
GOODFELLOW INC	GDL	26.85	-1.90	2725
TECK COMINCO LTD	TEK.MV.A	73.25	-1.75	825
POTASH CORP	POT	100.42	-1.73	162600

## NEW-YORK

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTH FORK BANCORP	NFB	29.20	3.80	52064100
ADVANCED MICRO	AMD	34.00	-2.63	33837900
MOTOROLA	MOT	20.90	0.02	30126600
PFIZER INC	PFE	25.97	-0.11	25570000
NORTEL NETWORKS	NT	2.98	-0.04	25343800
AT&T INC	T	27.12	-0.11	21507700
LUCENT	LU	2.83	0.00	19965700
GENERAL ELECTRIC	GE	33.67	0.02	19519300
FORD MOTOR CO	F	7.86	0.02	19320300
SPRINT NEXTEL CORP	S	25.51	0.14	18562400

## Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	90200.00	300.00	800
FORTUNE BRANDS CO	FO.PR.A	535.00	25.00	100
SCHERING AG ADS	SHR	101.19	21.49	1762000
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	3004.90	9.90	15260
NYSE GROUP INC	NYX	81.30	6.75	7251400
AZTAR CORPORATION	AZR	37.21	6.51	5914900

## Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PHELPS DODGE CORP	PD	67.44	-69.88	4309500
CAPITAL ONE	COF	83.10	-6.82	16868000
CHICAGO MERCANTILE	CME	423.90	-4.50	332400
GMH COMMUNITIES	GCT	12.90	-3.93	3309800
CENTRACORE PROPS	CPV	25.55	-3.22	525200
ADVANCED MICRO	AMD	34.00	-2.63	33837900

## NASDAQ

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
INTEL CORP	INTC	19.73	-0.12	80534558
NASDAQ 100 TR	QQQQ	40.68	0.12	69171046
SIRIUS SATELLITE	SIRI	4.60	-0.18	60798891
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	3.71	0.01	50752839
FINISAR	FINSR	4.84	0.57	47011146
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	20.86	0.04	46528916
MICROSOFT CORP	MSFT	27.11	-0.06	40342996
APPLE COMPUTER INC	AAPL	65.68	2.49	30764806
ORACLE CORPORATION	ORCL	12.90	0.00	24297123
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	4.54	-0.04	23061721

## Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CTRP.COM	CTRP	79.49	3.99	359513
MICROSTRATEGY INC	MSTR	103.02	3.52	382358
MILLEA HOLDINGS	MLEA	96.23	3.50	36925
FOCUS MEDIA	FMCN	53.88	3.27	806016
F5 NETWORKS INC	FFIV	68.10	3.06	1103264
LMI AEROSPACE INC	LMI	16.40	3.05	394779

## Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MOBILE MINI INC	MINI	27.00	-27.90	257066
ATLAS AMERICA INC	ATLS	46.00	-21.93	114566
W HOLDING COMPANY	WBPRJ	30.28	-18.72	1305
NMT MEDICAL	NMTI			

Parole de Stephen Harper

# Les Canadiens resteront à Kandahar

**KANDAHAR, Afghanistan (PC)** — Le premier ministre du Canada, Stephen Harper, a affirmé lundi aux soldats canadiens que son gouvernement n'a pas l'intention de prendre «ses jambes à son cou» pour quitter l'Afghanistan.

Devant environ un millier des quelque 2200 militaires canadiens basés à Kandahar, en Afghanistan, il a indiqué que les Canadiens ne sont pas du genre à abandonner une mission dès les premiers signes de danger.

Durant son discours, M. Harper poursuivait deux objectifs: contribuer au moral des troupes tout en contrant les critiques formulées envers cette mission au pays.

«Certains voudraient prendre leurs jambes à leur cou, a déclaré M. Harper. Mais ce n'est pas ma façon de faire. Et ce n'est pas non plus la façon de faire des Canadiens. On ne prend pas un engagement pour tout abandonner au premier signe de danger. On ne fait pas ça et on ne le fera pas, tant et aussi longtemps que je dirigerai le pays.»

Les soldats ont applaudi à ces déclarations et plusieurs ont exprimé leur satisfaction envers cette visite, sans précédent pour un premier ministre, au cours de laquelle M. Harper a passé deux nuits consécutives sur leur base.

Au cours des dernières semaines, un poste avancé a été la cible de tirs de roquette, illustrant ainsi les périls auxquels sont exposés les soldats canadiens dans la province de Kandahar. M. Harper a fait une visite surprise — son premier déplacement à l'étranger depuis qu'il est premier ministre — afin de démontrer son appui envers les soldats, aux prises avec des forces d'insurrection qui ont fait 12 morts parmi les Canadiens depuis 2002.

Il a soutenu que la mission contribuera à défendre toutes les nations contre le terrorisme, en plus de démontrer de manière éloquente qu'une puissance moyenne comme le Canada peut avoir un impact sur la scène internationale. «Nous avons aussi l'occasion de faire plus que simplement émettre des critiques. Nous pouvons démontrer notre capacité à exercer un leadership international et à prendre position sur des enjeux importants», a-t-il dit. M. Harper complètera son séjour en Afghanistan mardi, alors qu'il ira à Kaboul rencontrer le président Hamid Karzaï.

D'autres dirigeants étrangers, dont le président américain George W. Bush, ont visité l'Afghanistan mais les soldats ont souligné qu'en acceptant de passer la nuit avec eux, M. Harper avait réalisé quelque chose d'exceptionnel. «Pour les gars, ça compte beaucoup, a affirmé l'adjudant John MacPherson, témoignant d'un sentiment répandu parmi les soldats. Ils voient que les gens — et le gouvernement — pensent à eux. M. Harper a pris le temps de venir nous voir.»

Lundi, M. Harper a passé le début de la journée sur la base, visitant les soldats dans leurs quartiers et inspectant les véhicules blindés qu'ils utilisent lors de leurs sorties en territoire hostile.



**VISITE** - Le premier ministre Stephen Harper complètera son séjour en Afghanistan aujourd'hui, alors qu'il ira à Kaboul rencontrer le président Hamid Karzaï. Ici, il serre la main d'un Afghan qui travaille avec les militaires canadiens à Kandahar.

(Photo PC)

## Mission militaire en Afghanistan

# L'opposition réclame un débat

**OTTAWA (PC)** — Le premier ministre Stephen Harper aura vraisemblablement de la difficulté à éviter un débat sur la présence militaire canadienne en Afghanistan.

Les trois partis de l'opposition réclament notamment un débat parlementaire formel sur la question.

«Nous sommes en démocratie, après tout, et nous tentons d'instaurer une démocratie fonctionnelle en Afghanistan, tel que l'objectif avait été fixé au début de la mission, a affirmé lundi le chef du NPD, Jack Layton. Il semble contradictoire qu'on ne puisse pas avoir de débat au sujet de cette mission étant donné que nous sommes une société démocratique.»

Après son arrivée en Afghanistan, dimanche, M. Harper avait pourtant affirmé que le «débat sur le déploiement militaire est terminé. Pour le gouvernement, il est terminé.»

Il réagissait ainsi à une proposition à l'effet que les parlementaires devaient pouvoir réfléchir à la modification du statut de la mission afghane.

Lundi, M. Layton a indiqué que le Nouveau Parti démocratique avait appuyé le déploiement de

militaires en Afghanistan à la suite des attentats du 11 septembre 2001. La mission, sous l'égide de l'OTAN, devait alors se concentrer sur la reconstruction du pays et se dérouler dans le secteur plus stable de Kaboul.

La mission s'est maintenant déplacée dans la zone plus dangereuse de Kandahar et elle s'inscrit désormais dans le cadre de l'opération américaine Enduring Freedom.

Cette importante modification du statut de la mission incite le NPD et le Bloc québécois à réévaluer la position de leur parti face à cette mission.

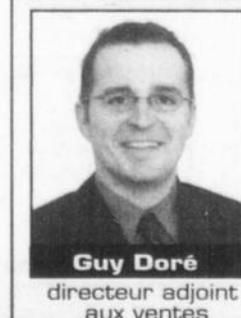
«Le débat n'est pas terminé, a déclaré la députée bloquiste Francine Lalonde. Les conditions qu'il (M. Harper) veut réunir — soit que les soldats soient soutenus — seront le résultat d'un débat et de la diffusion d'informations. Il nous manque des informations sur la raison de la présence militaire canadienne là-bas.»

Les libéraux, de leur côté, continuent de soutenir le déploiement militaire approuvé par l'ex-premier ministre Jean Chrétien. Ils se sont montrés aussi ouverts à un débat qui contribuerait à augmenter l'appui à la mission.



**DÉBAT** - La modification du statut de la mission canadienne en Afghanistan incite le NPD et le Bloc québécois à réévaluer la position de leur parti face à cette mission. «Le débat n'est pas terminé», a déclaré la députée bloquiste Francine Lalonde.

(Archives)



**Guy Doré**  
directeur adjoint  
aux ventes

**M. Guy Doré** invite sa clientèle à venir le rencontrer chez Paul Albert Chevrolet Cadillac pour un service professionnel à la hauteur de vos attentes.



870, BOUL. TALBOT,  
CHICOUTIMI  
696-4444  
1-800-417-7226 (PACO)

PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE

# PETITES ANNONCES QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1  
COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES  
8 h 30 à 16 h 30  
DU LUNDI AU VENDREDI

● SAINT-FÉLICIEN et les environs  
679-3832  
● LIGNE SANS FRAIS  
1 (800) 866-3658

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

**RESTRICTION** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



TARIFS	
Le QUOTIDIEN 10 mots ou -	
1 jour.....	9,00 \$
2 jours.....	11,00 \$
3 jours.....	13,00 \$
4 jours.....	15,00 \$
5 jours.....	17,00 \$
6 jours.....	19,00 \$
PROGRÈS-DIMANCHE	
10 mots ou moins 11,15 \$	
● Mots additionnels:	
0,47 \$ mot/par semaine	
● Lettrage majuscule ● Caractères gras	
● Encadrement ● Titre centré	
3,70 \$ par semaine / par option	
● AVEC PHOTO:	
7,90 \$ par parution	
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.	
Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.	

100	109	208	208	209
IMMEUBLES COMMERCIAUX	Locaux à louer	Logements à louer	Logements à louer	Maisons à vendre
<b>101 Bâtisses commerciales</b> CHICOUTIMI à vendre, 136 Racine Est, 6,000 pi.ca., conditions avantageuses. Tél.:543-7771 B. Picard.	<b>102 Blocs appartements</b> CHICOUTIMI 777 à 779 des Hospitalières, prix réduit, 19 logements de 3 1/2, tout brique, revenus très intéressants. Régis Morin, 693-3705 La Capitale.	<b>208 Logements à louer</b> 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 PRES Place du Royaume, UQAC, possibilité d'aménagement, chambres disponibles. Tél.:(418)815-3383, 696-4421.	<b>208 Logements à louer</b> CHICOUTIMI 967 St-Paul, 4.1/2, 485\$/mois, style condo, non chauffés, non éclairés. Tél.690-6703.	<b>209 Maisons à vendre</b> ARVIDA unifamiliale, 2 étages, 3 chambres, plancher bois, piscine creusée chauffée, sans voisin arrière. Tél.:548-1836.
<b>103 Bureaux à louer</b> POLYCLINIQUE du Saguenay. Locaux: 695 et 625 pieds carrés, ameublement, aménagement et support opérationnel possible. M.Tremblay Tél.693-4242.	<b>202 A vendre ou à louer</b> ALMA (10 minutes), près Colonie Notre-Dame, vue sur lac, rénovation, terrain 75x150, piscine, remise, prix à discuter, acheteur sérieux. Tél.:662-3703.	<b>208 Logements à louer</b> 4.1/2 KENOGAMI 2e étage, idéal pour personne semi-retraite. Libre immédiatement. Tél.548-6710	<b>208 Logements à louer</b> CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 3.1/2 chauffé, éclairé, meublé, 390\$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.	<b>209 Maisons à vendre</b> CHICOUTIMI dernière Place du Saguenay 5 chambres, 2 salles de bain, tout près d'une école, très bien décorée, beaucoup de boiserie, grand terrain clôture paysager, avec remise 16x20 chauffée. Tél.693-6636, 815-6636.
<b>104 Commerces à vendre</b> BAR en opération à Chicoutimi, tout équipé, avec permis, bonne clientèle, rentable depuis 5 ans, bas loyer. Tél.:1-514-609-8747, Marco.	<b>203 Chalet à vendre</b> JONQUIERE 5.1/2, bord de l'eau, habitable année, 24x30, semi-meublé, fosse septique, puits artésien, 34,000 pi.ca. aménagé, 87,000\$ négociable. Tél.:668-8988, 669-3452 (après 18 h).	<b>208 Logements à louer</b> 4.1/2 LA-BAIE Manoir de La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.	<b>208 Logements à louer</b> CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 style condo, 1868 Rousset, libre immédiatement. Tél.:542-2443, 540-0423.	<b>209 Maisons à vendre</b> CHICOUTIMI jumelé (2) 5.1/2, 1311, 1315 de l'Estacade, 189,500\$. Ne vend pas séparé. Tél.:690-2156.
<b>107 Fermes</b> L'ASCENSION rang 7 Ouest, 69.1 hectares ou 170 acres avec 84 acres en bois. Canton de L'Île, St-Bruno, Lac-St-Jean, rang 6, 44.7 herctares ou 110 acres, 12 acres de bois, Canton Labarre. Tél.:1-819-228-9612, 1-819-697-5310.	<b>204 Chalet à louer</b> ST-FÉLIX-D'OTIS habitable à l'année, 3 chambres, 2 remises, entrée asphaltée, la plus belle plage du lac Otis. Sentier Gilbert. Tél.:544-9823 Nelson.	<b>208 Logements à louer</b> CHICOUTIMI 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, eau chaude, prise stationnement, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520, www.grtinc.ca	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE 3.1/2, centre-ville, 320\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-2253.	<b>210 Maisons à louer</b> 20 MINUTES d'Alma, 7.1/2, 4 chambres, stores, rénové. Tél.:668-7456.
<b>109 Locaux à louer</b> CHICOUTIMI LOCAL au centre-ville 5000 pieds carrés, haut du terminus Interac, bien ventilé, très clair, climatisation centrale, 65\$/pied carré. Tél.543-3357 heures d'affaires.	<b>205 Chambres à louer</b> 2 minutes de Place Royaume, 2 grandes chambres rez-de-chaussée, cuisine, buanderie, câble, stationnement, 200\$/mois. Tél:690-0080.	<b>208 Logements à louer</b> CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, eau chaude, prise stationnement, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520, www.grtinc.ca	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE 4.1/2, centre ville, près P.E. Prix, non chauffé, non éclairé 375\$/mois. Pour visiter: 547-5237, 548-5164.	<b>211 Maisons mobiles à vendre</b> LA BAIE, 3 chambres, annexe, toit refait, très propre, à voir, 35,000\$. Tél.:544-1491.
<b>109 Locaux à louer</b> CHICOUTIMI local commercial 2,500 pieds carrés, boulevard Talbot, voisin Casa Grecque. Les immeubles Saguenay, 549-9200.	<b>205 Chambres à louer</b> ALMA meublée, téléphone, câble, Super Ecran, possibilité repas, stationnement. Tél.:668-2532.	<b>208 Logements à louer</b> CHICOUTIMI 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, eau chaude, prise stationnement, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520, www.grtinc.ca	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE grand 4.1/2, 485\$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, libre. Tél.542-8161	<b>213 Terrains à vendre</b> 591-3302 (cellulaire) RECHERCHE lots forestiers avec ou sans résidence. Raynald Gagné, Agent immobilier Sutton.
<b>109 Locaux à louer</b> CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél:678-2960.	<b>205 Chambres à louer</b> CHICOUTIMI rénoverées, près université, 185\$/mois à 260\$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754.	<b>208 Logements à louer</b> CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2, beau, bois, céramique, rue Bégin, près hôpital. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél.:545-0698.	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE grand 4.1/2, 485\$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, libre. Tél.542-8161	<b>213 Terrains à vendre</b> BORD du Saguenay, St-Ambroise, site enchanteur, 5 terrains, 49,400 à 100,000 pi.ca., 30 cents le pi.ca. Tél.:541-8449.
<b>109 Locaux à louer</b> CHICOUTIMI rue Néron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.:543-9063.	<b>205 Chambres à louer</b> CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2, beau, bois, céramique, rue Bégin, près hôpital. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél.:545-0698.	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE beau 4.1/2, propre, ensoleillé, balcon, stationnement, près centre-ville, libre 25 mars, 460\$/mois. Tél.:695-3321.	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE grand 4.1/2, chauffé, éclairé, plancher bois flottant, libre 1er mai. Tél.:547-5169 (après 18 heures).	<b>213 Terrains à vendre</b> CHICOUTIMI 5,000 pieds carrés, 296 rue Ste-Anne. Tél.:543-0432.
<b>109 Locaux à louer</b> CHICOUTIMI, rez-de-chaussée de l'édifice Bouffe et Plus, rue Bégin, local 1,705 pieds carrés, idéal pour soins de beauté, santé du corps ou bureau de professionnel. Tél.:592-8989.	<b>205 Chambres à louer</b> CHICOUTIMI 3.1/2 à sous-louer, haut de maison, meublé, vaisselle comprise, pour quelques mois. Tél.:545-9406.	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE centre-ville, 2.1/2 à 5.1/2, libres juillet. Tél.:547-4506.	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE grand 4.1/2, chauffé, éclairé, plancher bois flottant, libre 1er mai. Tél.:547-5169 (après 18 heures).	<b>213 Terrains à vendre</b> CHICOUTIMI dernier terrain résidentiel disponible, rue des Grands-Ducs, moyenne, haute densité, 21,800 pi.ca., (5,00\$/pi.ca. négociable). Tél.:690-3102.
<b>109 Locaux à louer</b> ENTREPOT ou local industriel, 3,000 à 5,000 pi.ca., 2700 Talbot, Chicoutimi. Tél.:549-9200.	<b>205 Chambres à louer</b> CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2, beau, bois, céramique, rue Bégin, près hôpital. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél.:545-0698.	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE quartier des Peintres 3.1/2, semi-meublé, rez-de-chaussée, libre immédiatement. Tél.:591-0486.	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE grand 4.1/2, chauffé, éclairé, plancher bois flottant, libre 1er mai. Tél.:547-5169 (après 18 heures).	<b>213 Terrains à vendre</b> DE 58,000 à 85,000 pi.ca., 20 cents le pi.ca., secteur St-Ambroise, site enchanteur. Tél.:541-8449.
<b>109 Locaux à louer</b> ESPACE COMMERCIAL Chicoutimi, rue des Actionnaires, 400 pieds carrés, accès direct à un conteneur pouvant servir d'entrepôt. Tél.693-4919, 818-1561, Nathalie	<b>205 Chambres à louer</b> CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2, beau, bois, céramique, rue Bégin, près hôpital. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél.:545-0698.	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE personne(s) aimant tranquillité, haut maison, très grand 3.1/2, arrière, 490\$/mois; 5.1/2, avec sous-sol, 620\$/mois; 4.1/2, demi-sous-sol neuf, 450\$/mois. Libres juillet ou avant. Non chauffés, non éclairés. Tél.:695-3353 (soir), 547-0999 (jour).	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE grand 4.1/2, chauffé, éclairé, plancher bois flottant, libre 1er mai. Tél.:547-5169 (après 18 heures).	<b>213 Terrains à vendre</b> CHICOUTIMI 5,000 pieds carrés, 296 rue Ste-Anne. Tél.:543-0432.
<b>206 Condominiums à vendre</b> CHICOUTIMI CONDO 4.1/2, 1909 des Hiboux, rez-de-chaussée, vue sur piscine, planchers bois franc et céramique, belle décoration. à voir, 109,500\$. Tél.540-1898.	<b>207 Condominiums à louer</b> CHICOUTIMI 4.1/2, (Angoulême), 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:690-9015.	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE grand 4.1/2, rue du Boulevard, bien éclairé, demi-sous-sol. Tél.:540-0945.	<b>208 Logements à louer</b> JONQUIERE grand 4.1/2, chauffé, éclairé, plancher bois flottant, libre 1er mai. Tél.:547-5169 (après 18 heures).	<b>213 Terrains à vendre</b> CHICOUTIMI dernier terrain résidentiel disponible, rue des Grands-Ducs, moyenne, haute densité, 21,800 pi.ca., (5,00\$/pi.ca. négociable). Tél.:690-3102.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél.:545-2409 Jacques Bouchard.

302 Autos à vendre

CHEVROLET Equinox 2006, 710 kilomètres, équipement complet, accidentée légèrement, 12,900\$. Tél.662-5320.

CHEVROLET Malibu 2002, V6, automatique, 127,000 kilomètres, 4 portes, équipement complet. Faut vendre 5,500\$ négociable. Tél. 578-9374.

CREDIT EXPERT

2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Faillite non libérée pas de problème. Plusieurs modèles en inventaire. Tél.693-8567.

HYUNDAI SONATA 1995 manuelle, 220,000 kilomètres, bonne condition, 1,000\$. Tél.690-3964.

HYUNDAI Tiburon GT, 2005, 6 cylindres, manuelle, 5,000 kilomètres, équipement complet, aubaine 16,500\$ négociable. Tél.418-276-8793, 418-671-6449 pagette.

MAZDA-3 GT 2004, rouge, manuelle, 25,000 kilomètres, équipement complet, 21,000\$ négociable. Tél.543-0989, 698-4180.

MERCURY Grand Marquis, 1995, 80,000 kilomètres, un seul propriétaire (féminin), 5,800\$. Tél.547-4401 heures des repas.

NISSAN Maxima 1995, automatique, entièrement équipée, excellent état. 4900\$. Tél.547-1299, 592-8437.

SUBARU IMPREZA 2.5 RS, 2002 4x4, manuelle, noire, tout équipée, 4 roues, 4 mags, impeccable, 99,700 kilomètres, rabais incroyable, vente rapide, 11,900\$. Tél.693-3113

TOYOTA Corolla 2001, automatique, 103,000 kilomètres, climatiseur, 8 pneus, 9,000\$. Tél.673-4922.

TOYOTA ECHO hatchback 2004, automatique, très propre, 40,000 kilomètres, balance location, garantie prolongée 3 ans. Tél.542-6993, 541-5215.



UNIQUE! MG Sport modèle Excalibur, parfaite condition, complètement fibre de verre. Tél.543-1976.

VOLKSWAGEN Westfalia 1981, moteur radiateur et amortisseurs neufs, chauffage, excellente condition. Tél.345-2924.

VOLKSWAGEN: achat, vente et pièces d'autos, neufs, usagés. Tél.672-6555, pagette: 690-5435.

305 Camions à vendre

FORD Ranger 1991, bonne condition, prix à discuter. Tél.549-6144, 815-6144.

MAZDA B-2200 1988 moteur 1991 reconditionné plusieurs pièces changées. Tél.: après 16 h, 674-1321.

306 4 X 4 - Utilitaires

AVALANCHE 2005, tout équipé, cuir, toit ouvrant, DVD, options supplémentaires, location 20 mois, 40,000 kilomètres, 0\$ comptant, 559\$/mois + taxes. Tél.:1-514-609-8747, Marco.

CHEVROLET 1500, 4x4 2003, cab ordinaire, automatique, 4.3 vortec, 100,000 kilomètres, 11,300\$, une taxe. Tél.:545-3672.

DIESEL DIESEL DIESEL  
Aubaine Silverado Z-71 king cab, boîte 6' tout équipé, toujours bien entretenu, seulement 200,000 kilomètres, très propre, 7300\$ fait vendre. Tél.480-2896

DODGE 2005, 4 portes, 2500 diesel, 35,000 kilomètres, boîte 6', noir, 38,000\$. Tél.:540-8639.

FORD Explorer, 2003, automatique, 4x4, 39,000 kilomètres, 8 pneus, 26,000\$. Tél.:540-1508.

FORD F-150 XL 2000, 4x4, bon état, climatiseur, démarreur, cabine allongée, boîte plastique 6' 1/2, 94,000 kilomètres. Tél.:543-7950.

GMC 2001, 4x4, 1 1/2 cab, automatique, très très propre, équipement complet, 105,000 kilomètres. Tél.:418-251-8289.

GMC SONOMA 4x4, ZR-2, 2003, 120,000 kilomètres, manuelle, démarreur à distance, pneus d'été et d'hiver, 19,000\$. Tél.:418-748-8648.

HONDA CRV 2003, 55,000 kilomètres, noire, groupe électrique, démarreur, garantie prolongée, 20,500\$. Tél.:672-2621.

JEEP Grand Cherokee ltd, 1993 6 cylindres, automatique, 262,000 kilomètres, très propre, 3800\$, tel.343-2062, 487-0076

JEEP TJ Rocky Mountain 2005, 8,700 kilomètres, pour balance location. Tél.:481-2173.

SUZUKI Vitara, 2002, manuelle, 4 portes, 59,000 kilomètres, 11,200\$. Tél.:544-6870.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 1999, 119,000 kilomètres, pneus d'été neufs, pneus d'hiver, démarreur, tout équipée. Tél.:690-0096.

FORD Windstar 1999, parfaite condition, 5,995\$. Garage René Girard, 548-3306.

PLYMOUTH Voyager 1996, très propre, non fumeur. Tél.:418-679-3619.

309 Machinerie

CAMION 10 roues Inter, 1988, DTA-466, 245 HP, essieux 18/46, avec ou sans dompeuse, prêt à travailler. Tél.:540-3942, 693-2023.

CAMION GMC 6 roues, 1991 7 tonnes, avec boîte dompeur, moteur Caterpillar, 290,000 kilomètres, excellent état. Tél.272-2846

CHARGEUSE à bois JMS 2004, 16.5', fonctionne avec unité hydraulique (moteur Honda 13 forces), installée sur remorque, comme neuve, prête à travailler. Tél.:674-9116.

RECHERCHE une Herse à disque, bon état. Tél.:276-3188.

311 Motoneiges à vendre

440 POLARIS 2000, excellente condition, 2,400 milles, comme neuve, 2,700\$. Tél.:418-679-5438.

BOMBARDIER Formula Plus 1990, bonne condition, 600\$. Tél.:548-3306.

BOMBARDIER Grand Touring, 600 CC, 2000, 2,100 kilomètres, tout équipée, condition exceptionnelle, 4,000\$ négociable. Tél.:696-0165, 815-5966 cell.

BOMBARDIER MXZ Renegade 2005, 9,000 kilomètres, 8,500\$. Tél.:544-5227, 820-5313.

BOMBARDIER MXZ Renegade 800cc, 2004, chassiss Rave, marche-arrière, démarreur, siège 1+1, etc, garantie 2 ans. Tél.:690-5777.

BOMBARDIER Skandic SUV 600, 2003, 2,300 kilomètres, très bonne condition. Tél.:418-679-6684, (418)679-8262.

MXZ 1997, marche-arrière, pousse et poignées chauffants, mécanique A1, 1,450\$. Tél.:812-2118, 695-1649.

POLARIS 1996, moteur neuf, ultra 700, 1,500\$. Tél.:545-7091.

POLARIS 650 3 cylindres, 1992. Polaris Indy Lite, 1 cylindre 1993. Tél.:344-4262

POLARIS Indy Trail de luxe, 1990, démarreur, toile, très bonne condition, 1,000\$. Tél.:542-5075.

POLARIS Indy Trail Deluxe 1991, très propre, mécanique A1, 900\$. Tél.:544-3804.

POLARIS «wide track», 1997, moteur 500 liquid, 5,200 milles, courroie pare-brise neufs, parfaite condition, 3,200\$. Tél.:540-2071.

YAMAHA 1991 Enticer, 5,000 kilomètres, 1,000\$. Tél.:276-3188.

YAMAHA Exciter 11, 1992, 570cc, excellente condition, 950\$ négociable. Tél.:673-1054

YAMAHA VK Professionnel 2006, 4 temps, 20", 2,900 kilomètres. Prendrais échange. Tél.:544-8135.

312 Motos à vendre

HARLEY Davidson Dyna Glide, 2002, 1450cc, pare-brise et valises, système d'alarme, 37,000 kilomètres, 14,700\$. Tél.:693-0290, pagette:592-3659.

HONDA Ace, 1100 CC, 1997, tout équipée, condition A-1, 6,000\$. Tél.:668-3253, 418-720-0730.

HONDA Goldwing 1983, 3,500\$. Panthera Grand Touring 1996, 2,000 milles, 1,500\$. Tél.:695-5853, 698-9192.

HONDA Shadow A.C.E. 750, 1999, rouge vin et sable, quelques modifications (silencieux, volant, jet), 5,750\$. Tél.:674-1440 Yves.

HONDA Shadow American Classic 750, 2001, 27,000 kilomètres, 4,000\$ d'équipement, 5,500\$. Tél.:418-236-4595.

SUZUKI V-Storm DL-650 Sport Touring 2004, 2,300 kilomètres, 3 valises. Tél.:418-276-3891, (418)879-5797.

YAMAHA Virago 1995, 1,100cc, 44,000 kilomètres, très équipée, noire, petit bijou, 5,000\$ négociable. Tél.:544-5255.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 roues 49cc, 2006, automatique, 800\$. Mini-trail 49cc, 375\$. Tél.:696-0949.

POLARIS 500 Sportsman 1996, équipement complet, très propre, 7,000 milles, 4,000\$. Tél.:815-0077, 690-5008.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$  
Achetons autos et camions pour pièces.  
Payons comptant. Permis de la SAAQ  
Gilbert Auto inc. 543-8361

MAGS Enkei silver, 18", 5X112.5 et 5X114-avec pneus neufs, pour Chevrolet et Audi, 1,200\$. Tél.:690-3145.

315 Remorques à vendre

ATTENTION! Epinette rouge sec, 70\$ la corde, non livrée. Tél.:673-3917.

REMORQUE utilitaire adaptée pour VTT et moto-neige; également conception spéciale selon vos besoins (pièces de remorques disponibles). Tél.:418-696-1197.

316 Souffleuses à vendre

ACHETERAIS souffleuse usagée, défectueuse ou bon état. Aussi petit tracteur à pelouse. Nous allons les chercher. Tél.:815-7741.

317 Tracteurs à vendre

VALTRA 120 forces avec chargeur à louer au mois ou à la saison. Tél.:770-8083.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

IGA CHICOUTIMI recherche caissier(ère), commis fruits-légumes, disponible de jour, soir et fin de semaine. Apportez votre CV au 1225 Champs-Élysées. Tél.:549-9751.

IMAGI Média (STS)  
Directeur régional des ventes  
Secteur Saguenay  
Min. 2 ans d'expérience en vente  
CV: administration@imagi.info

402 Personnel demandé

LE RESTAURANT de l'Hôtel Mont-Valin recherche un(e) préposé(e) aux chambres, 15-20h/semaine et un(e) serveur(seuse) d'expérience, de 27 à 36 heures/semaine. Contactez Chantale Girard au 545-4912.

RECHERCHE barmain(man) ayant beaucoup d'entregent, pouvant s'habiller sexy. Tél.:543-7878, 820-6789, 543-1234, 690-1515.

RECHERCHE machiniste avec expérience en usinage sur place, connaissances en soudure, 5 ans d'expérience. Faire parvenir CV au 3795, St-Félix, Jonquière, G7X 3K2 ou contactez François Thibault au 547-7887.

REGAL CATERING recherche employés pour camp d'été en Ontario, expérience non requise, logés, nourris. Entrevues au Holiday Inn, ce samedi, 12h30 à 16h00. Tél.:450-689-5797 (Serge), 418-548-3667 (Michel).

SUPER C JONQUIERE

Est à la recherche:

- boucher(ère),
- commis aux viandes,
- commis d'épicerie.

Postes temps partiel, avec ou sans expérience.

Communiquer avec Denis Poitras au: 547-9356, ou télécopier curriculum vitae au: 547-8275.

TELEPHONISTES demandé(e)s avec ou sans expérience. Inf.-Mme Beaumont, 543-2254.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Cq) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

COURS d'anglais pour débutants. Atmosphère détendue, 4 à 6 étudiants par groupe, lundi au jeudi. Egalement services aux entreprises. Tél.:549-8337, Louise.

500 OCCASION D'AFFAIRES

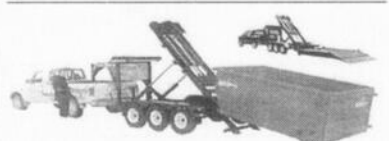
501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250,000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Pagette:1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE commerciale, maison, marge crédit bail commercial. Approbation immédiatement contre garantie. G.F.C. (418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

REMORQUE de service, soudeuse 2004, torche et plusieurs outils inclus, 6,000\$. Deux radios de communication FM, antenne incluse, 500\$/chacun. Tél.:347-2454, demandez Luc.



REMORQUE Roll Off, avec bac et plate-forme, charge maximale 21,000 lbs, idéal pour contracteur. Tél.:698-0044.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

DEPUIS plus de 30 ans, résidentielle, commerciale, coffrage béton, location de formes. Alma: 668-3149, Ghislain Jacques. RBQ: 30974745-91.

MENUISIER 35 ans d'expérience, disponible immédiatement. Tél.:549-2330, 815-2555.

PLASTRAGE, peinture, céramique, plafond suspendu, rénovations de tous genres. Tél.:815-7054.

602 Impôt

IMPOT  
30 ANS d'expérience, transmission par Internet, service 24h. Tél.:812-4298.

IMPOT des particuliers, service rapide, prix compétitifs. Tél.:548-9921, 812-9921.

IMPÔT 30 ans d'expérience, traitement informatisé, prix concurrentiel. Tél.:549-8586.

604 Offres de services

ATTENTION! décapage, ensemble d'armoires, re-teinture, vernissage de meubles bois. Ébéniste d'expérience, bon prix, pour petit, gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

CONCEPTION fabrication de meubles sur mesure, bois, mélamine, stratifié, restauration. Tél.:544-2201.

DENEIGEMENT de couverture et patio. Tél.:540-9581, 815-4016.

DENEIGEMENT de toitures, résidentiel et commercial. Licence RBQ. Tél.:543-6687.

604 Offres de services

HOMME A TOUT FAIRE  
ENTRETIEN, réparation, électricité, plomberie, menuiserie, téléphonie. Expérience en tout. Chicoutimi et environs. Clément. Tél.:418-690-9369, pagette:(418)693-7203.

IMPÔT — IMPÔT — IMPÔT  
Service rapide et courtols  
Impôt informatisé  
TRANSMISSION TED  
Francine Gaudreault, 547-0898

MAÎTRE-CHARCUTIER fabrication française avec expérience. Grande disponibilité, désire travailler de façon artisanale soit pour restaurant ou autres. Tél.:1-418-498-2124. Demandez Jean-Pierre.

PROJET d'armoires et restauration? J'ai de bonnes idées à bon prix. Tél.:695-3974, 544-0396.

VOUS avez besoin d'un transport rapide? Cube 16 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Aussi spécialiste en nettoyage de matelas, meubles, tapis. Tél.:542-2127, 812-5557 cellulaire.

605 Service de garde

ARVIDA 8 places disponibles, 20\$/jour avec repas, à proximité de l'école Notre-Dame-de-l'Assomption, dîners scolaires et service de soir également disponibles. Tél.:548-8212.

CHICOUTIMI en milieu familial, une place disponible pour un enfant de 18 mois et plus, quartier des oiseaux, 7\$/jour. Tél.:543-7543.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

702 A vendre ou échanger

GMC 1500, 1988, king cab, boîte 6', repaint à neuf, très propre, contre petit 4x4. Tél.:272-3198.

703 Ameublement

12,95\$ l'appel. Réparation électroménagers (ramassons électroménagers gratuitement). Gauthier Services. Tél.:696-1718.

A BAS LES PRIX  
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:696-5005.

CAUSEUSE et chaise bergère, bonne condition, 290\$. Tél.:696-0436, 693-2069.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, 450\$. Laveuse, sècheuse, 450\$. Mobilier cuisine blanc, 6 chaises, 275\$. Sofa-lit, 275\$. Mobilier salon La-Z-Boy, 475\$. Matelas et sommier 60", 200\$. Matelas et sommier 54", 175\$. Matelas et sommier 39", 150\$. Tél.:349-5055, 668-9537.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, amande, environ 12 ans. Mobilier de cuisine, vert, 4 chaises, 450\$ l'ensemble. Tél.:678-3792, 690-6808.

LAVE-VAISSELLE recherché, encastrable, blanc, bon état. Tél.:542-7009, 812-5938.

LAVEUSE General Electric, haut rendement, 6 cycles, cuve en plastique, 8 ans, d'utilisation, blanche, très propre, 150\$. Sècheuse Kenmore, haut rendement, blanche, 50\$. Tél.:695-1762.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle et bibliothèque. Tél.:545-9361, 541-6857.

LIT électrique avec télécommande, valeur 2,500\$ pour 800\$ négociable, matelas inclus. Tél.:547-7361.

MEUBLE salon pour télévision, système son, stratifié blanc, porte vitrée, 350\$. Tél.:548-4071.

MOBIILIER salon: sofa, deux fauteuils, chaise, années 1910, 1,200\$. Tél.:540-1508.

704 Animaux

ADORABLES Chihuahua, vaccinés, vermifugés, prêts à partir. Tél.:696-4725, 690-6386.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Basset Hound, Basenji, Schnauzer nain, Boston Terrier, Shih Tzu, Jack Russel, Labrador blond. Tél.:693-1994.

BÉBÉS CHEVRES nains, élevés à la bouteille ou sevrés, réservez tôt. Gisèle. Tél.:549-7603

BULLDOG anglais élevé avec 3 enfants, très doux, opéré, excellente santé. Tél.:545-7682.

CHIOTS Cocker/Colley, très bas prix. Tél.:548-6571, cell.:592-7592.

CROISEMENT réussi: attachants chiots croisés Caniche/Yorkshire mâle 7 semaines, 250\$. Aussi une femelle Beagle 7 semaines 350\$. Tous vermifugés. Tél.:690-0978, 817-0978.

MAGNIFIQUES chiots Cocker 6 semaines, mâles 300\$, femelles 350\$, vermifugés. Tél.:690-0978, 817-0978.

PLANETE ANIMALE enfin! Achetez un chiot à juste prix! Shih Tzu, croisés Yorkshire, Caniche miniature, Cocker, croisés Golden/Labrador. Les meilleurs prix en région! Tél.:547-7888, 3297 boulevard du Royaume, Jonquière.

705 Antiquités

MOBIILIER de salle à manger, mobiliers chambres à coucher, lustres en cristal, commodes, bureaux. Tél.:547-8030

ROBERT Gauthier, antiquaire sympathique, vente, achat, échange, évaluation. Ouvert jeudi au dimanche, 10h à 17h. 46 Jacques-Cartier Ouest. Tél.:549-4644, cell.: 812-9255.

706 Bois de chauffage

BOIS de chauffage, longueur 16 pieds (bouleau, érable, merisier), contacter Luc Tremblay: 718-4467, 547-4467 ou Martin Lefebvre 718-2584, 695-2584.

BOIS FRANC poche de 50 livres, 7\$. Tél.:543-0933, 290-1071.

BOULEAU, merisier 16 pieds. Livré partout au Saguenay/Lac St-Jean. Tél.:349-8051.

709 Divers

1 NOUVEAU PRODUIT: Pin blanc et tremble torréfié, 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x10", 4"x12", 6"x6", 8"x8", 10"x10", 8"x12", 12" à 16" de long, vert. Merisier, érable, frêne, chêne et tilleul sec. Informations:549-0648.

FOIN en balles rondes, sec ou humide, 1re, 2e coupe. Tél.:1-418-661-0085.

GENERATRICES neuves 2500 et 3800 watts, 120/240, démarreur électrique et à distance, 700\$. 4 roues VTT, neuf, démarreur électrique, marche arrière, modèle 110, 2,200\$. Tél.:591-0368.

GENERATRICES neuves, 1000, 2000, 3000, 3500 watts, légères, silencieuses. Générateur-soudeuse 5000 watts, 180 ampères AC/DC. Petites motos et VTT. Fendeur à bois hydraulique à 3 prises de tracteur, 14 tonnes, sans moteur. Tél.:815-2080, 812-4140.

DOLBEAU professionnelle du massage érotique, satisfaction garantie, sur rendez-vous. Tél.:276-4790.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

KIMBERLY très belle femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous messieurs. Discretion assurée, plaisir garanti, qualité, propreté, professionnalisme de mise. Tél.:590-2455.

WILLIAM reçoit 7/7, 24 h/24, hommes seulement. Tél.:550-2416.

JOLIE demoiselle sexy et sensuelle avec forte poitrine, reçoit, déplace, 24h. Tél.:549-0243.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace. Tél.:815-8101.

BEAU masseur athlétique, bien découpé, très propre, pour homme. Tél.:698-4210, Mike.

ESCORTE PLUS, 10 jolies jeunes filles, de 18 à 25 ans pour sorties, restaurant, noces, fêtes, etc., spectacles privés seulement. Sur réservation, demandez Roger entre 16h et minuit, 480-2361, 480-4954.

NOUVELLE! Sophie se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

PETITE blonde sexy, déchaînée, reçoit et se déplace pour vous messieurs et mesdames. Tél.:540-6406.

JULIEN et Karl reçoivent et se déplacent. Discretion assurée. Tél.:812-8112.

TRES jolie Jade, reçoit et se déplace. 24h. Tél.:592-7182.

TRES jolie grassette de 19 ans, douce et sensuelle, te propose un moment de plaisir dans un endroit chaleureux et discret, de 15h à 22h. Tél.:543-9740.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

SEXE! Maya, Sheyla, Rébecca, vous reçoivent. Urgent engageons. Tél.:542-7988.

3 POUR 1: sourire, beauté, discrétion, pour vous messieurs, 3 jolies demoiselles attendent votre appel. Tél.:540-6406.

BEAUTÉ féline plus massage plus dentelle. Engageons. Tél.:698-6804.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

904 **Perdu ou retrouvé**

PERDU MONTRE Versace or jaune et blanc, bar à Jonquière, bonne récompense. Tél.:542-6613.

906 **Services de massage**

NOUVEAU A JONQUIERE

Massage de détente, endroit chaleureux et discret. Appelle-moi, Hélène. Tél.:547-0778.

POUR vous messieurs, la douce et sensuelle Angéline vous offre: massage, relaxation et détente. Tél.:542-1681.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

EXCELLENT MASSAGE SUÉDOIS

Propre, privé, chaleureux. Sur rendez-vous seulement. Heure d'ouverture de 17h à 22h. Tél.:545-9568.

MASSAGES exceptionnels, petite Jenny, blonde aux yeux bleus vous offre un mélange d'excellence et de sensualité; ma priorité: discrétion, satisfaction, prix compétitifs. Tél.:820-1515 (douche disponible).

JOLIE petite Cynthia, te reçoit, massage détente, discrétion assurée. Tél.:550-3703.

NOUVEAU Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurés. Dès 9 h 30. Tél.:542-1985. Engageons.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE

Expérience, détente, discrétion assurée, dès 9h. Manue-Elle, Shanell, Natasha, Sophia, Linda, Marilyn, Vanessa, Caroline, Lyndre. Tél.:548-7070.

**COIFFEURS(EUSES)**

**DU SAGUENAY À LA RECHERCHE DE STABILITÉ ET DE BONNES CONDITIONS, UN IMPORTANT SALON DE CHICOUTIMI VOUS OFFRE:**

- Clientèle fournie
- Formation continue
- Salaire intéressant et avantages sociaux

Contactez Kathy Rhaidis

**(418) 696-3589**

**ESCOMPTE-COIFFE**

RECHERCHE **COIFFEURS COIFFEUSES**

Pour son important salon de Jonquière

- Clientèle fournie
- Formation continue
- Salaire intéressant et avantages sociaux

Contactez Henriette Tremblay

**(418) 547-6695**

A ADOPTER EXOTICA

Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Mia, Caroline, Kelly, Julie. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949. Engageons.

**NOUVELLES VENUES**

**#1 DES SALONS 12 FILLES**

FILLES DE CLASSE, SEXY, JEUNES, JOLIES

**MAINTENANT OUVERT!**

7/7, 9 h à 21 h. Engageons

543-1234

DAME reçoit pour massage érotisant. Discretion assurée. Tél.:545-7894. Sur semaine.

PRIX imbattables, Mélinda, Fabienne, 7 jours, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.:690-3142.

VOUS voulez vous relaxer? Venez dans l'arc-en-ciel de détente. Avec ambiance et décor chaleureux, sec-teur Alma. Tél.:487-6178 du lundi au vendredi.

**KATRINA**

Jeune, jolie, douce, sensuelle offre relaxation détente, confort. Filles demandées. Tél.:542-8533.

MASSAGE californien, suédois et/ou la méthode gi jo, et cartomancienne, dans un décor exotique, non sexuel. Détente érotisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, Maria Lisa. Tél.:673-4811.

CORPS À CORPS massage, détente, sensation, érotisme, fantasmes + duo. Tél.:698-1699.

workopolis.com

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

www.lequotidien.com

2 POSTES DISPONIBLES

- Assistant(e) optométriste
- Conseiller(ère) en optique
- Temps plein, un soir sur deux, pas de dimanche, salaire très avantageux, avantages sociaux.

Communiquez avec madame

Chantale Bilodeau au 639-6260

Confidentialité assurée

F. FARHAT

LUNETTERIE

Pour le plaisir à tout prix!

00655646

www.lequotidien.com

00655655

la Baie

Rectificatif

Cahier publicitaire Solde printanier (606W).

Page 11. Soutiens-gorge et slips mode Warner's à prix ordinaire (article n° 2). On aurait dû lire: Soutien-gorge n° 2990. Ord. 38 \$. Solde 21,99 \$.

Page 13. Offre «Un achat, le 2e article à 50 % de rabais». Collants et chaussettes (article n° 8). Photo incorrecte. Page 15. Montre-bracelet Guess sous boîte (article n° 10). Retard de livraison en magasin. Bons d'achat différé offerts.

Page 17. Serviettes «Achat-choc». Retard de livraison en magasin. Bons d'achat différé offerts.

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs.

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

00655655

# Transformer Orford en parc fédéral est impossible sans l'accord de Québec

**OTTAWA (PC) — L'idée de faire du parc du Mont-Orford un parc national fédéral peut bien plaire à la population et aux élus du canton d'Orford, mais créer un nouveau parc fédéral n'est pas si simple.**

En fait, sans volonté politique et surtout, sans l'accord de Québec pour céder les terres à Ottawa, c'est chose impossible.

«Un parc national du Canada ne peut être créé sans l'accord du gouvernement provincial. Le gouvernement fédéral pourrait s'impliquer dans un dossier seulement à la demande d'un gouvernement provincial», explique Nicole Racette, porte-parole de Parcs Canada.

Citant la loi à l'appui, Mme Racette souligne que Québec devrait accepter de céder les terres à Ottawa.

Voilà une condition qui risque

peu de se concrétiser. La semaine dernière, le gouvernement de Jean Charest annonçait son intention de vendre la station de ski et le terrain de golf à un promoteur qui s'engage à construire un hôtel et près de 1000 condos au pied des pentes.

La décision a soulevé un tollé dans la population et chez les environnementalistes.

Face à Québec qui refuse de revoir sa décision, élus locaux et défenseurs du parc se sont tournés

vers le gouvernement fédéral dans l'espoir de préserver l'intégrité de la montagne.

Le maire du canton d'Orford, Pierre Rodier, avait même convoqué une assemblée spéciale du conseil municipal, lundi soir, où il devait soumettre à l'adoption une résolution demandant au gouvernement de Stephen Harper de se mêler du dossier.

En matinée, lundi, la réunion a été annulée. Au canton d'Orford, on affirme que c'est à cause de la réponse négative d'Ottawa que cette avenue a été abandonnée.

Au cabinet du premier ministre Harper, on répète depuis la semaine dernière ne pas vouloir s'immiscer dans un dossier de juridiction provinciale.

Pousser ce dossier n'est pas, non plus, dans les cartons de la ministre fédérale de l'Environnement, Rona Ambrose.

Au Québec, on compte trois parcs nationaux fédéraux: Le parc Forillon (en Gaspésie) et celui de la Mauricie ont été créés en 1970; celui de l'Archipel-de-Mingan en 1984.

Le seul projet de parc fédéral actuellement en discussion est celui d'une aire marine de conservation aux Iles-de-la-Madeleine. Le projet est encore à l'état embryonnaire, des études de faisabilité sont en cour

## Le président Bush patient

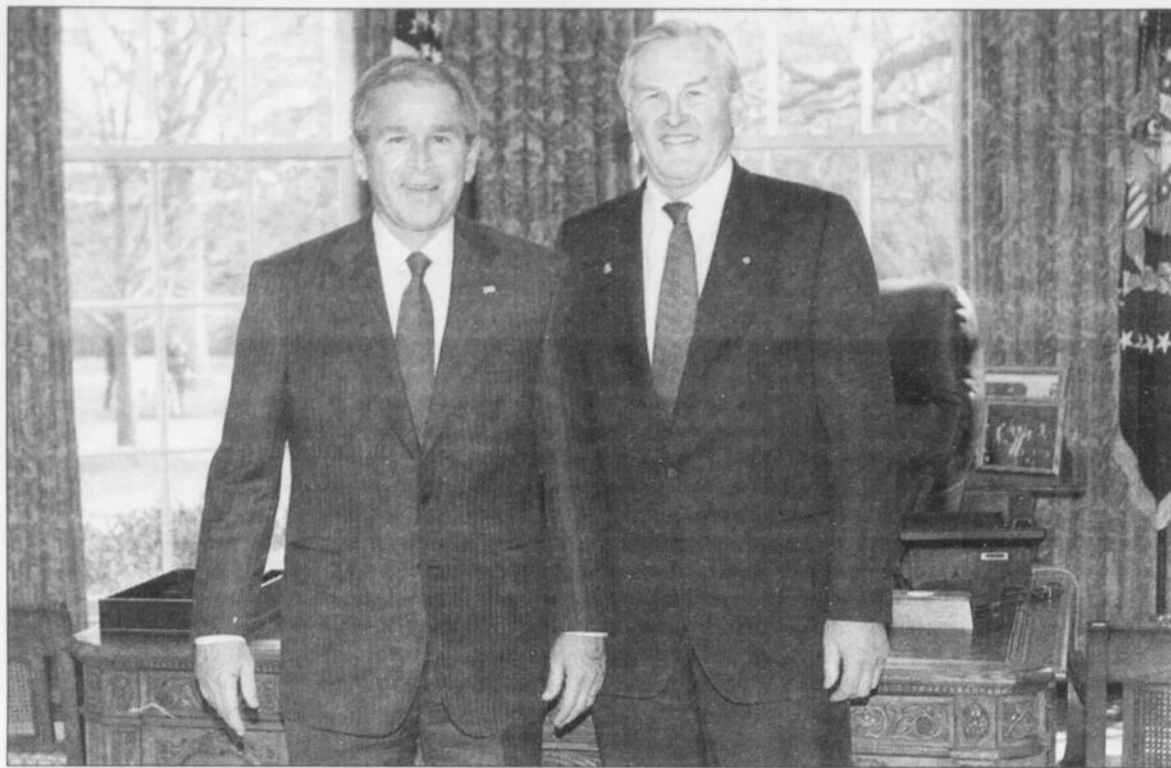
WASHINGTON (AP) - George W. Bush a appelé lundi les Irakiens au compromis pour former un gouvernement d'unité, et demandé à ses concitoyens d'être patients, même après des semaines d'images de violence, colère et désespoir en Irak.

«La situation en Irak est toujours tendue», a observé le locataire de la Maison Blanche le premier d'une nouvelle série de discours destinés à défendre sa politique en Irak face à une opinion publique de plus en plus inquiète.

Après l'attentat du 22 février contre une mosquée chiite de Samarra, des centaines de personnes ont été tuées dans des attaques de représailles. Mais alors que beaucoup redoutent que l'Irak ne bascule dans la guerre civile, George W. Bush s'est voulu optimiste.

«Le peuple irakien a fait son choix. Il a regardé dans le gouffre et n'a pas aimé ce qu'il a vu», a-t-il affirmé. «Avec leur réponse au cours des deux dernières semaines, les Irakiens ont montré au monde qu'ils veulent un avenir de liberté et de paix et qu'ils refuseront une minorité violente».

George W. Bush a souligné que la formation d'un gouvernement permanent représentant toutes les factions irakiennes marquerait une étape capitale pour l'Irak. «La formation d'un gouvernement», actuellement en négociation, «va exiger négociation et compromis de la part des Irakiens, elle demandera de la patience de la part de l'Amérique et de ses alliés».



**CÉRÉMONIE** - Le nouvel ambassadeur du Canada aux Etats-Unis, Michael Wilson, a présenté hier ses lettres de créance au président américain George W. Bush dans le bureau oval à la Maison-Blanche.

(Photo PC)

## Michael Wilson entre en fonction comme ambassadeur à Washington

**WASHINGTON (PC)** — A sa première journée comme ambassadeur aux Etats-Unis, Michael Wilson a réduit les attentes quant à un éventuel accord sur le bois d'oeuvre, assurant toutefois aux Canadiens qu'il n'y aura pas de changement radical dans les relations transfrontalières.

Contrairement à ce que son prédécesseur avait laissé entendre, M. Wilson a dit qu'une entente sur le bois d'oeuvre n'était pas sur le point d'être signée, au moment du déclenchement des dernières élections fédérales de janvier.

«Peu importe où les discussions étaient rendues, à la fin de l'année dernière, nous n'en étions pas au point de signer une entente», a dit M. Wilson.

Le nouvel ambassadeur, qui a présenté lundi ses lettres de créance au président américain

George W. Bush, a indiqué que les négociations reprendront sur les bases des dernières discussions. Il a toutefois ajouté qu'il restait encore du chemin à faire.

Le prédécesseur de M. Wilson, Frank McKenna, avait affirmé qu'avant le déclenchement des élections, un rapprochement des parties s'était produit dans les négociations sur le bois d'oeuvre.

Lundi, M. Wilson a aussi affirmé qu'il n'y aurait pas de changement dans l'immédiat

concernant le trafic transfrontalier.

Les autorités américaines ont déjà annoncé leur projet d'exiger éventuellement des Canadiens un passeport ou une autre pièce d'identité sécurisée lorsqu'ils franchissent leurs frontières.

«Je crois qu'il est important de réfléchir à d'autres options», a-t-il dit.

M. Wilson a été ministre des Finances de 1984 à 1991, pour devenir ensuite ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et ministre du Commerce international.

Plus récemment, Michael Wilson a été président d'USB Canada, une des plus grandes institutions financières du monde.



**TORNDES MEURTRIÈRES** - Une série de tornades meurtrières a balayé cinq États du Middle West américain lundi, faisant dix morts - dont neuf dans le Missouri - et d'importants dégâts. Plusieurs milliers de foyers sont privés d'électricité dans le centre des États-Unis depuis le week-end, déjà marqué par le passage de tornades. L'État du Missouri (photo) a été le plus durement touché, avec neuf morts. Le gouverneur Matt Blunt a déclaré l'état d'urgence et a fait appel à la Garde nationale pour les opérations de déblayage. Les services de météorologie (National Weather Service) ont indiqué que 110 tornades s'étaient formées durant tout le week-end dans cinq États du Midwest: Kansas Missouri, Oklahoma, Arkansas et Illinois.

(Photo PC)

# NÉCROLOGIE

## AVIS DE DÉCÈS



**BLACKBURN (M. Sébastien)**

Le 10 mars 2006 est décédé à la Base Navale d'Halifax, M. Sébastien Blackburn à l'âge de 20 ans et 9 mois. Il était le fils de dame Nancy Buchanan et de M. Valois Blackburn. Sébastien demeurait à Halifax, autrefois de la rue Lapointe à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à compter du mardi 14 mars 2006 à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité 2033, Sainte-Famille (secteur Kénogami) Jonquière

Les heures d'accueil sont le mardi 14 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 mars 2006 à 14 h à l'église St-Matthieu (anciennement Ste-Famille), secteur Kénogami. Sébastien sera inhumé au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil sa mère: dame Nancy Buchanan; son père: M. Valois Blackburn (Manon Simard); son frère adoré: Martin Blackburn; ses grand-parents maternels: feu John A. Buchanan (feu Dora Girard); ses tantes de la famille Buchanan: Jean (Jean-Paul Lindsay), Maggie (Jean-Luc Arseneau); ses cousins: Matthew et Jamie. Ses grands-parents paternels: dame Marie-Marthe Martel (feu Jean-Marie Blackburn); ses oncles et tantes de la famille Blackburn: Gilles (Lucie Bolduc), Robert (Sylvie Lapointe), Clearcy (Paul-Yvon Lussier), Serge (Lily Larouche), Sylvie (Claude Lavoie), Chantale (Gaétan Thériault), Martine (Rémi Potvin), Rock (Hélène Lemieux). Ses compagnons de travail de la Base Navale d'Halifax. Il laisse également dans le deuil plusieurs cousins, cousines, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Rêves d'Enfants sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour vos hommages ou condoléances à la famille de Sébastien [www.honneur-memoires.com](http://www.honneur-memoires.com). Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099 télécopieur: 542-6051 courriel: [info@naultetcaron.com](mailto:info@naultetcaron.com) **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron**, membre du Réseau Dignité.



**CLAVEAU (Mme Claudette)**

Le 12 mars 2006, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 64 ans, Mme Claudette Claveau, fille de feu Marc-Aurèle Claveau et de feu Yvette Rousseau, demeurant à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 10 h le mercredi 15 mars 2006 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité 873, de la Fabrique Ville de La Baie

Les funérailles auront lieu le mercredi 15 mars 2006 à 15 h à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Josée Dufour (Claude Desroches), Sabrina (Eric Labege); ses petits-enfants: Dany et Mélanie Desroches; Rachelle et Alexis Labege; son grand ami: Alphonse Beau-lieu. Elle était la sœur de: feu Solange Claveau (Lorenzo Pelletier), Ghislain (Diane Simard), Clément (Diane Gauthier), Andrée (Nicolas Tremblay), Danièle (Serge Lapointe), Lise (Louis Girard), Eric, Yves (Carole Pageau), Alain (Christine Guimond), Rock (Christiane Labege), Myriam (Serge Deschênes). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département oncologie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: [info@graveletfils.com](mailto:info@graveletfils.com) **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

### Nos condoléances



aux familles éprouvées

progrès-dimanche

le QUOTIDIEN

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique**  
 Combattez la fibrose kystique  
 1-800-363-7711

### Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de **Mme Noëlla Gagné-Villeneuve**, de Laternière, décédée le 5 janvier 2006,



facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

la fondation de ma vie  
 541-1005

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987

# NÉCROLOGIE

## AVIS DE DÉCÈS



**CÔTÉ (Mme Chantale)**

Le 12 mars 2006, est décédée au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 38 ans, Mme Chantale Côté, épouse de M. André Fillion, demeurant au 1802, Camille, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Saguenay 2048, Neuville Jonquière (ancienne gare) le mercredi 15 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 mars 2006 à 14 h à l'église Ste-Thérèse. Mme Côté sera incinérée. Outre son époux M. André Fillion, elle laisse dans le deuil ses enfants: Alexandra et Patrick Fillion; ses parents: M. René Côté et Mme Patricia Jean; son frère: Serge Côté, feu Réjan; ses neveux: Jimmy et Jean-Michel (sa mère Martine); son beau-père: M. Léo Fillion (feu Mme Thérèse Morissette); ses beaux-frères et belles-sœurs: Daniel Fillion (Rachel Proulx), Francine (Claude Tremblay), Diane (Alain Tremblay), Claude (Hélène Blackburn); ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation Rêves d'enfants. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



**DEMERS (M. Gérard)**

Le 12 mars 2006, est décédé subitement au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 74 ans et 6 mois, M. Gérard Demers, époux de feu M. Ernest Demers et de feu dame Maria Boivin, de-

meurant rue des Etudiants à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à compter du mercredi 15 mars 2006 à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité  
2033, rue Ste-Famille  
(secteur Kénogami) Jonquière

Les heures d'accueil sont: le mercredi 15 mars 2006, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 mars 2006 à 14 h à l'église St-Mathieu (anciennement Ste-Famille) de Jonquière. M. Demers sera incinéré au Crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au Columbarium de la rue Ste-Famille. Il laisse dans le deuil son épouse dame Adrienne Vigneault; son fils Richard Demers (Josée Villeneuve); ses petites-filles adorées: Lydia et Sarah Maude; ses frères et sœurs: feu Pierrette Demers, feu Thérèse Demers (Patrick Cubayne), feu Jean-Marie Demers (feu Fernande Barrette), feu Marguerite Demers (feu Jean Cathy), Normande Demers (feu Germain Lepage), Françoise Demers (feu Gaby Gauthier), Florence Demers (Paul L'Espérance), feu Judith Demers (feu Gilles Barrette), feu Roger Demers (Doris Déry), Ruth Demers (Fernand Bergeron); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Eric Vigneault (Gemma Tremblay), Thérèse Vigneault (Paul Maltais), Armand Vigneault (Janine Lalancette), Gisèle Vigneault (Louis Hourdeaux), Yvon Vigneault (Constance McNicoll). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, membre du Réseau Dignité**



**FORTIN (Mme Roma)**

Le 13 mars 2006, est décédée à Alma, à l'âge de 51 ans, Mme Roma Fortin, fille de dame Gilberte Simard et de feu M. Almas Fortin, demeurant au 5-200, rue Larouche à Hébertville. La famille reçoit les condoléances le mardi 14 mars 2006 de 19 h à 22 h, le mercredi 15 mars 2006 à compter de 13 h à la Résidence Funéraire Lac St-Jean 410, rue Turgeon Hébertville

Les funérailles auront lieu le mercredi 15 mars 2006 à 15 h 30 à l'église Notre-Dame d'Hébertville et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil sa sœur Line et son frère Robin; ses oncles et

tantes, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons au Patrimoine de la Fabrique Notre-Dame d'Hébertville au 251, rue Turgeon à Hébertville, G8N 1S2. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



**GAGNÉ (Mme Rita Dallaire)**

Le 11 mars 2006 est décédée subitement à l'âge de 78 ans, Mme Rita Dallaire, épouse de Lucien Gagné (Néré), demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu M. Joseph Dallaire et de feu dame Jeanette Simard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 14 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, à

Coopérative funéraire du Fjord  
1091, avenue Mathieu (coin 2e rue)  
La Baie

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 mars 2006 à 11 h à l'église St-Alexis (secteur Grande-Baie). La défunte laisse dans le deuil son époux: Lucien Gagné (Néré); ses enfants: Denise (Yves Otis), Lucie (Roger Côté), Gilles (Doris Lalancette), Alain (Christiane Déchesne), Serge (Noëlla Murray), Jeanne (Joseph-Henri Girard), Linda (Denis Lagotte), Jacqueline (Yvan Gagné), Daniel (France Tremblay), Marcel; ses petits-enfants: Nancy, Martin, feu Jean-François, Marie-Pierre, Patrick, Cindy, Cathy, Michael, Kim, Frédéric, Sébastien, Cynthia, Alexandre, Stéphanie; ses arrière-petits-enfants: Gabriel, Rébecca, Océane, Roxanne, Sarah; son frère: Robert; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Gagné; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

**MedicAlert**  
Toujours là  
www.medicalert.ca  
Pour information  
1 800 668-6381



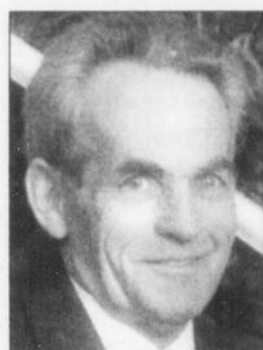
**HARVEY (Mme Maude)**

Maman, sois fière de tout ce que tu as accompli. Sache que pour nous tous, tu resteras un modèle de courage et de ténacité. C'est entourée de l'amour de ses proches qu'est décédée le 12 mars 2006 au Carrefour de la Santé de Jonquière à l'âge de 49 ans, Mme Maude Harvey, épouse de M. Sylvain Dumont, demeurant sur le Boul. du Royaume, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence funéraire Saguenay  
3711, rue Cabot  
Jonquière (secteur Kénogami)

le mercredi 15 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 16 mars 2006 à 11 h à l'église St-Mathieu. Les cendres seront déposées au cimetière. Elle était la fille de feu Mme Stella Lavoie et de feu M. Carrien Harvey. Outre son époux adoré, M. Sylvain Dumont, elle laisse dans le deuil son fils bien-aimé: William; ses frères et sœurs: Daniel Harvey (Paul Bilodeau), Alain (feu Claire Deschênes, Anne-Marie St-Pierre), Gaëtan (Réjeanne Jean), Odette (Jules Doucet), Francine (Antoine Miousse), Adrien (Gaétane Fortin), Chantale (Ernest Miles), Pierre (Lyne Larouche), Céline (Alain Bouchard), Sylvain (Lyne St-Gelais); ses beaux-parents: M. René Dumont et Mme Lucille Gagnon; ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvon Dumont (Pascale Chassé), Claude (Sylvie Jolivet), Denys (Christine Bartlam), Jean (Chantale Charbonneau). Dans le deuil sont aussi plongés les membres de la famille Harvey, ses neveux et nièces, plus particulièrement Christopher et Jason avec qui elle a fait un bout de chemin, parents de la famille Lavoie et ami(e)s. La famille tient à remercier d'une sincère et infinie gratitude le Dr Serge Bilodeau pour son support indispensable et ses bons soins, le personnel dévoué du CLSC de Jonquière ainsi que toutes les dames qui ont été les bras et les jambes de Maude pendant toutes ces années. Une pensée toute spéciale à Hélène qui l'aura rassurée et accompagnée jusqu'à la fin. Sachez que Maude vous porte avec elle. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation de santé Jonquière. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

www.lequotidien.com



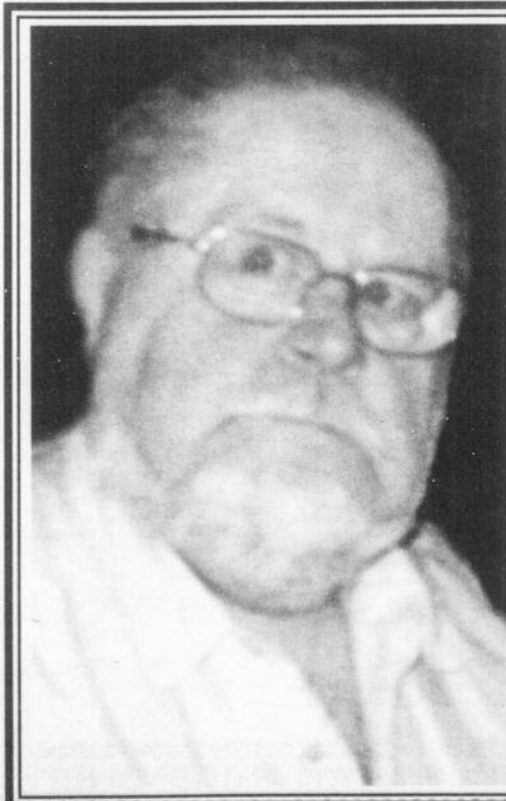
**SIMARD (M. Jean-Marie)**

Le 11 mars 2006, est décédé à Alma, à l'âge de 66 ans et 11 mois, M. Jean-Marie Simard, époux de dame Lorraine Gagné, demeurant au 18, rang Caron à Notre-Dame-du-Rosaire Lamarche. La famille reçoit les condoléances le mercredi 15 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 16 mars 2006 à compter de 12 h (midi) à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean  
611, chemin du Pont Taché Nord  
Alma

Les funérailles auront lieu le jeudi 16 mars 2006 à 14 h 30 à l'église Notre-Dame-du-Rosaire de Lamarche. M. Simard sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse dame Lorraine Gagné, il laisse dans le deuil sa fille Pauline; son fils Robin (Karine Ruel); ses petits-enfants: Marie-Eve, Jean-Christophe et Pascale Lachance; sa mère dame Philomène Simard (feu Philippe Simard, feu Gédéon Caron), sa belle-mère dame Marie-Noëlle Tremblay (feu Rosaire Gagné); ses frères et sœurs: Juliette (Léon-Maurice Tremblay), Graziella (Jean-Marie Pelletier), Solange (feu Joseph Emond), Nicole (Jean-Marie Gagnon), Colombe (feu Robert Lavoie), Françoise Caron (Michel Pelletier) et André Caron (Monique Turcotte); ses beaux-frères et belles-sœurs: Laurent Gagné (Olivette Vachon), Bertrand (Diane Tremblay), Jacques (Denise Turcotte), Gaby (Maria Boulet), François (Gérard Savard), Lucien (Diane Munger), Bernard (Régine Lavoie), Marthe (Pierre-Paul Gagné), Jean-Eudes, Yves (Rachelle Munger), Serge (Marianne Lavoie), Line (Luc Jean), Linda (Luc Gagnon), Mona (Alain Dufour), Rachelle (Mario Lavoie), feu Jacques Caron (feu Ghislaine Tremblay), Jacqueline (Gaston Mathieu), Edith (Jacques Dufour), Marguerite (feu Jean-Noël Boivin), Noëlla (Raymond Potvin) et Gabriel, le père de ses petits-enfants Dany Lachance, ainsi que ses filleuls(les), ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

**SP** La vie avec la sclérose en plaques.  
La sclérose en plaques frappe surtout les jeunes adultes de 20 à 40 ans, lorsqu'ils sont dans la fleur de l'âge.  
**SP** Société canadienne de la sclérose en plaques  
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca



## IN MEMORIAM

**SIMARD (M. Gérard dit « Bob »)**

Entouré de l'amour de ses enfants, le 13 mars 2006, est décédé à sa résidence, à l'âge de 77 ans et 11 mois, M. Gérard Simard « dit Bob », époux de feu dame Armandine Gaudreault, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu M. Adalbert Simard et de feu dame Aline Picard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 15 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord  
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue), La Baie

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h (midi). Les funérailles auront lieu le jeudi 16 mars 2006 à 14 h à l'église Saint-Alexis (secteur Grande-Baie). L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière St-Edouard de La Baie. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Roger Simard (Renée Boudreault), feu Ginette, Pierre (Suzanne Gagnon), Denys (Jeannine Bouchard), Suzanne (feu Réjean Milliard), Claire (Marc Dufour), Brigitte (David Rowsome); ses 12 petits-enfants chéris et 7 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Thomas-Eugène Simard (feu Marie-France Simard), feu Lucien, feu Rodolphe (feu Denise Desbiens), feu Paul (Yvette Savard), feu Armand (Fernande Bouchard), feu André (Lucette Groleau), Yvan (Diane Tremblay), feu Lorette (feu Jos Bouchard), feu Yvette (Jacques Lavoie), feu Thérèse (Gaston Claveau), Louise (feu Claude Champagne), Monique (Guy Beaudet); ses beaux-frères et belles-sœurs: Madeleine Gaudreault (feu Rocko Delledonne), Germaine (feu Lionel Vaillancourt), feu Maurice (feu Cécile Pagé), Ludovic (Marie-Berthe Blanchette), feu Régina, Claire (Gaudiose Varvaresso), ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation canadienne Rêves d'Enfants sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285 \* télécopieur: (418) 697-7875 \* courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)

**Fonds de dotation Santé Jonquière**  
Pour honorer la mémoire de **Mme Marie-Ange Bergeron-Gagné**  
décédée le 17 février 2006, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation Santé Jonquière inc.  
Par ce geste, ils contribuent à l'achat de nouveaux équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement du Carrefour de santé de Jonquière et à l'amélioration de la qualité des services offerts.  
**Merci de votre générosité!** Information: **695-7711**

**Au nom de toute la population**  
La générosité des parents et amis de **Mme Judith Gauthier-Riverin, de Chicoutimi, décédée le 5 février 2006,**  
facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.  
Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!  
la fondation de ma vie  
541-1005  
UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987

Défait par le Lightning

# Le Canadien glisse au huitième rang



COUP - Le Canadien s'est incliné 2-1 et passe ainsi au huitième rang, tout juste derrière Tampa Bay. Mark Streit frappe durement Evgeny Astyukhin, du Lightning.

(Photo PC)

par François Lemenu

**MONTRÉAL (PC)** — Une seule défaite du Canadien et le classement de l'Association Est se resserre drôlement. On s'en est rendu compte lundi soir au Centre Bell après le revers de 2-1 que le Tricolore a encaissé face au Lightning de Tampa.

Par cette victoire, le Lightning a repris le septième rang, un point devant le Canadien. Le Tricolore devance toujours les Thrashers d'Atlanta par trois points. L'équipe de Bob Gainey a cependant disputé un match de moins que le Lightning et les Thrashers.

Vincent Lecavalier et Martin St-Louis ont réussi les buts du Lightning dans un match au cours duquel les champions de la coupe Stanley ont joué avec l'énergie du désespoir.

Mike Ribeiro a été le seul à déjouer Sean Burke, auteur de 31 arrêts. Il a été choisi la première étoile de la rencontre.

### Sur les chapeaux de roues

Le Lightning venait de perdre cinq de ses six derniers matchs lorsqu'il s'est présenté à Montréal. C'est donc sans surprise si l'équipe de John

Tortorella a entrepris la rencontre sur les chapeaux de roues. Mais Cristobal Huet veillait au grain et le Canadien a pu regagner son vestiaire sans n'avoir rien concédé. Sean Burke, du Lightning, a lui aussi réalisé de bons arrêts dont deux aux dépens de Jan Bulis et Michael Ryder.

Le deuxième vingt a été une autre histoire. Le Lightning a inscrit deux buts sans que le Tricolore ne puisse répliquer.

### Un but en 163:11

Lecavalier a marqué à 11:52 lors d'une attaque à deux contre un. Vaclav Prospal a refillé le disque à Lecavalier dont le tir a déjoué Huet. Le gardien de Grenoble s'en voulait d'avoir raté son déplacement latéral de droite à gauche alors qu'il a perdu l'équilibre. Huet concédait ainsi un premier but en 163 minutes et 11 secondes de jeu. Le défenseur Cory Sarich a été à l'origine du but en bloquant un tir à sa ligne bleue, ce qui a permis le surnombre.

St-Louis a doublé l'avance du Lightning à 19:44 lors d'une infériorité numérique. St-Louis a fait mouche d'un tir de l'enclave après avoir reçu la rondelle de Fredrik Modin.

En troisième, Ribeiro a réduit l'écart à un but à 17:38 durant une supériorité numérique. Ribeiro a marqué à la manière d'un joueur de baseball. Le joueur de centre a frappé la rondelle au vol après qu'elle eut rebondi sur la baie vitrée.

Alex Kovalev a vainement tenté de créer l'égalité au son de la sirène.

## «On a démontré notre véritable identité»

- Martin St-Louis

par François Lemenu

**MONTRÉAL (PC)** — Les Québécois Vincent Lecavalier et Martin St-Louis ont largement contribué à la victoire du Lightning. Comme cela leur arrive souvent.

«On a bien joué, surtout défensivement, on a marqué au bon moment et notre gardien (Sean Burke) a été sensationnel», a résumé Lecavalier, auteur du premier but.

Le patineur de l'Ile-Bizard espère maintenant que cette victoire va relancer le Lightning.

«C'était notre plus importante victoire de la saison. Ce soir, on avait l'air d'un club confiant. Il nous reste maintenant 17 parties à jouer. On ne va pas toutes les gagner. Mais si on travaille et qu'on joue bien, de belles choses devraient nous arriver.»

St-Louis a réussi ce qui devait s'avérer le but victorieux des champions de la coupe Stanley.

«On a disputé un bon match, a-t-il dit. On a joué avec l'énergie du désespoir et on a été combattifs durant tout le match. Ce soir, on a démontré notre véritable identité. C'est de cette façon qu'on doit jouer», a ajouté l'athlète de Laval.

Les gardiens du Lightning a subi leur part de critiques cette saison. Mais Burke n'avait rien à se reprocher face au Canadien. Il a repoussé 31 rondelles pour mériter la première étoile de la rencontre.

«Tout le monde doit contribuer, les gardiens aussi, a-t-il commenté. Je pense avoir disputé mon meilleur

de la saison dans les circonstances.

«Malgré cette victoire, on n'est pas sortis du bois», a prévenu le gardien âgé de 39 ans en pensant sûrement au prochain match que le Lightning doit livrer aux Sénateurs d'Ottawa.

### Une mauvaise communication

Cristobal Huet a concédé deux buts et il s'en voulait un peu.

«Lors du premier but, j'ai perdu l'équilibre durant mon déplacement.

Je crois qu'il y avait une fissure dans la glace. La rondelle a aussi dévié sur le bâton du défenseur.

«Le deuxième but a été le résultat d'une mauvaise communication. (Sheldon) Souray m'a dit de garder la rondelle et j'ai compris le contraire.»

Huet a quand même rendu hommage au Lightning, une équipe qui se bat pour sa survie, au même titre que le Canadien.

«Le Lightning a du talent. Ils ont

attaqué fort et ils se sont bien regroupés après le premier but, a-t-il expliqué. Ils étaient toujours présents pour reprendre les rebonds. Burke a aussi fait un bon match.»

Les joueurs du Canadien n'étaient pas abattus pour autant. L'équipe occupe toujours le huitième rang, trois points devant les Thrashers d'Atlanta.

«La course aux séries sera serrée jusqu'à la fin», a annoncé Souray.



REVERS - Après avoir perdu l'équilibre, Cristobal Huet a été incapable d'arrêter le tir de Vincent Lecavalier, qui a marqué le premier des deux buts du Lightning.

(Photo PC)

# LES CHIFFRES HOCKEY



## LIGUE NATIONALE CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est												
Section Nord-Est												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série	
Ottawa	63	43	15	1	4	252	152	91	23-6-0-1	20-9-1-3	7-3-0-0	G2
Buffalo	63	42	16	1	4	220	180	89	22-8-1-2	20-8-0-2	7-1-1-1	G6
Montréal	64	31	24	6	3	184	197	71	17-8-3-1	14-16-3-2	6-2-0-2	P1
Toronto	63	29	28	1	5	196	212	64	19-12-1-1	10-16-0-4	4-5-0-1	G1
Boston	65	25	30	5	5	181	204	60	12-14-2-4	13-16-3-1	2-7-1-0	P5

Section Atlantique												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série	
NY Rangers	64	36	18	8	2	201	154	82	19-7-5-1	17-11-3-1	5-3-1-1	P5
Philadelphie	65	35	20	5	5	213	212	80	18-10-4-2	17-10-1-3	4-5-0-1	P2
New Jersey	64	33	23	4	4	184	182	74	20-8-2-1	13-15-2-3	5-3-0-2	G1
NY Islanders	63	30	29	1	3	184	217	64	16-14-1-1	14-15-0-2	6-3-1-0	P3
Pittsburgh	65	16	37	7	5	188	261	44	9-18-4-3	7-19-3-2	4-6-0-0	G2

Section Sud-Est												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série	
Caroline	64	43	15	4	2	241	199	92	26-5-1-0	17-10-3-2	5-3-1-1	P3
Tampa Bay	65	34	27	1	3	197	204	72	16-12-1-1	18-15-0-2	4-6-0-0	G1
Atlanta	65	31	28	2	4	214	220	68	17-12-2-2	14-16-0-2	7-3-0-0	G1
Floride	64	26	29	5	4	182	198	61	18-8-1-3	8-21-4-1	5-4-0-1	G3
Washington	63	22	34	3	4	180	244	51	15-15-2-3	7-19-1-1	2-6-1-1	P2

Association de l'Ouest												
Section Centrale												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série	
Detroit	64	44	15	4	1	238	165	93	22-9-2-0	22-6-2-1	8-2-0-0	G3
Nashville	64	37	19	5	3	196	183	82	23-6-0-1	14-13-5-2	4-4-2-0	P1
Columbus	65	26	36	1	2	164	228	55	17-14-0-0	9-22-1-2	4-5-1-0	P1
St. Louis	63	20	32	3	8	169	223	51	11-15-1-4	9-17-2-4	6-1-1-2	G1
Chicago	64	20	35	5	4	165	225	49	11-16-2-2	9-19-3-2	2-6-1-1	P3

Section Nord-Ouest												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série	
Colorado	66	37	23	1	5	231	201	80	21-8-0-5	16-15-1-0	7-3-0-0	G3
Calgary	63	36	20	2	5	162	153	79	23-7-1-2	13-13-1-3	6-4-0-0	P1
Vancouver	65	35	24	3	3	210	197	76	20-7-2-2	15-17-1-1	4-5-1-0	P3
Edmonton	65	32	23	4	6	211	211	74	15-12-2-3	17-11-2-3	2-5-1-2	P4
Minnesota	66	31	28	4	3	194	175	69	19-12-1-1	12-16-3-2	3-4-3-0	G1

Section Pacifique												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série	
Dallas	64	42	19	3	0	212	172	87	21-10-1-0	21-9-2-0	6-4-0-0	G1
Los Angeles	65	36	24	4	1	217	214	77	21-9-1-0	15-15-3-1	6-3-0-1	G1
Anaheim	63	31	20	5	7	189	175	74	20-9-2-3	11-11-3-4	6-2-0-2	G2
San Jose	62	30	23	3	6	193	186	69	19-7-0-5	11-16-3-1	6-3-1-0	G3
Phoenix	65	29	32	2	2	194	218	62	16-16-1-2	13-16-1-0	2-7-1-0	P3

Section Est												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série	
x-Val-d'Or	68	27	38	1	2	240	291	57				
x-Victoriaville	67	24	41	1	1	215	295	50				
é-Rimouski	68	10	55	2	1	178	355	23				

Section Ouest												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série	
c-Moncton	67	49	15	0	3	331	178	101				
x-Acadie-Bathurst	67	40	22	2	3	230	194	85				
x-Cap-Breton	67	33	23	3	8	225	203	77				
x-Lewiston	67	35	30	1	1	237	243	72				
x-Halifax	68	28	34	5	1	209	280	62				
x-St. John's	67	23	37	4	3	212	293	53				
x-I.-P.-E.	67	15	44	2	6	169	307	38				

Section Nord-Est											
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série
Baie-Comeau	4	2	2	0	0	0	0	0	0	0	
Drummondville	7	1	6	0	0	0	0	0	0	0	

Section Centrale											
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série
Acadie-Bathurst	7	1	6	0	0	0	0	0	0	0	
Chicoutimi	4	0	4	0	0	0	0	0	0	0	
Drummondville	5	1	4	0	0	0	0	0	0	0	
Gatineau	4	1	3	0	0	0	0	0	0	0	
Lewiston	4	1	3	0	0	0	0	0	0	0	
Moncton	5	1	4	0	0	0	0	0	0	0	

Section Sud-Est											
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série
I.-P.-E.	3	0	3	0	0	0	0	0	0	0	
I.-P.-E.	3	0	3	0	0	0	0	0	0	0	

Section Nord-Ouest											
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série
I.-P.-E.	3	0	3	0	0	0	0	0	0	0	
I.-P.-E.	3	0	3	0	0	0	0	0	0	0	

Section Pacifique											
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série
I.-P.-E.	3	0	3	0	0	0	0	0	0	0	
I.-P.-E.	3	0	3	0	0	0	0	0	0	0	

Section Est											
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	Dom.	Étr.	10 der.	Série
Bernier	52	25	26	1	2	275	261	57			
Vincent	30	20	7	2	2	276					
Bouthillier	32	20	2	2	2	288					

## SENIOR AA

### SÉRIES ÉLIMINATOIRES DEMI-FINALES (4 de 7)

#### SÉRIE «A» LOUISEVILLE VS ST-JEAN

Vendredi 10 mars  
St-Jean-Rich. 3 Louiseville 5

#### SÉRIE «B» JONQUIÈRE VS CORNWALL

Samedi 11 mars  
Cornwall 6 Jonquière 4

#### SÉRIE «C» MÉTABETCHOUAN VS JONQUIÈRE

Vendredi 10 mars  
Jonq. (Marquis) 5 Métabetchouan 3

#### SÉRIE «D» DOL.-MIST. VS CHIC.

Vendredi 10 mars  
Chic. (Sags) 0 Dol.-Mist. 4

#### SÉRIE «E» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «F» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «G» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «H» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «I» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «J» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «K» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «L» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «M» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «N» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «O» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «P» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «Q» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «R» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «S» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «T» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

## SENIOR AAA

### SÉRIES ÉLIMINATOIRES DEMI-FINALES (4 de 7)

#### SÉRIE «A» LOUISEVILLE VS ST-JEAN

Vendredi 10 mars  
St-Jean-Rich. 3 Louiseville 5

#### SÉRIE «B» JONQUIÈRE VS CORNWALL

Samedi 11 mars  
Cornwall 6 Jonquière 4

#### SÉRIE «C» MÉTABETCHOUAN VS JONQUIÈRE

Vendredi 10 mars  
Jonq. (Marquis) 5 Métabetchouan 3

#### SÉRIE «D» DOL.-MIST. VS CHIC.

Vendredi 10 mars  
Chic. (Sags) 0 Dol.-Mist. 4

#### SÉRIE «E» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «F» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

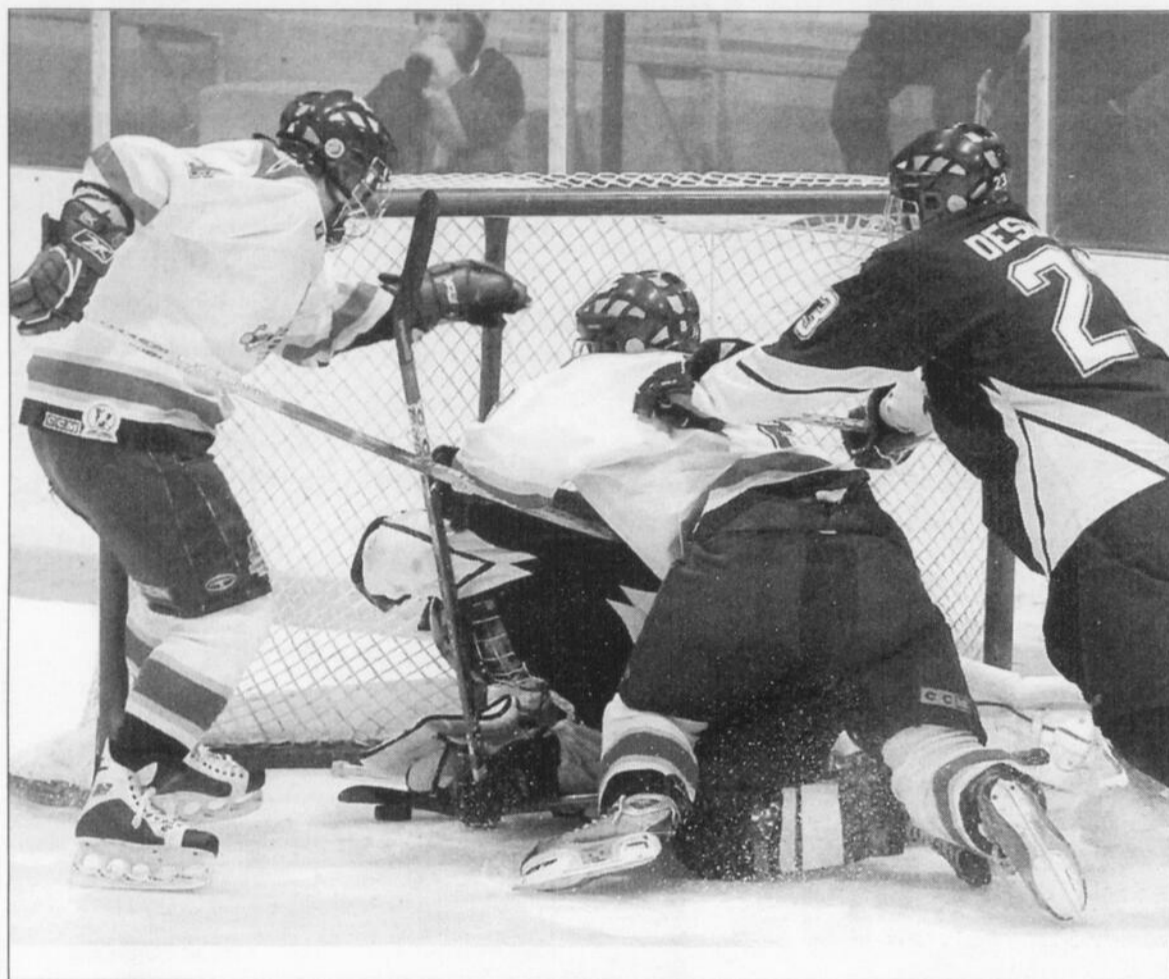
#### SÉRIE «G» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Samedi 11 mars  
Alma (Aigles) 0 National 2 (P)

#### SÉRIE «H» ALMA (AIGLONS) VS NATIONAL

Gain de 3-1 contre les Commandeurs

# Les Élités refusent de plier les genoux



**BOUSCULÉ** - Un attaquant des Élités de Jonquière impossible à identifier a payé le prix dans l'espoir d'inscrire son équipe au pointage. Les défenseurs William Beaudoin (4) et Jean-François Caron (8) lui ont réservé un accueil spécial. Maxime Desbiens (23) a également eu son mot à dire dans l'empilage.

(Photo Jeannot Lévesque)

Photos sur Internet

## Accord entre la FIFA et l'AMJ

PARIS (AP) — La FIFA a accepté de lever les restrictions imposées à la publication de photographies sur Internet pendant la Coupe du monde de football prévue en Allemagne cet été, du 9 juin au 9 juillet.

La FIFA et l'Association Mondiale des Journaux (AMJ) ont annoncé lundi avoir trouvé un accord permettant l'utilisation immédiate de photos sur le web.

La FIFA avait initialement limité le nombre de photos pouvant être diffusées sur Internet et avait exigé qu'elles ne soient publiées que deux heures après

la fin des matches. «Notre dialogue très constructif a reflété le souhait de la FIFA d'aboutir à une solution bénéfique pour les deux parties, a déclaré le président de la FIFA, Joseph Blatter. Aujourd'hui, la quasi-totalité des plus importants journaux de la planète sont aussi sur Internet, et le choix des lecteurs ne fait que souligner l'évolution majeure des habitudes des consommateurs pour ce qui est de l'accès à l'information locale. Nous comprenons que la diffusion d'images et de textes doit être appré-

hendée dans cette optique de manière à maintenir la transparence de la gestion de l'information et à préserver la liberté de la presse.»

L'AMJ, qui est basée à Paris, représente 18 000 journaux. Elle regroupe 73 associations nationales d'éditeurs, des journaux et des directeurs de journaux dans 102 pays, 11 agences de presse et neuf organisations de presse régionales et internationales.

L'association négociait avec la FIFA depuis le mois de septembre.

**JONQUIÈRE (SE)** - Les Élités de Jonquière ont refusé de laisser les Commandeurs de Lévis mettre un terme à leur saison 2005-2006, hier soir. Au lieu de plier les genoux et de rendre les armes bien tranquillement devant leurs rivaux, ils ont connu leur meilleur match de cette demi-finale de division pour finalement enlever une précieuse victoire de 3-1, sur la patinoire du Foyer des Loisirs.

Cegain, les Élités ne l'ont pas volé. Bien appuyés par le gardien Francis Boulianne, ils ont évité l'élimination en disputant une bonne rencontre.



**ÉMOND**

SERGE

semond@lequotidien.com

«Nous avons joué avec plus d'intensité et nous avons été plus robustes, a analysé Jean Imbeau, l'entraîneur de la formation jonquéroise. Quatre ou cinq de nos joueurs ont principalement été actifs physiquement, ce qui a fait une grosse différence. Des gars comme Daniel Blanchard, Marc-Olivier Gagné, Philippe Bergeron et Patrick Lachance ont donné le tempo en distribuant de bonnes mises en échec.

«Nous avons également fait les choses plus simplement. Nous avons évité les choses compliquées. À compter de la deuxième période, nous lançons même du coin de patinoire.»

Confronté à la possibilité de voir son équipe éliminée en quatre matches consécutifs par les Commandeurs, Jean Imbeau a apporté un changement majeur à sa formation avant le début de la rencontre. Après avoir demandé à François Lévesque de débiter les six premiers matches des Élités en séries éliminatoires, il a fait appel à Francis Boulianne pour repousser les attaques rivales.

Ce dernier a très bien répondu. Il a réalisé plusieurs arrêts de qualité et a joué un rôle de premier plan dans la victoire de sa formation. Il a réservé son plus bel arrêt pour Marc-Olivier Vachon, à mi-

chemin du troisième engagement. Étendu sur la glace, il est arrivé à gober une rondelle qui semblait destinée à trouver le fond de sa cage.

«Francis a bien fait vendredi dernier, en relève de François, et il méritait de débiter un match dans cette série», a expliqué Imbeau.

Il en débitera un deuxième puisque le pilote jonquérois a confirmé qu'il reprendra place devant le filet des Élités pour la cinquième partie de cette série, mercredi, à Lévis.

Pour le reste, Jean Imbeau a vanté le caractère de son équipe.

«Pour nos joueurs, c'était une question de fierté, a repris Imbeau. Personne ne voulait subir l'élimination en quatre matches de suite. Nous avons tenu une réunion avant la partie et nous avons convenu de nous concentrer sur les choses simples. Nous ne pouvions gagner quatre matches en un seul soir. Nous devons travailler présence par présence, période par période. Ce sera encore le cas mercredi.

«Les Commandeurs pensaient peut-être déjà aux Cantonniers de Magog. Si c'était le cas, ils connaissent bien mal les Élités de Jonquière. Nos gars ont montré de la fierté et c'est tout en leur honneur. Cene sont pas toutes les équipes qui auraient réagi de cette façon contre une formation comme Lévis.»

Alexandre Gagnon, Maxime Desbiens et Patrick Lachance, dans une cage déserte en fin de troisième période, ont inscrit les buts des Élités. Maxime Provencher a été le seul à battre Francis Boulianne.

Notons en conclusion que les Élités ont mis un terme à une séquence de 15 victoires consécutives des Commandeurs en séries éliminatoires, un record de la Ligue de hockey midget AAA.

## SOMMAIRES

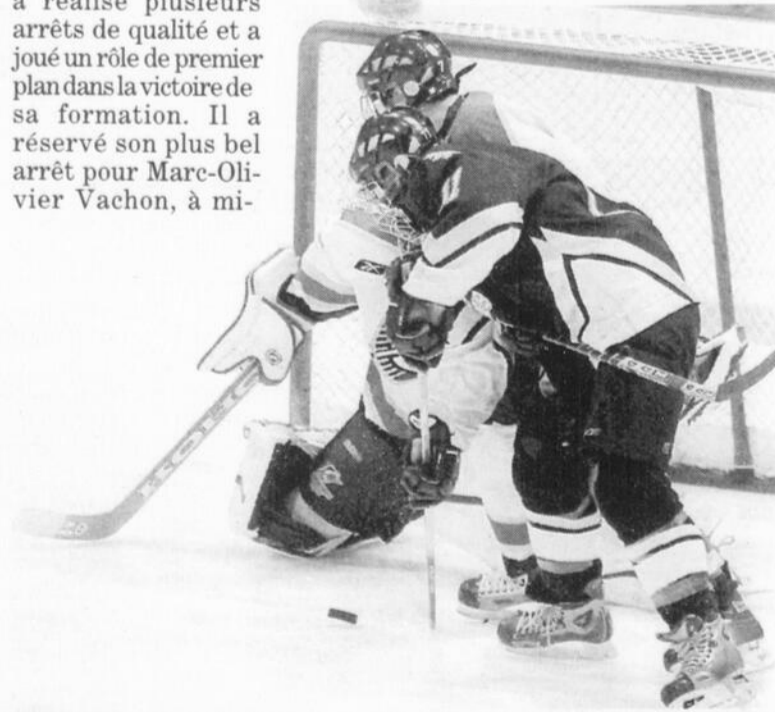
**Tampa Bay 2**  
**Montréal 1**  
Première période  
Aucun but.  
Pénalités — Boyle TB 2:44, Streit Mtl 16:50.  
Deuxième période  
1. Tampa Bay, Lecavalier 28 (Prospal, Fedotenko) 11:52  
2. Tampa Bay, Saint-Louis 20 (Modin) 19:43 (dn)  
Pénalités — Kubina TB 9:13, Burke TB (purgée par Cibak), Bégin Mtl 12:54, Lecavalier TB 18:20.  
Troisième période  
3. Montréal, Ribeiro 14 (Bouillon, Kovalev) 17:38 (an)  
Pénalités — Montréal banc (purgée par Ryder) 2:32, Modin TB 4:03, Saint-Louis TB 14:12, Sarich TB 16:03, Perezhogine Mtl 18:52.  
Tirs au but  
Tampa Bay 9 6 9 — 24  
Montréal 7 7 18 — 32  
Gardiens — Tampa Bay: Burke (G, 10-9-3); Montréal: Huet (P, 11-7-4).  
Avantages numériques — Tampa Bay: 0-3; Montréal: 1-7.  
Arbitres — Chris Lee, Paul Devorski.  
Juges de lignes — Michel Cormier, Pierre Champoux.  
Assistance — 21 273 (21 273).

**Colorado 3**  
**Calgary 4**  
Première période  
1. Calgary, Iginla 29 (Leopold, Langkow) 8:43

2. Calgary, Marchment 1 (McCarty, Yelle) 10:07  
Pénalité — Yelle Cal 5:39.  
Deuxième période  
3. Calgary, Iginla 30 (Huselius, Langkow) 2:52 (an)  
Pénalités — Laperrrière Col 1:11, Laaksonen Col 2:00, Skratins Col 4:36, May Col (majeure), McCartney Cal (majeure) 8:35, Marchment Cal 12:33.  
Troisième période  
4. Colorado, Sakic 26 (Tanguay, Brisebois) 4:33  
5. Colorado, Hejduk 20 (McLean, Turgeon) 8:02 (an)  
6. Calgary, Kobasew 17 (Simon, Lombardi) 16:06  
7. Colorado, Tanguay 26 (Blake, Turgeon) 18:35  
Pénalités — Sakic Col 1:55, Nilson Cal 7:11, Hinote Col, Ference Cal 17:47, Phaneuf Cal 18:47, Blake Col 18:59.  
Tirs au but  
Colorado 9 7 13 — 29  
Calgary 10 9 11 — 30  
Gardiens — Colorado: Budaj (P, 9-7-4); Calgary: Kiprusoff (G, 33-17-7).  
Avantages numériques — Colorado: 1-4; Calgary: 1-3.  
Arbitres — Brad Watson, Mike Leggo.  
Juges de lignes — Lyle Seitz, Jay Sharrers.  
Assistance — 19 289 (19 289).

**Columbus 2**  
**St. Louis 3 (P)**  
Première période  
1. Columbus, Nash 19 (Fedorov, Hainsey) 7:51

Pénalités — Johnson Cbj 11:55, Tkachuk STL 12:08, Vyborny Cbj 19:31.  
Deuxième période  
2. St. Louis, Young 14 (McAmmond, McClement) 10:23 (an)  
3. St. Louis, Glumac 3 (McAmmond, McClement) 12:53 (an)  
4. Columbus, Chimera 14 (Letowski, Westcott) 17:21  
Pénalités — Tkachuk STL 1:31, Kiesla Cbj 5:16, Vyborny Cbj, Backman STL 6:01, Tkachuk STL 6:34, Balastik Cbj 10:07, Balastik Cbj 12:33, Chimera Cbj, Walker STL 20:00.  
Troisième période  
Aucun but.  
Pénalités — Hrdina Cbj 9:51, Dallman STL 15:46, Fedorov Cbj 16:54.  
Prolongation  
5. St. Louis, Backman 6 (Tkachuk, McClement) 3:49  
Pénalité — Aucune.  
Tirs au but  
Columbus 11 8 8 3 — 30  
St. Louis 7 13 8 3 — 31  
Gardiens — Columbus: Leclaire (P, 7-12-2); St. Louis: Sanford (15-14), Lalime (G, 4-11-6) (à 12:08 de la 2e période) (15-14).  
Avantages numériques — Columbus: 0-4; St. Louis: 2-7.  
Arbitres — Stéphane Auger, Dan O'Rourke.  
Juges de lignes — Angelo D'Amico, Brad Lazarowich.  
Assistance — 12 130 (19 022).



**MARQUEUR** - Alexandre Gagnon a profité de la période initiale pour marquer le premier but des Élités de Jonquière, hier soir. Dans son désir d'inquiéter le gardien Marc-Antoine Gélinas, il a attiré l'attention du défenseur Keven Dupont.

(Photo Jeannot Lévesque)

Marie-Pier Boudreau-Gagnon

# À l'aise dans son rôle de favorite

MELBOURNE, Australie (PC) — Pour la première fois de sa carrière, la nageuse synchronisée Marie-Pier Boudreau-Gagnon fera figure de favorite d'une compétition d'envergure internationale aux Jeux du Commonwealth, qui s'ouvriront mercredi à Melbourne, en Australie. Et ce rôle est loin de lui déplaire.

Boudreau-Gagnon, qui a eu 23 ans au début du mois, ambitionne de remporter deux médailles d'or à ces Jeux, une en solo et une autre en duo en compagnie de sa partenaire Isabelle Rampling, originaire de Burlington, en Ontario.

«Je ne vois pas mon statut de favorite comme une source de pression, a révélé Boudreau-Gagnon, lundi, à l'issue de deux séances d'entraînement. C'est plutôt une occasion en or pour moi de démontrer que les Canadiennes sont toujours les meilleures du Commonwealth. Je suis prête à faire face à la musique.»

Depuis les débuts de la nage synchronisée aux Jeux du Commonwealth à Edimbourg, en 1986, le Canada a en effet exercé une domination sans partage sur la discipline.

Et même si l'Angleterre et l'Australie ont l'intention de défier la suprématie du Canada à ces Jeux, l'objectif de Boudreau-Gagnon en solo ne sera pas seulement de monter sur la plus haute marche du podium mais de se démarquer par une performance exceptionnelle, selon son entraîneur personnel.

«Comme les meilleures nageuses de la discipline ne sont pas de la partie et que notre sport est jugé avec des points, Marie-Pier doit se donner l'objectif d'en amasser le maximum, a précisé Denise Sauvé. Elle doit aller chercher des notes de 9,7 et 9,8 et, pour ça, il lui faut exécuter de solides routines.» Reconnaissance

Depuis sa solide performance aux championnats du monde des sports

aquatiques l'été dernier à Montréal, où elle s'était classée sixième de l'épreuve en solo, l'athlète originaire de Rivière-du-Loup a pris conscience de son potentiel.

«Marie-Pier n'a pas connu beaucoup de compétitions internationales et les mondiaux aquatiques se sont révélés un élément déclencheur pour elle, a poursuivi Denise Sauvé. Elle se sent désormais plus en confiance. Ce n'est pas un stress pour elle de se retrouver dans le rôle de favorite ici. Je crois que c'est plutôt bénéfique.»

Les derniers mois ont d'ailleurs été couronnés de succès pour elle. Elle s'est d'abord assurée son double laissez-passer pour les Jeux du Commonwealth au début janvier dans le cadre des essais de nage synchronisée et, la semaine dernière, elle a mis la main sur deux médailles d'or lors d'une compétition internationale à Moscou.

«La Russie constitue une puissance en nage synchronisée et j'ai bien apprécié d'avoir obtenu la reconnaissance des juges là-bas», a affirmé Boudreau-Gagnon.

Le calendrier des Jeux obligera les athlètes inscrites dans les épreuves en solo et en duo, présentées samedi et dimanche au Centre aquatique de Melbourne, à disputer quatre programmes en l'espace 24 heures. Ainsi, Boudreau-Gagnon exécutera ses routines techniques en solo et en duo le samedi et ses deux programmes libres le lendemain.

«Ce n'est pas inhabituel comme formule. Nous avons un horaire identique à la compétition de Moscou. Cademande un peu plus d'endurance physique.»

C'est la raison pour laquelle elle se livre à deux entraînements par jour depuis son arrivée à Melbourne, vendredi, après un périple interminable de Moscou à Melbourne comprenant plusieurs escales.

«Le voyage a pris trois jours. Nous sommes passées par Zurich, Montréal, Toronto, Los Angeles et Auckland avant d'arriver à Melbourne», a-t-elle énuméré.



CHAMPIONS - Pour la première fois de son histoire, le Cégep d'Alma a été couronné champion régional de basket-ball masculin AA, dimanche. Les Almatois participeront aux qualifications du Nord-Est, en fin de semaine prochaine, à Victoriaville.

(Photo Steeve Tremblay)

## Finale régionale du sport collégial

# Sept équipes couronnées

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Sept équipes collégiales ont franchi avec succès, en fin de semaine, une première étape vers les championnats provinciaux. Elles ont survécu aux finales régionales du sport collégial disputées au Cégep d'Alma.

Avant de pouvoir se tourner vers les championnats provinciaux, qui auront lieu du 31 mars au 2 avril dans la région Chaudière-Appalaches, ces formations devront cependant passer une autre étape. Elles participeront aux qualifications du Nord-Est du Québec, les 18 et 19 mars.

En volley-ball, le tournoi sera disputé au Cégep de Victoriaville. Les équipes de Saint-Félicien et de Chicoutimi défendront les couleurs régionales en divi-

sion féminine. Chicoutimi et Sept-Îles en feront autant au niveau masculin.

Le Cégep de Chicoutimi a également gagné sa place aux qualifications du Nord-Est en badminton par équipe. Ce tournoi sera disputé au Cégep de Saint-Hyacinthe, samedi.

Le Cégep de Trois-Rivières accueillera pour sa part les qualifications en basket-ball masculin AA. Les équipes d'Alma et Sept-Îles y participeront, après avoir offert un spectacle extraordinaire en finale régionale, dimanche.

Moins de 24 heures après avoir surpris les champions de la saison régulière, les Gaillards de Jonquière, le Cégep d'Alma a vaincu Sept-Îles par 74-73 grâce à deux lancers francs réussis avec deux secondes à faire. Pier-Olivier

McNicoll et Steven Fraser, avec 21 points, ont grandement contribué à cette conquête d'un premier championnat régional pour Alma. Dans la défaite, François Poliquin s'est illustré avec 31 points.

Les Gaillards ont trouvé une certaine consolation en finale pour la médaille de bronze, grâce à une victoire de 76-66 sur les Couguars du Cégep de Chicoutimi. Patrick Gagnon, avec 37 points, a été le principal artisan du gain des Jonquiérois. Louis-David Allard a répliqué avec 20 points.

Par ailleurs, les dirigeants de l'Association régionale du sport étudiant ont tracé un bilan positif de ces championnats regroupés. Selon eux, cette première expérience a été couronnée de succès.

Basketball scolaire AAA									
Classement final									
Cadet masculin									
	PJ	G	N	P	PP	PC	PTS		
Collège Laval	16	16	0	0	1114	659	48		
Jean-de-Brébeuf	16	12	0	4	900	797	36		
Saint-François	16	11	0	5	809	694	33		
Rochebelle	16	11	0	5	759	704	33		
Nicolas-Gatineau	16	9	0	7	922	792	27		
Saint-Joseph	16	6	0	10	784	836	18		
Collège Jean-Eudes	16	3	0	13	759	967	9		
Barthélemy-Joliette	16	3	0	13	687	929	9		
Dominique-Racine	16	1	0	15	616	952	3		
Cadet féminin									
	PJ	G	N	P	PP	PC	PTS		
Rochebelle	16	16	0	0	918	526	48		
Dominique-Racine	16	12	0	4	864	764	36		
Saint-François	16	11	0	5	721	655	33		
Jésus-Marie	16	9	0	7	687	587	27		
Le Triplet	16	8	0	8	614	645	24		
Fernand-Lefebvre	16	6	0	10	678	741	18		
Collège Laval	16	6	0	10	630	745	18		
Nicolas-Gatineau	16	4	0	12	667	799	12		
Jean-Eudes	16	0	0	16	493	610	0		
Juvénile masculin Est									
	PJ	G	N	P	PP	PC	PTS		
Saint-François	19	17	0	2	1632	1127	51		
Rochebelle	19	16	0	3	1416	1126	48		
Saint-Joseph	19	7	0	12	1289	1429	21		
Brébeuf	19	7	0	12	1217	1395	21		
Barthélemy-Joliette	19	6	0	13	1236	1418	18		
Dominique-Racine	19	6	0	13	1227	1482	18		
Arvida	19	6	0	13	1136	1270	18		
Juvénile masculin Ouest									
	PJ	G	N	P	PP	PC	PTS		
Jean-de-Brébeuf	19	19	0	0	1764	1182	57		
Collège Laval	19	13	0	6	1448	1263	39		
Charles-Lemoyne	19	10	0	9	1368	1364	30		
De La Forêt	19	9	0	10	1197	1313	27		
Le Triplet	19	6	0	13	1146	1270	18		
Nicolas-Gatineau	19	6	0	13	1113	1336	18		
Coll. Jean-Eudes	19	5	0	14	1302	1516	15		
Juvénile féminin Est									
	PJ	G	N	P	PP	PC	PTS		
Saint-François	20	20	0	0	1512	832	60		
Rochebelle	20	18	0	2	1374	1014	54		
Jésus-Marie	20	12	0	8	1052	1004	36		
Dominique-Racine	20	10	0	10	1184	1304	30		
Poly Arvida	20	6	0	14	1082	1257	18		
Du Rocher	20	4	0	16	1003	1333	12		
Comp.-Cartier	20	4	0	16	953	1201	12		
Juvénile féminin Ouest									
	PJ	G	N	P	PP	PC	PTS		
Nicolas-Gatineau	21	17	0	4	1371	1045	51		
Fernand-Lefebvre	21	14	0	7	1419	1142	42		
Le Triplet	21	12	0	9	1188	1056	36		
Jean-Eudes	21	11	0	10	1339	1366	33		
Collège Laval	21	9	0	12	1202	1292	27		
Charles-Lemoyne	21	8	0	13	1160	1335	24		
De La Forêt	21	5	0	16	939	1286	15		
Le Carrefour	21	4	0	17	1029	1360	12		

# RAPIDO

## Basket-ball

Roxanne Boulay des Dragons du Séminaire de Chicoutimi a été la vedette de la victoire de son équipe 46-45 sur Charles-Gravel dans un match de la ligue de basket-ball cadet féminin AA. Elle a réussi deux lancers francs alors qu'il n'y avait plus de temps au tableau indicateur, lancers obtenus sur une faute d'une rivale en fin de match. Josianne Lavoie-Jalbert a cependant été la meilleure avec 23 points pour les gagnantes. Annie-Claude Gignac a riposté avec 12 points.

## Bonspiel Fishermen

Au club de curling de Dolbeau-Mistassini, trois parties étaient au programme au Bonspiel Fisher-

men. Michel A. Boutin a défait Roch Larouche 8-3 après six bouts, Joël Gagné a fait de même au pointage de 9-3 et Daniel Huard n'a mis que six bouts pour vaincre Nicole Cinq-Mars 8-2.

## Badminton à Québec

Plusieurs raquettes de la région participaient en fin de semaine à un tournoi provincial de badminton à Québec. En double féminin, Marie-Ève Dufour et Karine Desaulniers ont remporté la victoire en deux sets de 15-7 et 15-7. La jeune Dufour a perdu en demi-finale du simple féminin catégorie C.

## Basket-ball scolaire

Dans la ligue de basket-ball benjamin masculin AA, Lafontaine a

vaincu Kénogami 57-10. Marc-Olivier Gobeil avec 14 points a été le meilleur pour les vainqueurs. Chez les cadets féminins AA, Arvida a eu raison de Kénogami 44-43. Catherine Legault a réussi 20 points pour Arvida.

## Recherché: coffre de fartage

Les dirigeants de l'équipe du Norvégien ont eu droit à une mauvaise surprise, samedi, après une compétition disputée au Club de ski de fond Dorval d'Alma. Quand est venu le temps de ramasser toutes leurs affaires, ils ont constaté la disparition de leur coffre de fartage. Au fil des années, le club de ski de fond de Jonquière a réussi à amas-

ser beaucoup d'équipement et ses jeunes skieurs pouvaient compter sur un coffre bien rempli. Dans l'espoir de retrouver son coffre, le Norvégien lance donc un appel à tous. Si vous savez où il se trouve, Pierre Bourgeois (695-5642) aimerait bien entendre parler de vous.

## Basket-ball senior

Dans le seul match présenté ce lundi dans la ligue de basket-ball senior, le Tabù a vaincu le Crapaud au pointage de 105-71. Mathieu Guérette a été le meilleur dans le camp des vainqueurs avec 35 points. Steeve Fraser a répliqué avec 18 points pour les perdants. Jeudi, les Anciens du Séminaire recevront les Anciens du Noir & Or à 20 h 45.

Problème physique résolu

# Pierre-Luc Ménard entend bien rebondir

**MONTREAL (JSTP) - La présente saison s'annonçait remplie de promesse pour le marcheur olympique Pierre-Luc Ménard mais elle deviendra plutôt une année de transition. Qu'à cela ne tienne, l'athlète de Dolbeau-Mistassini compte bien effectuer un retour en force maintenant qu'il a cerné et corrigé l'origine de blessures récurrentes.**

L'étudiant en nutrition à l'université McGill misait beaucoup sur les facilités de Montréal pour pouvoir s'entraîner à fond et être au sommet de sa forme en vue de la Coupe du monde en



**St-PIERRE**  
JOHANNE  
jstpierre@lequotidien.com

mai prochain, mais voilà qu'un mois après avoir amorcé l'entraînement, il a dû changer complètement son programme au début décembre en raison d'une blessure articulaire au pied gauche.

Après investigations, les spécialistes ont découvert que le Dolbeurois avait une jambe plus courte que l'autre, environ un demi-pouce de moins, résultat d'une ancienne fracture. Cette anomalie fait en sorte que l'autre jambe a dû compenser et travailler plus fort. «J'ai toujours eu un inconfort au niveau du dos et des épaules mais c'est seulement l'an dernier que l'on a commencé à cibler le problème», raconte le jeune homme.

Pour maintenir sa forme physique, il s'est tourné vers des exercices qui lui ont permis de poursuivre son travail cardiovasculaire sans aggraver davantage la blessure: marche en piscine, ski de fond, vélo stationnaire, suivi en physiothérapie, entre autres.

## Avenir prometteur

Maintenant que la source du problème est identifiée et contrée, le jeune homme aborde la prochaine saison avec optimisme, même s'il la perçoit maintenant comme une année de transition.

«Je me suis fait faire une orthèse que je devrais recevoir mardi. Actuellement, j'ai une talonnette et ça fait vraiment moins mal», constate celui qui a repris l'entraînement de marche olympique la semaine dernière.

Il devra en outre revoir sa technique et se donner un horizon de six à sept mois pour retravailler les muscles plus faibles. À son avis, les résultats ne peuvent qu'aller en s'améliorant puisque sa technique était déjà bonne malgré cette asymétrie physique. «Les résultats ne peuvent que s'améliorer car ce

sont des problèmes qui me ralentissaient beaucoup.»

Pour l'instant, il se concentre sur le rendez-vous new-yorkais du 9 avril et compte bien mettre à profit les cinq semaines qu'il lui reste d'ici là. Cette compétition sert de qualifications pour la Coupe du monde qui aura lieu à la mi-mai en Espagne.

«Comme j'ai été blessé et que j'ai moins de 23 ans, ils m'ont permis de participer à l'épreuve de 10 kilomètres. J'ai déjà obtenu mon standard. Si je réalise un

bon temps, je pourrai aller à la Coupe du monde mais ce sera une décision personnelle.»

Son corps réagit déjà très bien, ce qui lui laisse espérer être au meilleur de sa forme vers la fin juillet, début août, pour les championnats canadiens. Il prévoit également mettre à son agenda la compétition Nord-américaine/Caraïbes ainsi que le rendez-vous de Welland, à Niagara falls en Ontario afin d'évaluer sa progression auprès des meilleurs athlètes de sa discipline.

Sa grosse saison sera donc l'an prochain: il compte bien être à son meilleur à l'occasion des Championnats du monde universitaires à Bangkok (Thaïlande), en août 2007.



**ENTRAIN - Maintenant qu'il a découvert l'origine d'une blessure récurrente, Pierre-Luc Ménard estime que ses résultats ne peuvent que se bonifier au cours des prochains mois.**

(Archives)

## Détenteurs du 5e rang

# Les Cataractes veulent consolider leur avance

par Roger Tremblay

**SHAWINIGAN (RT) - Si les Saguenéens de Chicoutimi bataillent pour le titre de champions de la saison, les Cataractes de Shawinigan tentent de consolider leur emprise sur la cinquième place. Ils devançant les Voltigeurs de Drummondville par trois points seulement et avec trois matchs à disputer avant la fin de la saison régulière, l'entraîneur Éric Veilleux voudrait bien mettre la main sur une victoire contre les Sags.**

«Pour nous, il s'agit d'un match



Éric Veilleux

(Archives)



Patrick Roy

(Photo Rocket Lavoie)

## Suspensions annoncées

# Patrick Roy se dit peu inquiet

Selon Le Soleil

(QUÉBEC) - Les incidents survenus pendant la troisième période du match entre les Remparts et les Saguenéens, dimanche, devraient de nouveau occuper la manchette. Raymond Bolduc, directeur des opérations hockey dans la LHJM et membre du comité de discipline, a indiqué que chacune des deux équipes avait déposé des plaintes contre sa rivale. En plus des suspensions automatiques qui seront décernées aujourd'hui, d'autres sanctions pourraient être imposées.

«Je ne suis pas inquiet, a indiqué Patrick Roy, dg et entraîneur-chef des Remparts. À part Kenzie Sheppard (3 matchs) et Guillaume Veilleux (1 match), qui ont écopé de suspensions automatiques, je ne pense pas que d'autres de nos joueurs seront punis. De son côté, Chicoutimi joue les vierges offensées. Mais quand les gens de la

ligue verront les séquences vidéo que nous leur avons envoyées, les Saguenéens auront peut-être des surprises. Je m'attends à ce qu'ils soient plus punis que nous.»

En congé d'entraînement hier, les Diables rouges ne sauteront pas non plus sur la patinoire aujourd'hui puisqu'ils prendront la route de Baie-Comeau où ils affronteront le Drakkar. Ce match devrait marquer le retour au jeu de Mathieu Melanson qui a été laissé de côté dimanche après avoir été expulsé de l'entraînement des siens samedi.

«Mathieu et moi nous sommes parlé à quelques reprises et tout a très bien été. Il nous a donné du gros hockey depuis le début de la saison. Sauf que depuis quelques matchs, il avait un peu ralenti. En tant que joueur de 20 ans, il se doit de nous en donner plus et c'est pour cette raison que je suis plus exigeant à son endroit», de terminer Patrick Roy.

important. On ne peut pas rejoindre Gatineau en quatrième place mais Drummondville nous souffle dans le cou. Alors, il faut livrer un excellent match aux Sags, l'une des meilleures équipes de la ligue. D'autant plus qu'ils viennent de gagner contre les Remparts de Québec. On ne se bat donc pas pour les mêmes choses», de souligner Éric Veilleux qui ne décidera que ce matin qui sera son gardien partant.

Les Cataractes ne pourront compter sur une équipe complète lors de cet affrontement avec Chi-

coutimi. «Benoît Mondoux et Francis Paré seront absents. On doit donc composer avec ça. Je m'attends à un match physique et on doit absolument sortir fort. Il faut aussi terminer notre saison sur une note positive avant d'entreprendre les séries. On affronte Chicoutimi deux fois en plus de se mesurer à Baie-Comeau chez lui. Ce ne sont pas des matchs faciles mais je suis bien confiant de voir mes joueurs offrir de solides performances», de conclure Éric Veilleux.

Assaut de Robillard sur Vincent

# Les Sags déposent une plainte à la ligue

**CHICOUTIMI (RT) - Incroyable mais vrai ! Nicolas Robillard des Remparts de Québec n'a même pas été pointé du doigt par le comité de discipline de la Ligue junior majeur du Québec pour son assaut sur le gardien Alexandre Vincent lors du match de dimanche dernier à Québec. Ce qui force les Sags à déposer une plainte officielle auprès de la ligue.**

L'entraîneur Richard Martel a sursauté quand il a appris que le Rempart ne serait même pas



REMBLAY

ROGER

rogtrremblay@lequotidien.com

semoncé pour son geste.

«Jamais, au grand jamais, je ne vais accepter qu'on s'en prenne ainsi à un gardien de buts. Et comme le comité de discipline ne sévit pas, il faut donc porter plainte contre Robillard. De plus, nous avons aussi déposé une plainte contre Brent Aubin

qui a sorti le genou sur Nicolas Blanchard sans que ce dernier ait la rondelle. Il aurait pu mettre un terme à la saison de Blanchard, voire à sa carrière. Il n'est pas question pour nous de laisser passer ça», de dire Richard Martel.

Les Remparts ont répliqué en portant plainte contre Guillaume Lépine, Stanislav Lascek et Maxime Boisclair. «J'ignore les raisons de cette plainte contre mes trois gars», avoue Martel. Guillaume Veilleux des Remparts a été aussi suspendu pour une partie et Kenzie Sheppard pour trois.

Les Sags ont appris que Benoît Piché a été suspendu pour deux rencontres pour avoir été le troisième homme dans cette fameuse bagarre en plus de ses antécédents (suspensions). Louis-

Étienne Leblanc ratera une partie pour avoir dardé un rival.

«Tout ce grabuge s'est produit alors que nous menions 4-1 en troisième période. On devrait recevoir des nouvelles de cette plainte au cours de la journée de mardi», précise Martel.

Ce dernier n'a pas élaboré davantage sur les Remparts, car il avait d'autres chats à fouetter. Ses Sags affrontent ce soir à Shawinigan une équipe qui bataille aussi très fort pour conserver sa cinquième position.

«La course au championnat ne remplit pas nos journées car on est très confortable en deuxième place. On joue bien ces temps-ci et pour nous, il est plus important de bien se préparer en vue des séries. Sylvain Michaud sera devant notre filet à Shawinigan et Alexandre Vincent reviendra au jeu à Québec. Les deux gardiens sont heureux, veulent garder les buts et performer en séries. Ce serait trop long pour Michaud de ne pas travailler avant la semaine prochaine», confirme le mentor des Sags.

Martel sait que le match de ce soir sera difficile.

«Shawinigan possède une bonne équipe et ce n'est jamais facile de jouer là. En l'absence de Benoît Piché et de Louis-Étienne Leblanc, je donnerai plus de travail, si besoin est, à Olivier Lajeunesse et Marc Myre. Shayne Tremblay, victime d'une «gastro», devrait être rétabli et une décision dans le cas de Marek Zagrapan, légèrement blessé à une épaule, sera prise mardi matin», de terminer Richard Martel.



AMBIANCE- L'esprit d'équipe est à son comble chez les Sags selon Guillaume Lépine, un jeune vétéran.

(Archives)

## Tout va bien pour Guillaume Lépine

par Roger Tremblay

**CHICOUTIMI (RT) - Le jeune défenseur Guillaume Lépine se débrouille fort bien depuis quelques semaines et il est le premier à admettre qu'il joue du bon hockey.**

«Tout est question de confiance. Je frappe plus souvent et je suis plus sûr de moi. À Québec, je pense avoir livré une bonne performance. C'est assez spécial de jouer devant 15 000 personnes mais nous savons tous qu'il y a beaucoup de monde de Chicoutimi. On les entend nous encourager. Ce fut intense comme partie face aux Remparts. J'étais sur la patinoire quand Robillard a sauté sur Vincent et il n'était pas question de le laisser faire», souligne le 28.

Ce dernier voit l'esprit d'équipe des siens à son summum à ce temps-ci de la saison.

«On l'a vu au cours des dernières semaines. À Rimouski, Maxime Boisclair n'a pas hésité à se ruer sur un rival qui voulait s'en prendre à David Desharnais. Et encore à Québec, ce fut la même chose. On se tient comme équipe et on veut tous gagner ensemble», de prétendre Lépine.

À sa grande surprise, le longiligne défenseur a joué à deux reprises sur le jeu de puissance en compagnie de Mathieu Bolduc.

«J'ai bien aimé ça même si j'étais un peu nerveux. Mais Marc-Étienne Hubert a fait du bon travail avec nous. C'est agréable à

vivre. Pour le match contre Shawinigan, ce ne sera pas facile car la patinoire est petite et ça joue très physique. On y va pour gagner, prendre un match à la fois. On s'occupera du reste par après», de terminer Lépine.



INCREDULE - Richard Martel a déposé une plainte à la ligue concernant l'assaut de Nicolas Robillard sur le gardien Alexandre Vincent.

(Archives)

## POINTES DE PLUME

- Francis Verreault a raté l'entraînement hier. Il souffre d'une légère inflammation au cou. Il sera en uniforme ce soir. Le cas de Marek Zagrapan (entorse à une épaule) sera évalué ce matin...

- Patrick Roy s'est permis toute une sortie lors de la conférence de presse d'après-match dimanche.

«Je ne voulais pas en parler mais de toute façon, ça ne change rien; les arbitres sont sur notre dos à chaque match. J'étais à Rimouski et Bibeau (Sylvain) (NDLR: directeur des officiels) est venu me voir en me disant que Charron (Éric) avait été ultra-mauvais à Val-d'Or et à Rouyn-Noranda et comme remerciement ou félicitations, c'est Charron qui arbitrait cet après-midi (dimanche). Je n'y comprends rien». Fin de la citation...

- Si Patrick Roy n'a pas de leçon à recevoir dans l'art de défoncer une porte, il devrait en recevoir une de politesse quand c'est le temps de s'adresser aux médias. Il a manqué de respect envers le confrère Jean Houle de CJPM dimanche soir en lui demandant sur un ton fendant s'il venait de Chicoutimi... Son

arrogance et son air hautain vont lui nuire un de ces jours...

- Dans cette affaire, la confrérie journalistique a été d'une très grande complaisance envers l'ancienne vedette. Si tous les journalistes s'étaient tenus debout, toute concurrence oubliée, ils auraient laissé Roy seul dans son bureau en guise de protestation...

- Olivier Latendresse de Val-d'Or et David Tremblay de Gatineau ont été choisis joueurs par excellence de la semaine, l'un à l'offensive et l'autre en défensive...

- Les Sags ont remporté leurs deux victoires face aux Cataractes. Le premier duel a été présenté le 18 septembre et ce fut une victoire de 10-3. Puis, le second, le 29 octobre, un gain de 6-0 avec Sylvain Michaud dans les buts...

- Si Mathieu Melanson dit avoir versé des larmes d'avoir été laissé de côté par son entraîneur, les partisans d'ici pensent plutôt à des larmes de crocodile... Mais, avouons-le, Melanson veut battre les Sags plus qu'un autre et il aurait tout donné dans ce match... Décision douteuse de la part de Patrick Roy, non ???

vroum-vroum

# SERREZ VOS MITAINES. ET SORTEZ VOS GANTS DE CONDUITE.



Amplement d'espace pour 6 personnes

Mazda5 GT illustré

## mazda 5 GS 2006

Voici le Mazda5, le premier véritable véhicule multi-activité. Pratique, mais avec des dimensions qui lui procurent une grande maniabilité. Abordable, mais équipé comme vous le voulez. Le Mazda5 offre de l'espace pour six personnes, avec des sièges rabattables à plat pour accroître la capacité de chargement. De plus, il comprend une longue liste de caractéristiques de série: entre autres, freins antiblocage, glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs extérieurs à commande électrique.

ACHETEZ À PARTIR DE

# 19 995\$<sup>†</sup>

- OU -

LOUEZ À PARTIR DE **254\$** PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2 495 \$  
**0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ**



ASSOCIATION DES JOURNALISTES  
AUTOMOBILE DU CANADA  
PRIX AJAC VOITURE DE L'ANNÉE 2006  
MEILLEUR VÉHICULE FAMILIAL POLYVALENT

PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE  
Pour une 3<sup>e</sup> année consécutive  
Le Guide de l'auto 2006



Mazda3 GX illustrée

## mazda 3 GX 2006

LOUEZ À PARTIR DE

# 198\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2 495 \$

**0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ**

CLÉ D'OR  
Meilleur véhicule  
(catégorie voitures compactes)  
L'Annuel de l'automobile 2006



Mazda3 Sport GS illustrée

## mazda 3 SPORT GS 2006

LOUEZ À PARTIR DE

# 234\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2 495 \$

**0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ**

GAGNANTE  
de plus de 100 prix internationaux.



Mazda6 GS 4 cyl. illustrée

## mazda 6 BERLINE GS 4 CYL. 2006

LOUEZ À PARTIR DE

# 295\$

PAR MOIS, POUR 60 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

**0\$ COMPTANT INITIAL  
DÉPÔT DE SÉCURITÉ**



# mazda

www.mazda.ca

Vous trouverez beaucoup **plus** chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

**PRÊT À ROULER** INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

<sup>†</sup> Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda5 GS (E6SD56AA00) 2006 neufs. Frais de transport et préparation (1 310 \$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. \* Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda5 GS (E6SD56AA00), des Mazda3 GX (D4XS56AA00), des Mazda3 Sport GS (D5SD56AA00) et des Mazda6 berline GS 4 cyl. (G4SD56AA00) 2006 neufs de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun comptant initial pour la Mazda6 berline GS 4 cyl. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 8 mars 2006.

PROGRAMME  
MAZDA POUR  
LES DIPLOMÉS

00655289